



COLECCIÓN HUMANIDADES

Imaginaciones y percepciones

Si estudiantes de Costa Rica,
El Salvador y Nicaragua **fueran**
presidentes...



Cuadernos de Investigación

Fundados en el año 2000, los *Cuadernos de Investigación* son una publicación de la Universidad Centroamericana (UCA) de Managua, cuya edición está a cargo de la Dirección de Investigación y Proyección Social. Cada número es monotemático; presenta y discute a profundidad los resultados de una investigación en particular. El objetivo principal de esta publicación es divulgar los resultados de las investigaciones desarrolladas por docentes e investigadores de la UCA, así como por investigadores externos, sobre alguna problemática nicaragüense o centroamericana. Otro objetivo de los *Cuadernos* es servir a investigadores y estudiantes como referentes bibliográficos que les permitan profundizar sus conocimientos sobre las temáticas abordadas.

Los trabajos publicados en los *Cuadernos de Investigación* expresan las opiniones de sus autores y no necesariamente la opinión de la Universidad Centroamericana. Su contenido puede ser reproducido citando la fuente y enviando copia de lo publicado a la siguiente dirección: Cuadernos de Investigación, Dirección de Investigación y Proyección Social, Universidad Centroamericana. Apartado postal 69, Managua, Nicaragua. Teléfono: (505) 278-3923 al 27, ext. 1239. Correo electrónico: dirinv@ns.uca.edu.ni

Universidad Centroamericana

Fundada en 1960, la Universidad Centroamericana (UCA) de Managua es una universidad privada, de servicio público e inspiración cristiana, administrada por la Compañía de Jesús. En la actualidad, la UCA posee cuatro Facultades: Humanidades y Comunicación, Ciencias Jurídicas, Ciencias Económicas y Empresariales, y Ciencia, Tecnología y Ambiente.

También forman parte de la Universidad: el Instituto de Investigación y Desarrollo Nitlapán, el Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica (IHN-CA), el Centro de Análisis Socio-Cultural (CASC), el Instituto de Educación de la UCA (IDEUCA), el Centro de Investigación y Documentación de la Costa Atlántica (CIDCA), el Instituto de Acción Social Juan XXIII, el Centro de Investigación de Ecosistemas Acuáticos (CIDEA), el Herbario Nacional, el Centro de Malacología y Diversidad Animal, la Estación Solar VADSTENA y el Centro de Biología Molecular (CBM).

Créditos

Jorge A. Huete Pérez
Director

Francis Mejía
Diseño y diagramación

Wendy Bellanger
Editora

Complejo Gráfico TMC
Impresión

Rogerio Medina
Mercadeo y distribución

Imaginaciones y percepciones

Si estudiantes de Costa Rica,
El Salvador y Nicaragua **fueran**
presidentes...

Editado por

Sebastian Huhn, Anika Oettler y Peter Peetz
Investigadores del GIGA Instituto de Estudios Latinoamericanos de
Hamburgo, Alemania

Marzo, 2008

Contenido

Prólogo	5
Discursos cotidianos de inseguridad. Parte 1: Reflexiones teóricas y metodológicas	7
• Un libro de lectura sobre el pensamiento cotidiano	8
• Espacios públicos y violencia en Centroamérica	9
• Bases metodológicas	11
• ¿Por qué las redacciones de estudiantes?	13
• ¿Cuáles instituciones educativas y cuáles estudiantes?	14
• Las preguntas	16
• Los cuestionarios para los profesores	17
• Procedimiento	18
Las redacciones	21
• Costa Rica	21
• El Salvador	60
• Nicaragua	109
Discursos cotidianos de inseguridad. Parte 2: Análisis preliminar de las redacciones estudiantiles	153
• Las redacciones estudiantiles como fragmentos discursivos	153
• Inventario	155
• Lo que revelan las redacciones	158
Epílogo	167
Agradecimientos	167
Referencias bibliográficas	168

Prólogo

Me brinda mucho placer cumplir con la petición que me han hecho de escribir el prólogo de este libro, que es el resultado de un esfuerzo innovador por reflexionar sobre los factores que conjuntamente constituyen la vida diaria y la percepción de la violencia en tres países centroamericanos: Costa Rica, El Salvador y Nicaragua.

Según el *World Report on Violence against Children*, publicado por las Naciones Unidas en 2006, América Latina registra la cuota más alta de homicidios juveniles en el mundo. Esta lamentable realidad se hace aún más evidente en Centroamérica ante el trasfondo de los niveles actuales de violencia, ya que éstos sobrepasan aquellos registrados durante los conflictos que afectaron la región en los años ochenta y comienzos de los noventa. Sin embargo, esta violencia permanece profundamente incomprendida y atada a mitos sensacionalistas y a estereotipos.

Sebastian Huhn, Peter Peetz y Anika Oettler tienen un destacado camino analizando la génesis y la divulgación de los discursos sobre violencia en la región, investigando los espacios cotidianos, mediales, políticos, jurídicos y científicos en los que tiene lugar ese debate. Sus indagaciones han aplicado distintas formas de recolección de datos, desde la investigación política hasta el análisis de discurso, y han publicado en los últimos dos años una serie de artículos que han contribuido mucho al mejor entendimiento de la violencia en Centroamérica.

En este libro, los investigadores se acercan al tema de una manera diferente y novedosa. Han tenido la sencilla pero brillante idea de pedirle a varios estudiantes de los tres países nombrados anteriormente, con edades entre los 12 y los 16 años, y de procedencia socioeconómica y sociocultural diversa, que respondieran de manera escrita dos simples preguntas respecto a los problemas de su país y a la manera de solucionarlos. Esta metodología les permitió a los investigadores poder distinguir los discursos que circulan en el entorno social de los jóvenes, y al mismo tiempo, ver el reflejo de la opinión pública a través de sus afirmaciones.

Hay que recalcar sobre todo la importante característica de este trabajo, que consistió en haber documentado el punto de vista de aquellos que normalmente no son tomados en cuenta a pesar de que constituyen una parte muy importante de la sociedad: los jóvenes. Como se podrá apreciar en las próximas páginas, las respuestas de los estudiantes reflejan discursos públicos dominantes, como por ejemplo campañas electorales, pero también manifiestan las condiciones socio-económicas en las que viven y los conflictos locales de los que son de alguna manera testigos. Según el contexto histórico, social y cultural, los jóvenes perciben pero también crean de distinta manera las amenazas, la violencia y la inseguridad.

Resulta claramente importante el papel de las pandillas. Pero los jóvenes expresan que la violencia juvenil es un problema urgente incluso en zonas donde la presencia de pandillas es mínima, como en las colonias donde viven los estudiantes de centros educativos privados. Por otro lado, las alumnas enfatizan los problemas de violencia y perciben las amenazas de diferente manera que los alumnos, contraste que revela una “experiencia de género” dentro de este contexto.

Sin embargo, a muchos fenómenos se les dio poca importancia y otros temas fueron ignorados como si no fueran lícitos de mencionar. La violencia sexual y la violencia política tanto en el pasado como en el presente son algunos ejemplos que ilustran lo anterior. Las redacciones estudiantiles son por lo tanto un retrato de aquello que puede ser dicho y ellas representan los elementos clave de la construcción social de la realidad violenta actual, sobre todo en sociedades donde más de la mitad de la población tiene menos de 18 años.

La lectura de este libro será indudablemente muy interesante para diversos tipos de público. Los lectores encontrarán un ciudadano análisis de 200 redacciones breves de 7 centros educativos pertenecientes al área rural y al área urbana, donde al mismo tiempo se tomaron en cuenta las diferencias socio-económicas de las instituciones educativas y sus alumnos. A raíz de esto, los jóvenes de la ciudad pueden descubrir lo que conmueve a sus homólogos del campo (y viceversa) y los estudiantes de estatus económico más alto, pueden obtener una impresión de lo que inquieta a sus coetáneos en los barrios marginales (y viceversa). Además, con base en el propósito de hacer una comparación internacional entre los tres países, este trabajo permite a los lectores examinar qué está a la orden del día en los países vecinos.

Para el público académico, por otra parte, las redacciones de los estudiantes representan una fuente de información sociológicamente muy interesante. En este trabajo los científicos sociales encontrarán adicionalmente una reflexión teórico-metodológica muy minuciosa de un tema cuyo acceso y aproximación, como es sabido, no es del todo fácil. Finalmente, este material podría ser, o mejor dicho, debería ser de gran interés para los políticos siempre y cuando quieran confrontarse con las percepciones de la población por la que fueron elegidos.

Por último quiero resaltar que el apoyo de la Universidad Centroamericana en Nicaragua para esta publicación ha sido de especial valor. Muy seguido sucede que el material recolectado en Centroamérica y el análisis del mismo por científicos europeos y norteamericanos, sólo es accesible en los centros académicos de Europa y Norteamérica y no en aquellos lugares donde las investigaciones han sido realizadas. Ahora este trabajo es accesible a todos aquellos interesados en Nicaragua y en los demás países que han sido aquí estudiados gracias a este soporte.

Dennis Rodgers

Investigador del Brooks World Poverty Institute de la Universidad de Manchester en Inglaterra e investigador visitante en el Crisis States Research Centre de la London School of Economics.

Discursos cotidianos de inseguridad.

Parte 1: Reflexiones teóricas y metodológicas

Las redacciones de estudiantes de secundaria de Costa Rica, El Salvador y Nicaragua surgieron en el marco del proyecto de investigación «Espacios Públicos y Violencia en Centroamérica» del GIGA Institute of Latin American Studies en Hamburgo, Alemania. Partiendo de la observación de que el *talk of crime* (el «hablar sobre la delincuencia») actualmente está dominando el debate público en todas las sociedades centroamericanas, investigamos en este proyecto el surgimiento, la difusión, la consolidación e institucionalización de los discursos sociales sobre violencia, delincuencia e inseguridad en Centroamérica¹. Ante un trasfondo de transformaciones socioeconómicas fundamentales existen discursos antiliberales que aceleran procesos de segregación social y contribuyen a socavar los fundamentos del Estado de derecho y de la democracia. En nuestro proyecto llevamos a cabo un análisis de discurso enfocado en procesos y conflictos sociales. Pretendemos averiguar cuáles son los espacios discursivos – sean cotidianos, mediáticos, políticos, jurídicos o científicos – en los que se sitúan los discursos específicos sobre fenómenos de violencia y sobre las posibilidades de reducirla.

Para el análisis de los discursos mediáticos, políticos, jurídicos y científicos, disponemos de numerosas fuentes escritas. Diarios, programas y manifiestos políticos, entrevistas, leyes, artículos científicos conforman una parte de las fuentes a partir de las cuales los discursos sobre violencia e inseguridad se pueden reconstruir. En cambio, los discursos cotidianos – es decir, temas, argumentaciones, formas de hablar etc. que normalmente no están documentados por escrito – son más difíciles de reconstruir. Sin embargo, ellos constituyen un aporte decisivo a los discursos dominantes. Para la conformación de opiniones dominantes, o bien de discursos hegemónicos, las conversaciones cotidianas con familiares, con vecinos o con cualquier persona conocida o desconocida tienen la misma importancia que los periódicos o la televisión. Por otro lado, los discursos que circulan dentro de una élite, categoría profesional o forma mediática no se pueden considerar socialmente dominantes si no son percibidos y asumidos por la población en general. “*Nosotros entendemos como discursos formas institucionalizadas y reguladas de hablar que estén acopladas a acciones y por lo tanto tengan el poder de ejercer efectos*” (Link, 1986: 71). Que los discursos también se puedan detectar en fuentes de la vida cotidiana es un indicio de que no se trata solamente de mera propaganda de algún grupo específico poco influyente. Más bien, se ha de tratar de un discurso lo suficientemente relevante para ser tomado en cuenta en un análisis de los discursos públicos. En base a este razonamiento hemos realizado entre octubre y diciembre de 2006 numerosas entrevistas en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua, y hemos pedido a estudiantes de secundaria redactar los textos aquí documentados. En muchas de las conversaciones mantenidas y en las redacciones de los estudiantes se reflejan las opiniones, los puntos de vista, los temores y las expectativas de personas que hasta el momento no se han manifestado públicamente respecto al tema de la violencia e inseguridad, pero que sin embargo participan en los discursos públicos.

Un libro de lectura sobre el pensamiento cotidiano

La presente publicación de las redacciones de estudiantes de secundaria surgió por dos razones:

La primera y más importante razón fue decisiva para esta publicación. Las redacciones representan una lectura sumamente interesante, aun cuando no se quieran analizar de manera sociológica y simplemente se lean como comentarios sobre el presente centroamericano. Los textos expresan el punto de vista de más de 200 estudiantes de Costa Rica, El Salvador y Nicaragua acerca de su realidad cotidiana (en terminología sociológica: sus “mundos vitales”) y acerca de la situación de los países en que viven. Las redacciones documentan la historia contemporánea centroamericana desde el punto de vista de personas a quienes rara vez se les pregunta por sus apreciaciones, a pesar de que no se les niega tener una opinión interesante.

La investigación cualitativa está expuesta una y otra vez al potencial reproche de manejar sus fuentes de manera poco transparente. Aquí yace la segunda razón para la publicación de las redacciones. La investigación estrictamente empírica – sea en ciencias sociales o naturales – pretende que en caso de duda las mediciones en las que se basan los resultados de la investigación puedan ser repetidas en cualquier momento con exactitud. Con ésto, tales resultados serían falsificables en sentido popperiano (Popper, 1934). En principio, la ciencia social cualitativa e interpretativa no puede cumplir totalmente con esta premisa, porque siempre influyen factores “subjetivos”. Los datos surgen, en la mayoría de los casos, en situaciones difíciles de repetir. Por ejemplo, el contexto de la recolección de datos no es replicable en condiciones idénticas y las observaciones en trabajos de campo antropológicos no son completamente objetivables o estandarizables, ya que la investigación siempre es una intervención en el sistema examinado.

La investigación cualitativa no es lineal; es decir, el investigador no pretende confirmar un conocimiento previo mediante la medición. Más bien, intenta enmendar ese conocimiento a través de las informaciones recolectadas (Kleining, 1982: 231). Por lo tanto, la interpretación comprensible de los datos y la transparencia en el manejo de las fuentes son fundamentales para la investigación cualitativa. El investigador se encuentra, respecto a los trabajos de campo no-estandarizados, ante la tarea de documentar con tanta precisión sus actividades, de desarrollar argumentaciones tan fundamentadas y de interpretar sus fuentes tan concienzudamente, *«que nosotros, si hubiéramos estado ahí, hubiéramos visto lo que ellos vieron, sentido lo que ellos sintieron, concluido lo que ellos concluyeron»* (Geertz, 1990: 23). Por eso hemos antepuesto a la documentación de las fuentes en este volumen el razonamiento metodológico y la historia práctico-investigativa de la génesis de las redacciones estudiantiles.

No vamos a entrar aquí a la discusión sobre si hay criterios uniformes que se puedan aplicar a la investigación cualitativa (véase por ejemplo Steinke, 2004). De todos modos, los diversos protagonistas de este debate² concuerdan en que las fuentes, las circunstancias de su levantamiento y la metodología para analizarlas deben ser documentadas. Esta demanda la queremos satisfacer con la publicación de las redacciones estudiantiles. Los lectores pueden consultar aquí nuestras fuentes y enterarse del contexto en que las recolectamos; ante este trasfondo cada quien puede formarse su propia opinión.

La tercera razón para la publicación de las redacciones es, finalmente, su valor histórico-documental. Las redacciones se pueden leer bajo numerosos planteamientos, desde múltiples perspectivas y haciendo énfasis en numerosos temas diferentes al nuestro, ya que las preguntas a las que los estudiantes respondieron eran muy abiertas. Nosotros, sin embargo, analizamos los

textos enfocándonos en la percepción y las opiniones de los estudiantes respecto a la violencia, la delincuencia y la inseguridad en sus respectivos países.

Para asegurar la transparencia de la investigación cualitativa, hubieramos podido escoger maneras menos dispendiosas que la publicación en forma de un libro, por ejemplo, depositando las redacciones en uno de los archivos especializados en la preservación de datos cualitativos (véase por ejemplo Corti, 2000). Con ello, cualquier persona interesada hubiera podido apreciar nuestras fuentes y analizarlas según su propio criterio. Mas, lo categórico para la publicación en esta forma es el valor de las redacciones por su interesante lectura. Deseamos que las redacciones estén disponibles para los estudiantes de las instituciones educativas participantes en nuestro experimento. Esperamos que este libro sea el primer encuentro de más que 200 estudiantes de Costa Rica, El Salvador y Nicaragua, y el comienzo de un fructífero intercambio de ideas y percepciones.

Espacios públicos y violencia en Centroamérica

En muchos estudios empíricos se proclama que las tasas de violencia en Centroamérica son hoy en día más altas que nunca, que la violencia y la delincuencia representan, por consiguiente, uno de los problemas sociales más grandes de la región, y que las formas represivas de la lucha contra el crimen y el recrudecimiento de la seguridad interna son, ante este trasfondo, justificadas, explicadas o al menos entendibles.

Estadísticas de criminalidad y sondeos de opinión parecen respaldar este aspecto. Sin embargo, estos estudios desatienden como factor analítico las luchas sociales de interpretación y clasificación, y reflejan un concepto estático del mundo social sin tomar en cuenta la acción discursiva y el dinamismo colectivo. Aunque puedan hasta cierto grado medir y cuantificar la violencia y la delincuencia, contribuyen poco al análisis de lo que estos fenómenos significan socialmente o al análisis de los procesos sociales que supuestamente son reacciones a estos fenómenos.

Partiendo de la noción de que la realidad se construye socialmente (Berger y Luckmann, 1969) hay que interpretar la violencia y la delincuencia en su contexto social, como construcciones, y no como fenómenos objetivamente existentes. En la mayoría de los estudios empíricos se presupone un consenso, tanto en cuanto a la existencia objetiva y a la definición de la violencia y la delincuencia, como en cuanto a su valoración (negativa) por la sociedad. De ese modo se eluden preguntas difíciles pero claves: ¿Qué es exactamente lo que se percibe como amenaza, de qué manera y por qué se perciben esas amenazas? *“La categorización de una acción como violencia es sujeta al cambio histórico y cultural y, sobre todo, es objeto de conflictos sociales y culturales”* (Lille, 2002:6). La violencia física se puede evaluar de maneras muy diferentes por una sociedad y, correspondiendo a eso, se define como problema más o menos grave.

La violencia, en perspectiva de sentido social, no simplemente existe como hecho objetivo. Se percibe y se evalúa de forma diferente según su contexto histórico, social y cultural. Recientemente Wieviorka (2006: 210) recordó que, sobre todo en la Europa de los 1970 y 1980 y en el marco de algunas utopías, a la violencia se le concedía cierta legitimidad. Muchos intelectuales la defendían o la justificaban. Hoy en día, en cambio, la violencia se ha convertido en el símbolo indiscutible y ubicuo del mal. Para Centroamérica se puede constatar una reevaluación parecida desde el fin de la época de las revoluciones y utopías sociales de los años 1950 hasta los 1980. No existía un consenso tan amplio de rechazo rotundo a la violencia como recurso político. Tampoco había tal consenso en cuanto a (ciertas formas de) la delincuencia.

En la teología de la liberación, por ejemplo, se discutía controversialmente si el hurto se debía considerar un acto legítimo ante la situación de pobreza y desigualdad social. Los mismos procesos sociales de definición y construcción están relacionados con lo que en una sociedad se considera como criminal en un determinado momento, ya sea asociado con violencia o no. Bajo criterios sociológicos, más importante que el acto de violencia o de delincuencia en sí es la asignación social de sentido.

Una transformación de significado aún más llamativa se puede observar en el transcurso del tiempo respecto al uso de la violencia. Hasta más allá de la mitad del siglo veinte una gran parte de las personas tanto en Europa como en Centroamérica estaban de acuerdo con el lema brechtiano que es mejor robar que morir de hambre. Existía un consenso bastante amplio que consistía en aceptar la ocupación de fábricas como forma de luchar contra sueldos mezquinos o en considerar justa una lucha armada para superar las malas condiciones de vida. La violencia estructural, como la concibe Galtung, fue generalmente catalogada como algo negativo: *“la violencia está incorporada al sistema y se expresa en relaciones desiguales de poder”* (Galtung, 1975:12). El empleo de la violencia física para la superación de estas relaciones desiguales de poder no fue percibida como criminal ni como ilegítima. También la investigación de Foucault sobre la transformación del castigo enfatiza que no hay ninguna relación “correcta” hacia la violencia y la delincuencia. Más bien, lo que hay es una forma socialmente aceptada de concebir la violencia y esa forma cambia continuamente y depende de intereses de poder (véase Foucault, 1975).

Igual que todos los fenómenos sociales, la violencia y la delincuencia sólo se convierten en problemas sociales cuando la sociedad las percibe, las denomina, las clasifica y las reconoce como reales. Lo mismo es válido en cuanto a la valoración de éstos fenómenos como problemas sociales. La violencia doméstica y la violencia en instituciones educativas pueden servir aquí como ejemplos. De ambos fenómenos se hacía caso omiso y eran tema tabú tanto en Europa como en Centroamérica hasta hace relativamente poco. La violencia en instituciones educativas, cuando era ejercida por un profesor contra sus estudiantes, incluso se consideraba positivamente como un instrumento legítimo y eficiente de educación. En el marco de un proceso social los dos fenómenos primero se convirtieron en temas públicos (antes sólo eran temas privados), después se generó un amplio consenso de juzgarlos como negativos y de proscribirlos. Finalmente se penalizaron convirtiéndose así en delitos. Este proceso no se puede examinar cabalmente con una metodología empírica, ni se puede investigar con ella satisfactoriamente la argumentación hegemónica en que se basó este proceso. Es decir, con un enfoque exclusivamente empírico no es posible descifrar el discurso en el cual el descrito proceso social se fundamentó.

Por lo tanto, la forma en que una sociedad percibe y reacciona a la violencia y a la delincuencia depende más de los procesos existentes dentro de esta sociedad para “negociar” la definición y el sentido de la violencia y la delincuencia – es decir, depende más del discurso sobre estos fenómenos – que de los actos de violencia o delincuencia como tales. La sensación de inseguridad y las reacciones colectivas a la violencia y la criminalidad (como por ejemplo el aumento de penas, la intensificación de la prevención o la privatización de la seguridad, la importancia de la venganza, pero también de prácticas solidarias) son al mismo tiempo una *consecuencia* de los discursos y un *aporte* a los mismos. Sólo en un segundo plano son resultados de la violencia y delincuencia en sí. El miedo a la violencia y a la delincuencia no siempre corresponde con las estadísticas criminales. Garland, por ejemplo, demostró a través de encuestas de opinión realizadas en los años 1970 en los Estados Unidos y en Gran Bretaña, que no hay una correlación directa entre el miedo y las cifras de criminalidad: *“desde los años 1970 las encuestas de opinión pública muestran que la mayoría de las personas piensa que el problema del crimen es serio y está empeorando,*

y que las tasas de criminalidad continuarán incrementando en el futuro: esta creencia ha persistido incluso en períodos en que tanto las tasas registradas como las tasas actuales se han mostrado estables o decrecientes”(Garland, 2003:107, traducción H/O/P). Otro ejemplo es la introducción de las políticas de “mano dura” contra las maras en el año 2003 en El Salvador: El 52.3% de los entrevistados por el IUDOP (2004:43) en el año siguiente respondió tener la impresión de que la delincuencia había disminuido. Sin embargo, tanto el gobierno como los medios de comunicación seguían refiriéndose a las pandillas juveniles como amenaza creciente y legitimaban con eso la continuación de las políticas represivas de seguridad.

Los ejemplos especifican que no son los números y los hechos sino los discursos los que definen las sensaciones, opiniones y las prácticas sociales. La sensación de seguridad depende fuertemente de medidas públicas (como la intensificación de controles o el aumento del presupuesto de seguridad) y de creer o no que las agencias encargadas de la seguridad tienen la capacidad de mejorar la situación (véase por ejemplo Garland, 2003:122 y Lungo y Martel, 2004:47). Parece que para el miedo a la violencia existen procesos socio-psicológicos similares a los que Wilson y Kelling detectaron respecto a la delincuencia en su tesis de las «ventanas rotas» (Wilson y Kelling, 1982). La delincuencia frecuente en determinado lugar parece conducir a que la misma incremente aún más el miedo existente a la violencia y la criminalidad. Produce, por lo visto, más miedo. El temor ante un determinado crimen puede ser alto en la población a pesar de que el crimen, estadísticamente hablando, se cometa pocas veces. Ante el trasfondo de las tasas relativamente bajas de homicidio en Costa Rica, por ejemplo, parece que el temor en la población es desproporcionadamente alto (Córdoba, 2006:12-13). Este temor no se alimenta de las tasas de homicidio sino de los discursos públicos que se forman en los periódicos y la televisión, donde los reportajes sobre asesinatos y homicidios ocupan espacios importantes (Córdoba, 2006:13; Fonseca Vindas y Sandoval García, 2006; Huhn *et al.* 2006a).

Entre la escenificación medial, la acción estatal y la sensación social de crisis parece haber una relación de interdependencia y de intensificación mutua y hasta podría ser que se originan paralelamente. Para analizar la significación y las consecuencias de la violencia hay que investigar los discursos y sus contextos sociales –en vez de postular la existencia (creciente) de la violencia valiéndose, como es común, del meta-indicador de los homicidios y promoviendo la supuesta solución: mayor seguridad interna a costa de la legalidad constitucional

Bases metodológicas

Detrás de la violencia dramatizada por los medios, experimentada por la población, postulada por la política y combatida por los órganos estatales, están los discursos sobre la violencia y la delincuencia. Con esta constatación no queremos negar la existencia de la violencia y de la delincuencia en los países centroamericanos. La tesis es, más bien, que la amenaza adjudicada a la violencia y a la delincuencia es construida socialmente y que las reacciones de la sociedad –sean el recrudecimiento de las penas y del procesamiento penal, o la desintegración social en las ciudades y el fortalecimiento de las tecnologías de protección– son una consecuencia de este discurso y no de la violencia medida estadísticamente. En este sentido hay que diferenciar entre el individuo y la sociedad. La víctima de un acto de violencia, de hecho, reacciona a este acto (y no a un discurso o a un constructo social). Pero como procesos sociales las reacciones son parte y consecuencia de la organización social y de interpretaciones colectivas. La relación entre el discurso de violencia y la violencia es dialéctica, igual que la relación entre el discurso de violencia y el consenso o el conflicto (en una sociedad, en un momento histórico determinado) acerca de cómo reaccionar a la

violencia. También existe una relación dialéctica entre el discurso de violencia y el estatus quo de la autodefinición de una sociedad: *“El discurso es socialmente constitutivo así como moldeado”* (Fairclough y Wodak, 1997:258. traducción H/O/P).

Un discurso se genera en numerosos espacios discursivos en los que diferentes actores compiten por la definición e interpretación de varios fenómenos particulares. Aunque sea común creer que actores individuales, como los políticos o los medios masivos de comunicación, “crean” opiniones (aceptadas tal cual por la sociedad), nosotros partimos del postulado de Jäger (2004:148) de que un discurso es poco controlable: *“El discurso es creado por el conjunto de todos los individuos. Pero los individuos participan de forma desigual en las diferentes vías discursivas. Los individuos tienen diferentes márgenes de maniobra asignados a ellos por los discursos socio-históricamente preexistentes. Sin embargo, ninguno de los individuos determina el discurso. El discurso es, para así decirlo, el resultado del total del sinnúmero de esfuerzos de los seres humanos para actuar dentro de una sociedad. Este resultado es algo que nadie ha querido así, pero a lo que todos han contribuido de diferentes maneras y en diversos ámbitos de sus vidas (y con diferente peso).”*

Sin embargo, esta dinámica propia de los discursos no se debe entender como si fuera determinada por la casualidad. Los autores de la corriente del Análisis Crítico del Discurso tienen toda la razón en destacar que la producción y las condiciones de producción de un texto –es decir, de una contribución a un discurso– se deben tener tanto en cuenta como el texto en sí. Discursos no se pueden analizar de manera sensata sin considerar su contexto de poder, historia e ideología. Estos factores determinan qué tan “natural” parece un constructo social, como en nuestro caso la violencia y la delincuencia, en una sociedad (Wodak, 2001:3; véase también van Dijk, 1999).

Para exponer y analizar los discursos sobre violencia, delincuencia, inseguridad y vulnerabilidad, éstos discursos deben ser analíticamente desmenuzados en sus componentes. ¿Dónde se debe buscar por fragmentos discursivos, y quiénes son los hablantes y actores en las respectivas arenas, es decir, en los lugares donde se discuten estos temas? En el caso de los discursos sobre la violencia, lo político es una arena importante ya que aquí se forcejea por el reconocimiento de prácticas sociales y por la evaluación y legitimidad de estas prácticas. El ámbito político donde las prácticas se transforman en prácticas reconocidas y legítimas es facilitado por el Estado, quien posee el monopolio de la violencia legítimamente ejercida. Aparte de políticos (profesionales) como tales, también personas y grupos de la sociedad civil son actores y hablantes en ese campo.

Un área estrechamente vinculada a la de la política es la de la justicia. Para el discurso de violencia son muy relevantes tanto la definición de lo legal y lo ilegal (leyes) como las prácticas jurídicas y la aplicación de las leyes. Otro ámbito importante para la construcción social de la realidad (violenta) son los medios masivos de comunicación. Ellos no sólo representan y multiplican opiniones; también las producen y las transforman (Bourdieu, 1998:28). Los medios son una plataforma para la presentación de las opiniones de hablantes (periodistas, pero también políticos, actores de la sociedad civil, intelectuales etc.). Pero como instituciones con fines de lucro y con su propia agenda política los medios son al mismo tiempo actores (en muchos casos: actores poderosos). Cocco (2003:57) se refiere a esa doble función de los medios con la observación de *“que más allá de ser una reproducción de la realidad, la noticia es una creación. Los noticieros imitan, pero también crean - crean nueva realidad, reorganizan el mundo y la cotidianidad, dándole sentido. Informar no es sólo transmitir, sino dar forma e infundir significación.”*

También hay que considerar el campo de las ciencias porque ahí es donde se originan las bases argumentativas para diferentes fragmentos del discurso. Además, los discursos científicos están connotados con un grado alto de credibilidad.

Un discurso sólo puede desarrollar sus efectos poderosos si alcanza reconocimiento en la sociedad. Por eso es preciso investigar cuáles de los fragmentos del discurso público sobre violencia e inseguridad se absorben y se reproducen entre las personas que no ocupan posiciones de poder en la sociedad. Sólo fragmentos discursivos, de esa manera reconocidos, constituyen el “conocimiento válido” (Jäger, 2004: 49) de una sociedad. Las experiencias y opiniones de los “grupos dominados” no sólo son *percepciones* de los discursos impuestos por otros grupos, sino más bien, una parte importante de la *producción* de los discursos (van Dijk, 2001:96). En las distintas arenas (la política, la justicia, los medios, la ciencia y la “vida cotidiana”) no se producen discursos separados unos de otros. Más bien, los hablantes de todos estos ámbitos contribuyen a un solo discurso: el discurso social sobre violencia, delincuencia e (in)seguridad.

Llegados a este punto, cabe preguntar ¿cuáles son los contenidos, temas y categorías que constituyen el discurso social y por cuáles motivos y en qué contextos se negocian? Al momento de hablar sobre motivos y contextos, se alude a cuestiones de poder, historia e ideología. Hay que analizar los contenidos, temas y categorías en cuanto a los recursos disponibles (posición social del hablante), los intereses, las estrategias, y eventualmente las ideologías del hablante. El discurso de violencia se refiere muy pocas veces a la violencia como categoría general y abstracta. Más bien, trata generalmente de fenómenos y formas específicos de la violencia, como son la violencia intrafamiliar o la violencia juvenil. También vale la pena preguntar si hay un consenso sobre los contenidos de los discursos. Un contenido destacado del discurso de violencia en Centroamérica en general es, por ejemplo, la violencia juvenil. Sobre este fenómeno se discute en todo el istmo aunque el debate tenga distintas características y enfoques en los diferentes países. De igual manera sucede con la violencia doméstica, la supuesta delincuencia por parte de extranjeros y la criminalidad relacionada con las drogas.

Por razones práctico-investigativas, un discurso sólo puede ser explorado a través del análisis de fragmentos discursivos. Nos proponemos analizar discursos que circulan en una sociedad como tal. Sin embargo, es imposible incluir en la muestra todos los documentos escritos y hablados que existen o garantizar que cada miembro de la sociedad se pronuncie. Partiendo de la consideración de que los discursos se manifiestan en fragmentos discursivos, exponemos a continuación una colección de redacciones estudiantiles que representan justamente eso, fragmentos de discursos macro.

¿Por qué las redacciones de estudiantes?

La pretensión teórica de escuchar a toda la sociedad en los discursos sobre violencia, delincuencia e inseguridad remite a la necesidad de reflexionar sobre la posición del hablante en el espacio social (Bourdieu, 1995:74). Ya que un discurso sólo puede ser considerado socialmente influyente si es aceptado, vale la pena incluir la pregunta, qué elementos del discurso público sobre la violencia e inseguridad son acogidos y reproducidos por personas en posiciones de menos poder, y así, asumidos como «conocimiento válido».

Las redacciones estudiantiles documentadas aquí nos ayudan a contestar cuestiones que podemos reducir a las dos preguntas siguientes:

1. ¿Se reflejan en la sociedad los discursos cuya existencia hemos postulado en nuestras hipótesis y luego comprobado empíricamente en el análisis de seis periódicos centroamericanos (Huhn, Oettler y Peetz, 2006a)?, y si es así

2. ¿en qué forma, con qué contenidos y en qué contextos aparecen la violencia, la delincuencia y la inseguridad en el discurso cotidiano?

Partiendo de nuestra base teórica ha surgido el deseo de hacer una selección representativa de material de la más diversa índole que incluye las opiniones de personas en posiciones de poco poder. Los materiales ya existentes, es decir, los textos que estaban potencialmente a disposición para el análisis, tenían algo en común: sus autores –individuales o institucionales– tienen una posición destacada en la estructura social. En las palabras de Bourdieu se puede decir que todos los autores de los materiales preexistentes disponen de un alto grado de capital simbólico (Bourdieu, 1995:11ff.) y que actúan con éxito de acuerdo a cálculos específicos de poder. Adicionalmente a textos mediáticos, documentos políticos, literatura científica o textos de leyes, fue imprescindible encontrar o «hacer producir» fuentes orales o escritas, que representaran opiniones cotidianas. Las declaraciones de los estudiantes son, considerando aspectos teóricos y práctico-investigativos, especialmente adecuadas para la investigación de los discursos cotidianos porque contrastan con el poder de otros hablantes y actores tomados en cuenta en nuestra investigación.

Desde el punto de vista pragmático, los estudiantes de secundaria pertenecen en primer lugar a grupos a los cuales se puede pedir de manera colectiva participar en un experimento como el nuestro. En segundo lugar, contrario a otros grupos disponibles, no se trata de grupos de interés. Obviamente, el microcosmos de un aula escolar no es representativo para la estructura social de un país; por la pobreza y el alto índice de deserción escolar el mundo de estudiantes de secundaria ya es el resultado de una selección. Sin embargo, un grupo de estudiantes normalmente es un grupo más heterogéneo que, por ejemplo, un club deportivo, una comunidad parroquial o los miembros de una organización no gubernamental. Además, los profesores pueden proporcionar informaciones importantes en cuanto a las características socio-económicas y a la estructura interna del grupo de estudiantes, y de esa manera, pueden ayudar a ubicar las redacciones en un contexto socio-político, socio-económico y socio-cultural. La existencia de instituciones de educación secundaria en un sinnúmero de lugares urbanos y rurales en Centroamérica permite una amplia distribución regional de la muestra y la comparación entre estudiantes de los países que incluimos en nuestro proyecto (Costa Rica, El Salvador y Nicaragua).

Desde una perspectiva teórica, la posición de los estudiantes en el discurso público es comparable en términos sociales. Los estudiantes de secundaria, en general, disponen de muy poco poder social y de deliberación política. Si se les ofrece expresar su opinión, no se ven obligados –contrario a políticos, periodistas, abogados o investigadores científicos– a considerar sus declaraciones desde un punto de vista institucional o habitual ante el trasfondo de su posición social o sus intereses personales (por ejemplo, su propia carrera profesional o su condición social). Por ende, las influencias estructurales en los textos de los estudiantes son mínimas. Partiendo de la premisa de que un discurso se refleja en fragmentos discursivos particulares, se pueden interpretar las redacciones de estudiantes como manifestaciones de los discursos cotidianos dominantes. Por supuesto, el alcance del análisis de las redacciones de los estudiantes también tiene sus limitaciones, las cuales abordaremos más adelante.

¿Cuáles instituciones educativas y cuáles estudiantes?

Al seleccionar las instituciones educativas³ eran importante sobre todo las condiciones espaciales y socio-culturales. Además, queríamos garantizar cierto grado de comparabilidad entre los estudiantes participantes de Costa Rica, El Salvador y Nicaragua. Dentro de los países había

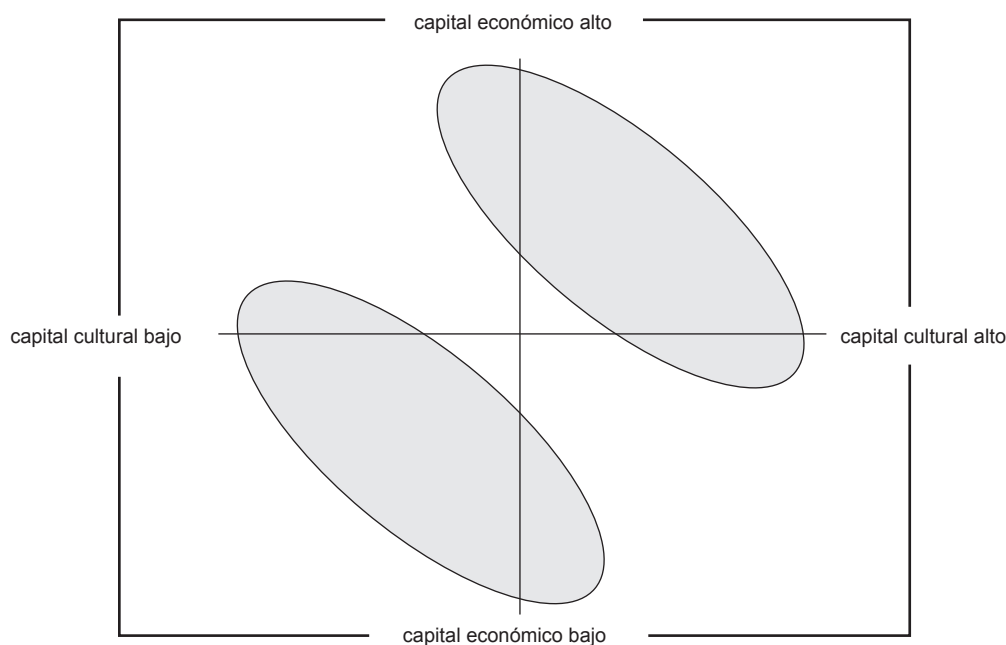
que abarcar la mayor variación posible (contraste alto), mientras que entre los tres países los resultados debían permanecer comparables. Al mismo tiempo había que limitar el número total de las redacciones por razones práctico-investigativas. Por lo tanto, elaboramos un catálogo de variables que garantizaran estas condiciones base.

Con respecto a la dimensión espacial se pudo garantizar el contraste escogiendo las instituciones educativas de acuerdo a la variable ciudad-campo. ¿Responderían los estudiantes de la ciudad capital de manera similar a las mismas preguntas que los jóvenes de regiones rurales o periféricas? En el caso de diferencias llamativas en las respuestas, ¿sería posible deducir, si estas diferencias se deben (en parte) a que los “mundos vitales” de los jóvenes en las ciudades principales de Costa Rica, El Salvador y Nicaragua se distinguen fundamentalmente de los “mundos vitales” de sus coetáneos en las periferias? ¿O encontraríamos similitudes en aspectos decisivos de las redacciones, lo que podría ser interpretado como indicio de la existencia de un «conocimiento válido» para toda la sociedad que se alimenta en gran parte de las mismas fuentes?

Al seleccionar las instituciones educativas desde puntos de vista socio-culturales, recurrimos a un esquema simplificado de la teoría de Bourdieu sobre el espacio social: *«el espacio social está construido de tal manera, que el lugar de los actores o de los grupos en él corresponde a la posición que resulta [...] de dos principios diferenciales [...], estos son, el capital económico y el capital cultural»* (Bourdieu, 1998b:18). A partir de la distribución diferente de estas formas de capital resulta –según Bourdieu– un hábito diferente: *“los hábitos son principios para generar diferentes prácticas que sirven para la distinción – lo que el trabajador come y sobre todo cómo lo come, qué deporte práctica y cómo lo práctica, qué opinión política tiene y cómo la expresa se diferencia sistemáticamente de las costumbres de consumo y de comportamiento correspondientes del empresario industrial; se trata también de esquemas y principios de clasificación diferentes, de principios de percepción y articulación distintos y de gustos”* (Bourdieu, 1998b:21).

Con respecto a nuestras bases teóricas hay que considerar, sobre todo, que las diferentes prácticas y actitudes en el espacio social están ligadas a diferentes “mundos vitales”. Para abarcar mediante las redacciones estudiantiles un perfil lo más realista posible de aquella parte de la sociedad que no tuvo ocasión de pronunciarse en las fuentes preexistentes –lo que teóricamente significaría hacerse pronunciar a todas y todos los que no se expresan públicamente– pretendimos cubrir la mayor parte posible del espacio social. Después de todo, las personas que no son políticos, periodistas, autores académicos etc. y que, por lo tanto, no participan en el discurso público de forma escrita, se dispersan en toda la sociedad. Por eso decidimos recolectar las redacciones estudiantiles en dos instituciones educativas urbanas lo más distintas posible.⁴ Por un lado, tenían que ser muy diferentes respecto a los recursos económicos de los estudiantes. Por otro lado, debían diferenciarse en cuanto al capital cultural de los jóvenes. Conforme a esto, queríamos escoger una institución educativa pública en una zona urbana con un promedio de ingresos bajo. La otra sería una institución privada, cuyos estudiantes provinieran mayoritariamente de la clase media o de la élite económica del país (que esa institución educativa estuviera ubicada en una zona habitada por personas pertenecientes a los estratos acaudalados de la sociedad fue un criterio que se cumplió prácticamente de manera automática).

Idealmente, las instituciones educativas debían cubrir grandes sectores del espacio social:



Ubicación de las dos instituciones educativas en el espacio social

Ahora bien, para ser exactos y ante el trasfondo de una teoría del espacio social, hubiéramos podido extender el número de estudiantes participantes infinitamente en el afán de abarcar un espectro más fino de distinción. De igual manera, hubiera sido interesante incluir en el experimento también a jóvenes que, por carencia de capital económico o social, no tienen acceso al sistema escolar. Sin embargo, por consideraciones práctico-investigativas, dos instituciones educativas muy distintas del ámbito urbano y una institución educativa en una zona rural, nos parecieron lo suficientemente representativas. Gracias a esta selección se garantizó un alto contraste manteniendo la comparabilidad entre los países.

Respecto a los grupos de estudiantes seleccionados dentro de las instituciones educativas para participar en nuestro experimento, el criterio más importante fue la edad. Todos los jóvenes debían tener aproximadamente la misma edad y debían ser lo mayores posible. Además, buscábamos preferiblemente grupos grandes de estudiantes para que la muestra no fuera demasiado pequeña. Debido a que –por causa de la deserción escolar– el número de estudiantes se va reduciendo cuando llegan a cierta edad, decidimos escoger grupos de jóvenes que tuvieran entre 14 y 17 años.

Las preguntas

Como el interés de conocimiento del experimento era bastante amplio y abierto no teníamos que predeterminar mucho en cuanto al contenido de las redacciones. Para el análisis de los discursos cotidianos dispusimos, por un lado, de entrevistas que realizamos entre octubre y diciembre de 2006 en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua, y por otro lado, de las redacciones estudiantiles. En base a consideraciones metodológicas para la validación del cuerpo de datos y para abarcar más amplia y profundamente nuestro objeto de investigación mediante la triangulación de datos (véase

por ejemplo Denzin, 1978; Denzin, 1994 y Flick, 1998), dispusimos, por lo tanto, de dos tipos de fuentes para el análisis de los discursos cotidianos.

En las entrevistas abordamos directamente los temas de violencia e inseguridad con nuestras y nuestros interlocutores. Si bien las preguntas de las entrevistas también eran abiertas, era sin embargo necesario realizar entrevistas enfocadas al problema y conducirlas de acuerdo a un manual. Dado que las realizamos paralelamente en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua, el manual fue imprescindible para la comparabilidad de los datos.

Para la pregunta acerca de si los discursos sobre violencia e inseguridad se reflejan en toda la sociedad y si eso indica que se trate de discursos influyentes o incluso hegemónicos, fue importante no preguntarles directamente a los estudiantes respecto a temas de violencia y delincuencia. Las redacciones estudiantiles constituyen la única oportunidad para analizar si se reflejan o no los discursos en la sociedad. ¿Mencionarían los jóvenes la violencia, la delincuencia y la inseguridad aunque no preguntáramos por ellas? Probablemente cualquier persona en el mundo asentaría –si se le preguntara directamente– que la violencia, la inseguridad o la delincuencia representan un problema social, y una gran parte incluso opinaría que hoy la situación es peor que antes (véase por ejemplo Garland, 2003:106). ¿Mencionarían (muchos o algunos de) los jóvenes la violencia, la delincuencia y la inseguridad como problemas centrales en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua aunque no preguntáramos por ellas ni aludiéramos implícitamente a estos temas? ¿Mencionarían los jóvenes esta materia a pesar de la gran cantidad de otros problemas graves que sin duda existen en los tres países? ¿Y cómo argumentarían en este contexto?

Se hicieron dos preguntas bastante abiertas, de las cuales sólo la segunda se refiere explícitamente a nuestro tema:

1. *Imagínese que Usted fuera presidenta o presidente de Costa Rica (resp. El Salvador o Nicaragua). ¿Cuáles son los problemas más urgentes del país? ¿Cómo los solucionaría?*
2. *¿Se siente Usted segura/seguro –por ejemplo en su barrio, colonia, pueblo, ciudad, país, en su familia, colegio etc.? Por qué? / ¿Por qué no?*

La primera pregunta pretendía que los estudiantes expusieran su punto de vista sobre problemas de la sociedad, no sobre problemas propios de ellos mismos. La pregunta invita a ponerse en el lugar del presidente del respectivo país y limita las posibles respuestas a problemas que se pudieran solucionar políticamente. De esa manera pedimos a los jóvenes no explicar cómo solucionarían los problemas como estudiante, sino cómo lo harían si fueran una persona de mucho poder.

La segunda pregunta, en cambio, apuntaba directamente a temas de violencia e inseguridad y a la vez a la vida individual de los estudiantes. Con ello pretendimos obtener respuestas que revelaran sus opiniones y experiencias personales.

Los cuestionarios para los profesores

En las instituciones educativas recogimos informaciones complementarias sobre los estudiantes y su ambiente inmediato para poder tomar en consideración el contexto de sus “mundos vitales”. Para ello realizamos entrevistas estructuradas con los profesores de los grupos participantes o con los directores de las instituciones educativas. No se trató de pedir informaciones sobre estudiantes

individuales. Más bien, nuestras preguntas se refirieron a los grupos participantes (como grupos) y a las respectivas instituciones educativas.

Un primer bloque de preguntas se refirió a los barrios, colonias o pueblos donde viven los estudiantes y cómo estos lugares se podrían clasificar en cuanto a la situación socio-económica de los habitantes y en términos de seguridad. Con estas informaciones pretendíamos contextualizar la pregunta número dos: si los jóvenes se sentían seguros en sus lugares de residencia. El segundo bloque apuntó a la situación de la institución educativa. Algunas preguntas hacían referencia a la violencia y a la seguridad en el recinto: ¿Han habido problemas con determinados fenómenos de violencia en la institución? ¿Han habido en los últimos meses acontecimientos o cambios significativos al respecto, que los estudiantes aún recuerden? ¿Dispone la institución de un servicio de seguridad privada? La función de estas preguntas también era revelar el contexto en que se redactarían las respuestas a la segunda pregunta. Otras preguntas aludieron a las perspectivas hacia el futuro de los estudiantes: ¿Cuántos de ellos se graduarían en esa institución educativa (¿hay mucha deserción escolar?) y qué futuro profesional les espera? Un tercer bloque concernió los grupos de estudiantes que participaban: ¿Cómo se clasificaría el desempeño del grupo en relación con el resto de la institución? ¿Cómo es el clima social en el grupo? ¿Qué temas políticos y sociales se habían tratado últimamente en clase? Esta información es importante para saber si los problemas que los estudiantes mencionan como los más importantes en su respuesta a la primera pregunta habían sido tematizados recientemente en clase. El cuarto bloque aludió a la vida privada de los jóvenes. También aquí garantizamos la anonimidad. No preguntamos individualmente por alguno o cada uno de los estudiantes, sino que preguntamos si habían, en general, estudiantes en el grupo que vivían en determinada situación: ¿En qué trabajaban los padres? ¿Había padres cuya profesión tuviera que ver con el tema de nuestra investigación? Si hubieran padres, por ejemplo, que trabajan como policías o socorristas, sería una posible razón de que la violencia y la delincuencia tendrían más importancia en unas redacciones que en otras. ¿Trabajan los estudiantes fuera de clase? ¿Qué hacen en su tiempo libre? ¿Cuántos son hijas o hijos de madres solteras? ¿Hay jóvenes con experiencia de migración? ¿Se sabe si hay estudiantes con experiencias personales de violencia, ya sea como víctima o victimario? Todas estas informaciones contribuyen a entender las redacciones estudiantiles y a prevenir errores en la interpretación.

Procedimiento

Unos meses antes de la realización del experimento nos pusimos en contacto con las instituciones educativas. En una carta dirigida a los directores de las instituciones que nos parecían adecuadas les pedimos su cooperación (en el caso de las instituciones públicas de El Salvador se estableció el contacto por medio del Ministerio de Educación de El Salvador). Fue importante que los grupos de estudiantes no estuvieran preparados de ninguna forma para nuestras preguntas. Al describirles a los directores el contenido de nuestro proyecto y el motivo de nuestro experimento, les pedimos no contarles nada a los estudiantes sobre el proyecto y no tratar los temas de violencia, delincuencia e inseguridad en clase antes de nuestra visita. Al mismo tiempo les aclaramos a los profesores que no pretendíamos de ningún modo evaluar el desempeño del grupo. A través de una descripción detallada de nuestras intenciones tratamos de prevenir que los directores y profesores sintieran la necesidad de preparar al grupo participante para nuestra visita, ya sea en el afán de complacernos o para dar una buena imagen del grupo de estudiantes o de la institución educativa.

Conforme al postulado de Goffman de que la posición más apropiada del observante es desde cierta distancia y mostrando «indiferencia comedida» (1971: 86) y para ejercer la menor influencia

posible en los estudiantes, únicamente visitamos las aulas una sola vez (en el momento en que realizamos el experimento). Habíamos acordado la fecha para la visita con los directores. Luego de una corta conversación con ellos y con los profesores de los grupos participantes, entramos a las aulas. Hasta ese momento los estudiantes no habían sido informados sobre nuestra visita ni sobre nuestro proyecto.

En el salón de clase les explicamos a los jóvenes que estábamos realizando un proyecto de investigación sobre la situación social y política actual en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua, y que en este contexto les queríamos pedir respuestas en forma escrita a dos preguntas. El tema preciso de nuestro proyecto lo mantuvimos en este momento en secreto. Les explicamos que recibirían primero una pregunta y que tendrían unos 20 minutos para responderla. Después de entregarnos la hoja con su respuesta les repartiríamos, en una hoja separada, la segunda pregunta a la cual debían responder también en un lapso de unos 20 minutos. Además aclaramos que al final de ese procedimiento íbamos a especificar más precisa y concretamente de qué se trataba nuestro experimento y el proyecto de investigación que estábamos llevando a cabo, y que con gusto estaríamos dispuestos a responder cualquier pregunta.

Les explicamos a los estudiantes que lo que nos interesaba eran sus opiniones y puntos de vista personales. Subrayamos que no se trataba en lo absoluto de un examen y que, por consiguiente, no habían respuestas correctas ni equivocadas, ni buenas ni malas, sino que para nosotros todas las respuestas serían interesantes. Por eso:

1. Les aseguramos a los estudiantes absoluta anonimidad. Si bien les pedimos que escribieran un nombre en las redacciones, enfatizamos que debía ser un nombre ficticio. Sólomente les pedimos que anotaran su edad y su sexo correctos.
2. Les aseguramos además, que no les daríamos las redacciones a los profesores ni a los directores. Los profesores y los directores no iban a poder relacionar las redacciones a estudiantes individuales ni iban a poder de ninguna manera evaluar el contenido o la forma de los textos o acaso dar calificaciones por ellos.

Después de explicarlas verbalmente también repartimos las informaciones sobre nuestro procedimiento en forma escrita a los estudiantes. Les dimos una hoja con el siguiente texto:

Hoja informativa:

Encuesta de estudiantes de secundaria

(Proyecto de Investigación del Instituto de Estudios Iberoamericanos, Hamburgo/Alemania)

La encuesta es anónima y consiste de dos preguntas.

No hay respuestas correctas ni falsas. Nos interesa su opinión personal.

Después de entregarnos la hoja con la primera pregunta le vamos a dar una hoja con la segunda.

Tiene 20 minutos (más o menos) para cada una de las preguntas.

En el espacio "Nombre" no tiene que poner su nombre verdadero. Puede ser un nombre ficticio, pero tendrá que utilizar el mismo nombre en la segunda hoja. Así podremos relacionar las dos respuestas de cada participante.

Muchas gracias

Luego de una corta pausa para leer la hoja informativa repartimos la primera pregunta y procedimos como lo habíamos anunciado. Debido a la anonimidad de los estudiantes y a que nuestra función sólo consistía en explicar las reglas del juego, en repartir las preguntas y en recoger las redacciones, es posible que al final algunos de los jóvenes no hayan escrito o entregado sus redacciones. No queríamos ejercer ningún control en ese aspecto.

Al final recogimos las redacciones y respondimos las preguntas de los estudiantes. En este momento también les explicamos las intenciones verdaderas de nuestra investigación y el motivo de nuestro experimento.

Notas

- 1 Para nosotros el término “discurso” se refiere a una “práctica de afirmaciones reguladas” (Foucault, 1997: 74) y se entiende como condición y consecuencia de prácticas colectivas. Los discursos construyen, transforman, estructuran y (mediante la repetición y la aceptación) consolidan prácticas colectivas. Aquí “discurso” no es sinónimo de “discusión” o “debate”. Más bien, un discurso es un acto lingüístico que refleja una determinada relación social de poder y que - por medio de su “poder de definición” - produce realidad y la estructura. Cuando se trata de un discurso dominante o hegemónico tiene un efecto normativo.
- 2 Por ejemplo, Miles y Huberman (1994) opinan que la investigación cualitativa se puede objetivizar según el esquema de la investigación cuantitativa. Schotters (1990), en cambio, piensa que la consideración de que la realidad es un constructo social no es compatible con estándares objetivos para la investigación científica.
- 3 Utilizamos la expresión “institución educativa” como término general para evitar malentendidos que se podrían producir si habláramos de “colegios”, “escuelas”, “institutos” etc.. Las definiciones y connotaciones de estas palabras más específicas varían considerablemente entre los países hispanohablantes, e incluso entre los países centroamericanos. Por ejemplo, el término “colegio” se utiliza en Nicaragua y Costa Rica para cualquier tipo de institución de enseñanza secundaria (pública y privada), mientras que en El Salvador está connotado con instituciones de educación privada (y en Venezuela con las instituciones de enseñanza de la iglesia).
- 4 La razón de incluir a tres (en vez de dos) instituciones educativas urbanas en El Salvador tiene que ver con la categorización del Centro Escolar “Los Alpes” como “semi-rural”. Según nuestra metodología buscábamos una institución educativa pública urbana y una pública rural. Antes de visitar el Centro Escolar “Los Alpes” pensábamos que lo podíamos incluir como la institución rural, pero al estar allí personalmente nos dimos cuenta de que las características del lugar son más bien urbanas. Por lo tanto, decidimos establecer contacto con otra institución rural (el Centro Escolar “Las Trancas” en un caserío del departamento de Chalatenango). No quisimos excluir a ninguna de las dos instituciones urbanas en que habíamos realizado el experimento porque las características del Centro Escolar Joaquín Rodezno, en el centro de San Salvador, y las del Centro Escolar “Los Alpes”, en la periferia del Área Metropolitana de San Salvador, son tan diferentes que nos pareció interesante incluir las redacciones estudiantiles de ambas instituciones en nuestro análisis y en esta publicación.

Las redacciones de Costa Rica

1. *Imagínese que Usted fuera presidenta o presidente de Costa Rica. ¿Cuáles son los problemas más urgentes del país? ¿Cómo los solucionaría?*
2. *¿Se siente Usted segura/seguro - por ejemplo en su barrio, colonia, pueblo, ciudad, país, en su familia, colegio etc.? Por qué? / ¿Por qué no?*

«Liceo Experimental Bilingüe» de La Cruz

El «Liceo Experimental Bilingüe» se encuentra en el centro de La Cruz, en la provincia de Guanacaste, que queda en la frontera con Nicaragua. La Cruz es uno de los distritos más pobres de Costa Rica. La tasa de pobreza llega a un 34%. De los recién nacidos, un 28% son de madres menores de edad (La Nación, 12.01.2007).

La Cruz queda en el área fronteriza, como dicho, y al lado de la carretera “Interamericana”. Junto con el sector agropecuario, la frontera representa un mercado formal e informal importante para los habitantes de La Cruz. En el distrito viven –también comparado con el promedio costarricense– muchas personas de Nicaragua. Además, muchos de los ciudadanos costarricenses que viven en La Cruz provienen originalmente de dicho país y generalmente tienen estrechos vínculos con el mismo gracias a la inmediata cercanía con la frontera. Muchos padres de la generación actual del alumnado, vivieron muy de cerca la revolución sandinista y la guerra civil en Nicaragua. Los relatos cotidianos están constantemente marcados por la guerra. Muchos de los hombres en La Cruz lucharon al lado de los Sandinistas o al lado de los Contras.

Como en la mayoría de las áreas fronterizas en Costa Rica, en La Cruz hay una fuerte presencia policial que entra en frecuente contacto con la población especialmente en tiempos cuando muchos nicaragüenses atraviesan la frontera (por ejemplo durante la Navidad, en Semana Santa y en tiempos de cosecha).

El colegio existe desde 1965 y desde 1979 se encuentra en el actual edificio en el centro del pueblo. Muy cerca queda un segundo colegio y el “Colegio Nocturno”, cuyos estudiantes viven directamente en el lugar. El “Liceo Experimental Bilingüe” goza de buena reputación en La Cruz y cuenta también con estudiantes que viven fuera del lugar, sobre todo estudiantes que vienen del campo y que viven en circunstancias de “mucho pobreza”. El promedio de los ingresos de las familias del alumnado del campo es –según la estimación del director del colegio– muy bajo. Aproximadamente el 5% de los estudiantes labora fuera del colegio, casi siempre en el marco de negocios familiares. Los padres trabajan en su mayoría en la agricultura o como amas de casa. Sin embargo hay algunos padres que trabajan como empresarios, profesores o empleados de instituciones gubernamentales.

Fuera del colegio, La Cruz ofrece –de acuerdo a la opinión del director del colegio– sólo pocas posibilidades para que los jóvenes pasen su tiempo libre con creatividad.

Los problemas de violencia dentro del colegio son menores, según lo estima el director. Robos simples, vandalismo y peleas entre los estudiantes representan los problemas más graves. Es posible que algunos jóvenes consuman drogas, pero no en el terreno de la institución educativa. Según el director, desde que el colegio contrató un vigilante que custodia sobre todo la entrada, y que por las mañanas revisa esporádicamente las mochilas de los estudiantes, no han habido problemas de drogas. El nivel de violencia en el grupo participante es bajo. Éste grupo se considera como uno de los mejores del colegio.

Cerca del 80% del alumnado del colegio es católico y el 20% evangélico. El 40% de los estudiantes participantes es evangélico.

De los estudiantes del colegio, un 50 a 60% se gradúa con el bachillerato y el 12% comienza estudios universitarios.

Cindy, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Creo que los problemas más urgentes de C.R. es el desempleo, la inseguridad, la corrupción, el mal estado de las carreteras y la deserción escolar.

Para solucionarlos se necesitan más fuentes de empleos, que podrían llegar por medio del TLC pero renegociado, además es necesario tener policías mejor capacitados y saber escoger a los políticos.

Para mejorar las carreteras es necesario que se invierta realmente el dinero que se paga en los impuestos.

Además es necesario mejorar la educación ya que a veces resulta aburrida, en algunas ocasiones hay que estimular a los estudiantes y creo que el actual gobierno lo está cumpliendo, además es fundamental que se actualicen las bibliotecas de los colegios para poder tener buenas fuentes de información.

¿Se siente Usted segura...?

En mi barrio sí me siento segura por que no es un lugar donde hayan personas malas, pero en mi pueblo no por que hay mucha drogadicción, las personas consumen drogas como si fuese algo normal, además veo a jóvenes que siempre están robando y esas cosas, aunque no es en mi barrio eso me afecta y me hace creer que este pueblo cada día es más malo.

Además por ser un lugar fronterizo creo que es más propenso para la violencia y el tráfico ilegal de personas (que es muy común aquí)

Todo eso me hace creer que este lugar es inseguro.

KaKo, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

En C.R. Los problemas más urgentes son: la pobreza y la drogadicción. Los resolvería: Haciendo campañas de recreación para las personas con problemas de drogadicción, ayudarlas con apoyo muy grande, moral, con hecho y no palabras. Para la pobreza necesitaríamos muchos fuentes de empleo, dar apoyo a pequeños empresario, motivación para ir haciendo de este país un país grande y desarrollado, siendo así no estaríamos en esta situación.

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento segura en muy pueblo, en mi familia y en mi colegio.
Por que: en mi pueblo, es pequeño no hay tanta inseguridad, todavia no ha llegado al extremo de que le roben en el mercado, en la calle, etc.
En mi familia es pequeña pero unida dos apoyamos mutuamente, nos respetamos, ime siento muy segura, no me preocupo!
En el colegio es muy seguro hay un guarda, y un director que se preocupa por ejemplo: no lo dejan salir si no viene la madre, el padre o encargado ha sacarlo de colegio (pero antes de salida de clases)
¡Realmente me siento segura!



Emilia, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

I think that the biggest problem in all these countris is the big amount of people without ork and money. C.R. is a quite well-developed country, but still there is alot that has to be done. You have to focus more on education, because education is the beginning of everything. Many people here can't aford university studies, and I think it's a disaster that everything has to be about the money. There are also so many young girls here who have gotten pregnant early in their lives, and who are not able to study because of their direct need of money. That's why you should put som effort in informing about sexual protection here, especially because the subject is nearly tabu here, and that there actually exist girls in my age, or maybe a little younger, who really don't know where the babys come from. If these girls knew more about how to protect themselves, more of them wouldn't be trapped in doing laundry and cooking all day, just because of the baby. I also think it should be possible to recieve money from the government if you are really poor and still want to study.

¿Se siente Usted segura...?

As I live in a very small town here, I feel alot safer than I think I would do in a bigger city. As I am here as an exchange student, and don't speak the language very well yet, it has been a lot of strange situations because of the language barrier. Above that, I have not felt that I have been in any dangerous situations during my 2 ½ month here.
I Also guess that you fool yourself to think that a small town is safer than it actually is, and that even the small towns here can be dangerous once in a while...

Hamn, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Creo que los problemas más urgentes en Costa Rica son la pobreza, delincuencia provocados por el desempleo.

En primer lugar no robaría dinero que no me corresponde.

Me aseguraría que todos los niños(as) de 6 a 7 años en adelante esten estudiando y si tienen problemas económicos los ayudaría para tratar de reducir en parte la pobreza y desempleo.

Además me propondría a mi misma como presidenta proporcionar más seguridad a los costarricenses, tal vez no encarcelando a los que causan daños, roban, asesinan si no que ofreciendoles empleo, porque gran parte de la delincuencia se da por problemas económicos así que todo gira alrededor de el dinero, o tal vez solo faltan más fuentes de empleo.

También me gustaría distribuir el dinero por igual a los trabajadores depende del trabajo que realicen, no permitiría que los ricos siendo egoístas se vuelvan más ricos y los pobres más pobres.

Así, no me explico como pueden encarcelar a personas que se ganan la vida robando, si considero que más ladrones son los propios políticos, y presidentes por lo que no vale la pena corregir la delincuencia en la calle si no se empieza antes por lo primero la corrupción política.

Otro aspecto que creo que no permite a Costa Rica mejorar es la llegada de extranjeros con fines de robos, drogas como los nicaragüenses que no llegan con buenas intenciones por lo que evitaría el ingreso de nicaragüenses ilegales

¿Se siente Usted segura...?

Si por ahora.

El barrio donde vivo es tranquilo por parte. pero, el único problema es que es muy ruidoso.

Algunos vecinos son bastantes ruidosos pero no hay mucho peligro en ese barrio.



Jonhatan, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Primero organizaria un plan fertil de educacion publica para todas las personas de pocos recursos economicos, ampliaria la constucción de infraestructura como; puertos, aeropuertos, carreteras, hospitales, etc y asi poder emplear a miles de costarricenses que se encuentran desempleados por no haber terminado sus estudios, porque no tenian los recursos necesarios. Tambien impulsaria la capacitacion para pequeños y medianos empresarios para que puedan sacar sus productos y exportarlos y asi poder tener mayores ingresos economicos para el país. Tambien velaria por la contratacion o empleamiento de un personal mas profesional en hospitales y escuelas y colegios, esto para que las personas tengan una mejor atencion y educacion.

Tambien impulsaria proyotos de educación ambiental para que todos(as) protejamos los recursos naturales del pais. Tambien impulsaria la costruccion de nuevas zonas francas para aumentar tanto las importaciones como las exportaciones para que asi el pais y todos sus habitantes tengan mayores ingresos economicos y asi eliminar poco a poco la pobreza, el mal estado de las infraestructuras y eliminar el mal o malas condiciones en que se imparte la educacion.

¿Se siente Usted seguro...?

No ya que hoy en día existe mucho el tráfico de drogas e indocumentados hacia nuestro país ya que a pesar de vivir en una zona fronteriza no hay suficiente seguridad y a pesar de los pocos personales de seguridad la mayoría de ellos se dejan llevar por la avaricia y corrupción también no existe la suficiente infraestructura aduanera para evitar el ingreso de indocumentados y esto ocasiona que cada año miles de personas entren a nuestro país sin documentos y la mayoría de ellos se quedan cerca de mi comunidad y estos ocasionan o son un peligro para la comunidad.



Andrea, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

La pobreza, hay muchas familias pobres en este país que muchas veces no tienen alimentos. Este problema lo solucionaría cobrando menos impuestos para poder disminuir el costo de la vida porque en ocasiones estas personas tienen trabajos pero por los impuestos y otras cosas el dinero no les alcanza para sus necesidades.

La educación, la deserción en las escuelas y colegios cada día aumenta más debido a que a los padres de familia les falta dinero para comprar los artículos necesarios para la educación, además de que la educación no tiene muchas cosas que llamen la atención.

Mi solución sería promover fuentes de empleo y que paguen buenos salarios disminuir el costo de la vida y promover programas para hacer de la educación algo más interesante que llame la atención de jóvenes y niños para que los motive volver a estudiar.

¿Se siente Usted segura...?

En mi familia si me siento segura porque me brindan cariño y siempre me cuidan. Dentro de lo que pueden me alejan de peligro y siempre me aconsejan sobre los peligros que se puedan encontrar en las calles.

En mi país no me siento segura porque a veces me da miedo caminar sola en la calle, me da miedo que me asalten o me secuestren porque no hay muchos policia en la calle que se encarguen de proteger a los ciudadanos.

Pero comparado con otros países siento que vivimos en un país muy seguro y que tenemos mucha libertad para hacer cualquier cosa.



Sirenita, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Uno de los problemas más importante en mi opinión sería la drogadicción; o sea nuestros jóvenes están escogiendo rumbos que no deberían y los adultos no hacen nada para evitarlo más bien se dan por vencidos, y lo que hacen es alejarse

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

¡¡¡Quizás esto sea todo!!

Quizás el único lugar donde hay seguridad es en mi hogar con mis seres queridos...



Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

27

- Ciudad
Creo que si es una ciudad muy tranquila y por eso me siento seguro de ella.
- País
En el país no me siento seguro pues uno nunca sabe quien es quien ahora hay tanto extranjero en nuestro país que uno ni sabe que historial tiene.
- Mi familia
Si me siento seguro por que es una familia bastante grande pero muy unida y comunicativa.



KETS, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

En mi opinión los problemas más urgentes que hay en Costa Rica serían:

- 1_ La corrupción que hay en mi país: Lo solucionaría haciendo campañas en cada provincia que hablen sobre que es la corrupción, como se da, cómo nos afecta nosotros, los jóvenes que somos los más perjudicados, las consecuencias que deja, etc. También, puede ser que por anuncios por televisión haciendo un llamado a la población a no tener un país corrupto sino un país de paz y tranquilidad.
- 2_ La Delincuencia: La delincuencia es uno de los problemas más graves que hay en este país y es lo que hoy se esta viendo más en C.R. Yo solucionaría este problema, dando más empleos a personas q' lo necesitan principalmente a los más pobres y a los que caminan robando, en otras palabras a los más vagos. O habriendo un lugar donde las personas q' no tienen empleo, se mantengan entretenidos y a la misma vez tengan que comer y con que comer. Porque los delincuentes son personas q' no tienen empleo y que caminan en la calle matando o robando por no tener que comer ó por falta de dinero.
- 3_ La Pobreza: La pobreza se da mucho en C.R. Porque las personas que no tienen empleo son las q' viven en pobreza por no tener la primaria ó secundaria ó un titulo para trabajar. Lo solucionaría dando bones de vivienda a personas q' verdaderamente lo necesitan en cada provincia de este país y dando mucho empleo para q' ellos tenga su salario con que vivir.
- 4_ Hay muchos extranjeros que solo traen delincuencia y no paz. Hay más q' todo muchos Nicaraguenses más q' too malos que vienen a matar.

¿Se siente Usted seguro...?

- _ En mi barrio me siento más seguro que inseguro, porque ya conozco a las personas q' viven en mi barrio.
- _ En mi pueblo más o menos porque ahora La Cruz no es igual a La Cruz de antes, a La Cruz tranquila, ahora es muy diferente porque hay más delincuencia y corrupción.
- _ En mi país, me siento inseguro porque no hay paz, hay demasiada delincuencia y violencia.
- _ En mi familia me siento muy seguro porque es una familia tranquila donde hay amor y paz y vivo muy feliz.

Oldis, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

- El país tiene un gran problema en el manejo de los fondos destinados a la infraestructura y el pago de salarios a los empleados públicos (educadores etc.)
También deberían de invertir más en educación tecnología y cultura. Otro problema es la corrupción muchos la aprovechan para enriquecerse ilícitamente.
- Trataría de solucionar lo del Problema del manejo de fondos, eliminando la corrupción, disminuir la deuda externa y proponiendo un plan para ordenar las entidades que manejan los fondos. Trataría de aumentar más las exportaciones esto para crear nuevas entradas económicas. También desarrollar más convenios con otros países esto para tener apoyo externo.
Y por último pedirle a Dios que me guíe para tomar las mejor desición por el bien de mi país.

¿Se siente Usted seguro...?

- En mi pueblo (La Cruz) sí me siento seguro, no hay mucho bandalismo como en otros lugares, pero si salgo a la zona central del país veo que la delincuencia ha crecido grandemente, uno no puede andar tranquilo porque hay asaltos, robos y asesinatos muy seguidos, además de que hace falta seguridad, en este país tienen que brindar más seguridad y educar mejor a los personas para que esta situación disminuya y no se salga de control.



Zully, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Creo que los problemas más urgentes es el desempleo, la pobreza, la contaminación, falta de viviendas, niños que trabajan en vez de superarse, niños en las calles mendigando alimentos; también el caso de los jóvenes esto es las drogas. Hablando de otro de los problemas es la agresión tanto verbal como física, Muertes de niños, jóvenes y las autoridades nunca tienen respuesta; vivimos en país de fantasías donde todo nos muestran un país digno pero no lo es, a mi parecer tenemos que ser firmes y sobre todo si yo fuera la presidenta de Costa Rica, como puede ser posible que muchas personas tengan que vivir en un pedazo de cartón y sin alimentos, niños abandonados y buscado amor y techo, los jóvenes desgastando todo su potencial en cosas que no edifican, Mujeres agredidas, muchachas violadas, muertes de niños sin respuesta aun, como el ejemplo de Katty Vanesa aun siendo una niña y que había vivido su niñez; Mientras que el presidente en reuniones en otros países y seguramente dice „Mi país limpio y digno de saber que es uno de los mejores“, creo que todos los que están a la par del presidente se tomaron muy en serio lo que dice „Mi patria libre“. Si el verdadero presidente Oscar Arias se parará y dijera sí hay que ayudar a jóvenes, niños, mujeres este país fuera muy bien y si tomará la mano de Cristo Jesús.

Si yo fuera presidenta pediría ayuda a muchos países expertos del mismo, y es más yo misma organizaría campañas. Primeramente le pediría a Dios su guía y le pediría que cubra con su sangre preciosa este país y será de prosperidad y de bendición.

¿Se siente Usted segura...?

En realidad en mi casa no me siento segura primero por que hay muchos delincuentes, en el cole me siento bien pero hay algo que que siento que no se como explicarlo. Por otro lado me siento protegida por que tengo a Dios en mi corazón y él manda angeles y arcangeles a cuidarme. Creo que a este país le falta la protección de Dios, no es más la covertura.



Ashley F., 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Inseguridad, Pobreza , delincuencia.

Yo pienso que los presidentes casi nunca piensan en la gente, que vive cerca de la frontera con Nicaragua, nosotros somos los que estamos más alejados, aquí hay muy mala alineación en las calles, el año pasado murieron 2 personas en atropellos, este año murieron 9 personas en atropellos, pero la municipalidad, ni el presidente hacen nada, yo arreglaría las calles, mandaría a gente especializada en dar charlas, para los conductores y familias.

En la pobreza , trataría de hacer todo lo posible por construir, nuevos hogares para que se puedan instalar niños, mujeres y entre otros.

También buscaría médicos para que atiendan a estos niños.

Delincuencia: Cada quién tiene que saber pagar por sus aptos, yo los metería a la cárcel, porqué si esto, no se hace, seugirán haciendo lo que quieran, y no convertirse en asesinos, con ellos haría lo mismo, pero, les brindaría tratamiento psicologico.

¿Se siente Usted segura...?

No me siento segura en mi barrio, porqué cada vez que voy a salir, tengo miedo de que algo me pase, han muerto 9 personas en ellas incluidas mi primo David 8 añitos, quien murió por que le pasaron encima 2 piñas de llantas de furgón, mi amigo Raymond murió porqué un hombre alcoholizado se salió de la calle, tras que la calle estaba mala, el le pasó por encima.

Un paso cerca de mi casa, muchs jovenes consumen drogas, alcohol, fuman, etc.

Han intentado violar a muchas personas hombres a hombres, mujeres a mujeres o hombre a mujer, pierden el control, utilizan armas, tiran balas al aire, pero por el momento no han matado a nadie.

Tengo miedo de salir, porqué me pueden atropellar, incluso violar, y me ofrencen droga, y me daría miedo llegar a probarla aunque sea por curiosidad.

Sí me siento segura en mi pueblo porque ahora la ley está respaldando a todos y con el surgimiento

de nuevas leyes para castigar aquellos que hacen el mal, la seguridad que brindan a las personas en igualdad, aunque hay pocos policías deberían de capacitar más a las personas para que los policías estén en el lugar cuando se necesite.



Laury, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica... ?

Los problemas más urgentes es el mal estado de las carreteras, personas en extrema pobreza, la falta de migración responsable, honesta, en la frontera de Peñas Blancas y muchos abusos contra los niños.

En mis opinión como presidenta de la republica arreglaría las calles, donar viviendas a personas que en verdad necesitan casa, y aque existen personas que piden bono de vivienda y hasta tienen casa de alquiler ya que como es de tal partido y como ese partido gano el agarra una casa sabiendo ya hay personas que viven debajo de los puentes, etc.

La falta de migración es otro problema ya que en Peñas Blancas, los extranjeros pagan para que los pasen a Costa Rica, en mi casa emplearía a personas honestas y ademas pondria mas policias en la frontera.

En el caso de abusos contra niños contruiria un albergue para niños que han sido abusados, de que hay muchos que las mamás saben de los abusos y por miedo no denuncian a los abusadores ademas le pondria más años de carcel a los abusadores y para los niños una atención psicologica.

¿Se siente Usted segura... ?

Si me siento segura en mi barrio, colonia, en mi familia.

Aunque en mi país no.

Por qué?

Me siento segura en mi familia ya que se que es una familia honesta, respetuosa y ellos me han dado la confianza, igual que en mi pueblo.

¿Porqué no?

En mi país no ya que existen personas con mucha maldad y me pueden hacer daño.

En mi colegio aunque pasó todo el día en él no me siento segura ya que no se cuando sucedera algo, o algun estudiante me hara daño.



Silvestre, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Si yo fuera presidente yo o para mi los problemas más urgentes, son la pobreza, la contaminación, la delincuencia.

Yo los solucionaría, dando o generando más fuentes de empleo para los personas de ? Casos recursos.

Haría una ley que todo el que tire basura ó cortare árboles, se le aplicaría una multa.

La delincuencia se da porque no hay empleo, daría empleo para solucionarlo, y si esto no fuera suficiente haría más reformas para ayudar a reformarse los delincuentes, y sino invertiría más en la seguridad.

¿Se siente Usted seguro...?

No me siento seguro, porque hay mucha gente mala que a uno le quiere hacer daño, uno tiene que saber con quien se junta, no se tiene que juntar con gente mala, porque uno se vuelve malo



Marcos, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Uno de los problemas más urgentes es la situación económica, ya que esto trae desempleo. Por otra parte también para nadie es un secreto que C.R. Es una atracción turística, pero con el mal estado de las carreteras ningún turista se atreve a visitar estos lugares.

Creo que una solución de la situación económica es invertir bien el dinero que tiene el gobierno, porque ahí hay muchos robos, cada gobierno se roba muchos millones. Invertiría en Centros turísticos para así darle empleo a los costarricenses y así el país camine progresivamente, Otra es cobrando un poco más caros los intereses a los que más tienen.

¿Se siente Usted seguro...?

Por el momento sí, no puedo decir que todo va de lo mejor, pero a comparación con otros países o lugares, considero que el pueblo es muy tranquilo.

Es muy tranquilo porque no hay asesinatos como en otros lugares, no hay robos, sin embargo día con día la droga y otros problemas están amenazando con destruir la paz, lo peor del caso es que estamos a tiempo de cambiar la historia, y hay policías corruptos que se hacen los ciegos. El cambio para nuestro bienestar está en nuestras manos, pero unos cuantos no podemos, tenemos que estar unidos para así triunfar.

“El colegio público al Sur de San José”

“El colegio público al Sur de San José”¹ se encuentra en la periferia de la ciudad capital. El lugar en el que se encuentra el colegio surgió a partir del año 1985 como un proyecto social de viviendas sobre un terreno que anteriormente pertenecía a una finca. Como solución al problema de vivienda en el Valle Central (relacionado también con el problema de la inmigración masiva de Nicaragua) surgió el lugar como una ciudad dormitorio y cientos de familias fueron realojadas allí. El cantón en el que se encuentra el colegio pertenece –de acuerdo a indicadores de ingreso, desempleo o de suministro sanitario– a los cantones más pobres de la Gran Área Metropolitana. En los medios de comunicación el lugar se menciona frecuentemente en relación con noticias de delincuencia: o se informa sobre delitos graves en ese lugar o se manifiesta que los autores del crimen son de aquel sitio.

El lugar queda directamente al lado de una de las zonas más adineradas de Costa Rica. Desde el colegio se pueden observar muy bien las enormes mansiones y propiedades del vecino lugar que queda a sólo unos cientos de metros del colegio. La profesora con la que conversamos se refirió a lo anterior para aclarar cómo los niños y jóvenes experimentan la desigualdad social en la que crecen.

El lugar está compuesto predominantemente por barracas de chapa ondulada y calles sin pavimento. El desempleo es muy alto. Según las declaraciones del director del colegio y de una profesora, gran parte de la población del lugar trabaja en el sector informal. Muchas familias dependen de familiares que por ejemplo venden billetes de lotería en San José, o que conducen un «taxi pirata» –es decir un taxi sin licencia ni seguro– o que trabajan en la construcción o en la agricultura como jornaleros. Muchas mujeres trabajan como empleadas de hogar en San José. El director del colegio y la profesora estiman que los ingresos promedio de las familias de los estudiantes son generalmente bajos. Aproximadamente un 3% de los estudiantes trabajan fuera de clase y el número de los que apoyan a sus padres en sus trabajos es aún mayor.

Con respecto a la violencia, delincuencia e inseguridad, el lugar se puede catalogar, conforme al director y la profesora, como zona muy peligrosa. Según ellos, el alto consumo de drogas, la violencia sexual y doméstica, los delitos menores y la violencia “cotidiana” como también las pandillas juveniles, son los problemas más importantes que amenazan a los habitantes.

El director del colegio calificó la institución educativa como “isla”. Fuera del colegio, los estudiantes están confrontados con graves y numerosos problemas, pero dentro de la institución hay relativamente pocos problemas. Si bien todos los problemas del lugar son existentes también en el colegio, éstos sólo se dan en menor medida. Solamente el abuso de drogas y la criminalidad y violencia relacionadas con ellas son un grave problema en el colegio. Fuera de la institución, muchos estudiantes han sido víctimas de asaltos u otros tipos de violencia.

El colegio dispone de medidas de seguridad poco institucionalizadas. Un portero –que también adopta el papel de vigilante (desarmado)– permanece por la mañana en la entrada. Por lo demás, las mochilas de los estudiantes son registradas de vez en cuando por los profesores para controlar si llevan drogas o armas.

El colegio tiene aproximadamente 800 estudiantes. De unos 20 que llegan a terminar el bachillerato en un determinado año, sólo unos tres comienzan estudios universitarios, generalmente apoyados por becas.

En la zona no hay oportunidades para niños y jóvenes para pasar el tiempo libre, aparte de un campo de fútbol. Éste es considerado sin embargo, como un lugar peligroso, ya que allí se encuentran las pandillas juveniles y se consumen muchas drogas.

1 El director del “Colegio público al Sur de San José” nos solicitó que no mencionáramos el nombre del colegio en esta publicación. Por respeto a su decisión, tampoco nombraremos el lugar en el que se encuentra dicho colegio.

Vane, 15 años

Imáginese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Los problemas más urgentes serían las personas sin un hogar, o sin alimento.

Establecer leyes, en las cuales los delincuentes por abusos a menores pagen por ese crimen.

Los solucionaría con proyectos o actividades de las cuales contribuyan con lo que puedan, y así darle lo necesario a quien lo necesite.

*No robaría tanta plata, como hacen hoy en día los presidentes, y tanta gente pobre necesitarlo.

¿Se siente Usted segura...?

En el barrio no me siento segura por tantos drogadictos que hay, ya han asaltado a muchas personas, hasta a vendedores, y hasta en veces hay balaceras la otra vez hirieron a un niño sintener ver nada en el problema, ese problema se dió por drogas, por dicha ya agarraron al narcotraficante pero ahora hay otro, y yo creo que esa situación no se va a acabar.



Naomi, 16 años

Imáginese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Si fuera presidenta lo primero que haría sería pensar en los niños y familias que se estan muriendo de ambre, en nuestros indigenas que los abandonamos. En cumplir las promesas que hacemos cuando queremos el voto de muchos para llegar a la presidencia, prometemos miles de cosas y luego cuando ya obtemos lo que queríamos no cumplen lo que prometen. Saber administrar bién los ingresos que entran al país y dejar la Corrupción.

¿Se siente Usted segura...?

No, porque el país y el barrio donde vivo, acada nada hay robos, asesinatos y mucha delincuencia y nadie hace nada por cambiarlo. Si uno llama a la policia y se queja, ya ni ellos quieren actuar como autoridad, porqué hasta ellos mismos se prestan para hacer lo mismo . Si se los lleban al rato los sueltan y luego andan en la calle como si nada. Las leyes de Costa Rica yo siento que son lo suficiente para estas personas deberían de ser más duras. Como es posible que un hombre viole a un bebé de tan solo 3 meses y solo le den unos cuantos meses o unos cuantos años, disque por falta de pruebas e.t.c. Y el daño fisico, moral, psicologico que le causan a esos bebes niños quien se los repara, no es justo.

***Jaye, 16 años*****Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...**

La economía o muchos productos suben demasiado lo solucionaría de manera que quede siempre con un precio no muy alto, nibajo pero aumentaría cada año.

La corrupción es un problema que está matado al país tanto la sexualidad como las drogas una solución sería dando más educación a las personas con ese problema mostrando los problemas que le causan y lo que dañan.

¿Se siente Usted segura...?

No, por que hay muchos muchachos y muchachas que se hacen daño con la droga ellos son tan jovenes que tienen una vida por delante, uno no sabe si son por problemas en la familia o por una baja autoestima.

Yo gracias a Dios en mi familia no tengo problemas por que todos son unidos y comunicativos eso es muy importante y en el colegio todo se trata de dedicación hacia el estudio, los compañeros y compañeras son muy buenos.

***Tita, 17 años*****Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...**

Yo pienso que un problema urgente es la Contaminación, pero también la delincuencia y Drogadicción que son problemas que embargán mucho a la nación, yo los solucionaria con leyes o actos, ejemplo para la delincuencia rondaria todos los barrios a haría planes para que los mismos delincuentes cayerán. Para las drogas yo recogeria a todos los indigentes que andan en la calle por problemas de drogas y los metería a restaurarse en un albergue para adictos y les daría orientación y para la contaminación pondría botes de basura que digeran plasticos, vidrios y latas. Y le haría entender a la gente la importancia de reciclar y de conservar limpio el ambiente.

¿Se siente Usted segura...?

Yo en mi barrio si me siento segura, 1ero porqué es un Barrio muy tranquilo. 2^{do} cerca de mí casa hay un Guarda que cuida, la casa mía y las demás, también contamos con la Guardia Rural al principio de la alameda, entonces yo pienso que si vivo en un lugar muy seguro.



Angeles: 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

- 1- A las personas que no tienen donde vivir y tambien a los que viven en ranchos para que puedan tener un techo.
- 2- A los niños que son maltratados por sus padres o madres. La solucion que les daria a las personas que no tienen adonde vivir les daría la plata para que se compre la casa o un bono pero estará con ellos para saber que la plata se invierta en eso. Y a los niños con respecto a este asunto lo que haría es darlos a algún pariente que no lo maltrate y le daria un tipo de cuota para que se ayude en los gastos y a los padres un centro de capacitación para poder controlar ese problema.

¿Se siente Usted segura...?

Aveces pero en lo que es el barrio, país, pueblo, ciudad, Colonia. Pero en lo que es en la familia y el colegio si me siento muy Segura.

Porque me siento muy protegida con lo que tengo, pero en lo que es el barrio yo pienso que falta más seguridadde diferente tipo, porque en C.R. hay de cada cosa que ya no se puede confiar mucho. Se debe de tener un orden para llevar todo acabo para así nosotros nos podamos sentir muy seguro o segura. Pero debemos de poner de nuestra parte



Sthephany, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Las drogas y el hampa lo solucionaría dando más empleo a los costarricenses para que así no tengan que andar en las calles, ni robando, ni tener la necesidad de vender drogas para poder sacar adelante a sus familias. Tambien daría una plata mensual a las familiar más pobres de C.R. para que puedan vivir dignamente.

¿Se siente Usted segura...?

No en este tiempo uno no esta seguro ni en la propia casa por que el hampa trabaja de día y de noche, no respetan a nada ni a nadie. A parte de la seguridad en C.R. es muy mala la policía no hace nada para detener a los ladrones. Y lo peor es que no solo le roban las pertenencias sino que lo agreden a uno. También hay muchos secuestros y muchas violaciones. Yo no me siento segura.

Tita, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...?

Los problemas más urgentes son: La pobreza, el desempleo y los problemas que eso acarrea: delincuencia, dragadiccion, etc.

Yo trataria de solucionarlos, buscando ayuda extranjera para el problema de la pobreza y el desempleo. Además promoveria programas en las escuelas y Colegios, para evitar los problemas de drogas en los niños.

¿Se siente Usted segura... ?

Más o menos, porque muchas de los personas que han crecido con uno se encuentran metidos en drogas y delincuencia entonces ya dejan de ser personas confianza y se convierten en personas de cuidado. Y en mi familia, si me siento muy segura ya que hay me inculcaron buenos valores.



Jimena, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

1. La pobreza es uno de los problemas más urgentes de nuestro país, ya q' x la sobrepoblación no hay recursos necesarios para cubrir a toda la gente y también la Falta de empleos, ya q' casi todas la vacantes estan llenas, y una solución a la pobreza sería q' los q' más tienen ayuden a los necesitados pagando + impuestos dependiendo de la clase social q' tenga, ya q' acá el q' más tiene cada día se enriquece mas y el q' menos tiene + pobre es c/día y la Falta de empleos sería habriendo más carreras novedosas en las universidades, para q' no pase q' todo el mundo estudia lo mismo y a la hora de terminar la carrera no tienen trabajo.

¿Se siente Usted segura?

La verdad es q' depende mucho, aveces si me siento segura, pero hay momentos q' no, xq' al salir a la calle talvez uno handa cuidando sus pertenencias, para q' no le roben algo, ya q' hay personas q' no estudian y al no tener trabajo robando los demás, pero en parte mi aporte personal de inseguridad es poco, ya q' al salir la mayoría del tiempo me siento segura. Ya q' en las calles hay policias y otro tipo de cosas. La verdad este pais tiene muchas cosas buenas, no como en otros lugares piensan, pero como todo lugar hay inseguridad pública.

JUDITH, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

- 1- LA FALTA DE MUCHO DESEMPLEO
- 2- LA GENTE POBRE QUE VIVE EN LAS CALLES Y ESTAN DESAMPARADAS.
- 3- CUANDO HAY GENTE QUE NO TIENE RECURSOS PARA ESTUDIAR Y SACAR UNA CARRERA.

COMO SOLUCIONARLOS

- 1- TRATAR QUE HA TODOS LAS PERSONAS LE BRINDEN APOYO Y UN MEJOR TRABAJO.
- 2- BRINDARLE AYUDA A LAS PERSONAS POBRES QUE NO TIENEN UN HOGAR DONDE HABITAR.
- 3- TALVEZ PONER A DISPOSICION MUCHAS BECAS PARA LA GENTE QUE NO TIENE DINERO PARA ESTUDIAR.

¿Se siente Usted segura...?

NO ES QUE DECIR QUE SEGURIDAD HAY EN ESTE PAÍS O EN MI BARRIO; PERO SI ES MEJOR QUE TRATEN DE PONER MUCHA SEGURIDAD; QUE EN CADA BARRIO: QUE HAIGAN BASTANTES POLICIAS Y QUE TRATE DE DISMINUIR LO QUE SON LOS DELINCUENTES PARA QUE NO HAN DEN EN CUALQUIER LUGAR.



Lencho Salazar, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Creo que uno de los problemas de los que la gente se queja en este país es el desempleo, de la delincuencia y de todo lo que es el gobierno por lo que dicen que hay chorizo, la mala administración de toda la plata que genera el país. También con los huecos de las calles que lo que es las calles y la delincuencia nos perjudica en lo que es el turismo y de eso el país genera una buena ganancia, y lo que habría que hacer es invertir en una buena calidad del trabajo para las calles también reforzar a la fuerza pública que tengan una buena condición física y no que sean gordos.

Para acabar con lo que es delincuencia.

También nos hace falta generar más empleos. que beneficie a todas las personas no importa de que clase social sea y que muchas empresas pequeñas de personas que han luchado por trabajar no se les benga abajo y salgan perdiendo por un tratado mal negociado como lo es el TLC. Bien beneficia a algunas personas pero no a las personas que lo ocupan. También la falta de recursos que hay en las Escuelas y colegios públicos.

¿Se siente Usted seguro...?

El ejemplo que me da mi familia es muy bueno y me siento cómodo con ellos. En mi colegio muchas personas son buenas claro con excepciones en mi barrio la verdad hay mucha droga hasta hay chiquitos de la Escuela que la consumen y hay muchas influencias malas con las que uno trata.

Roberto Gomes Bolaños, 14 años**Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...**

La falta de empleos y la inseguridad social que hay en todo el país.

Yo los solucionaría ayudando más alas pequeñas y medianas empresas y poniendo leyes más duras contra los delincuentes.

¿Se siente Usted seguro...?

Nome siento seguro en algunos lugares de mi comunidad porque hay mucha delincuencia y muchas drogas, en tonces la gente anda como alterada por conseguir más por ese motivo hay tantos asaltos y por eso es que sale tanta gente erida a diario: Yo no me siento seguro porque pienso que al igual que otras personas puedo salir herido.

**Natalia, 16 años****Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...**

En realidad hay muchos problemas, hay veces uno no los puede solucionar como las drogas por que eso ya es de cada quien es la forma de ser uno y los valores que le hayan inculcado; con respecto a la falta de trabajo eso es muy importante y es algo en q' nos debemos de preocupar mucha gente dice que si aceptamos el TLC tendríamos mejor calidad de vida pero Tambien dicen q' realmente no se como solucionaria esto por eso no me imagino ser presidente.

¿Se siente Usted segura...?

En mi barrio es un lugar donde hay demasiada gente q' son ladrones y muchos drogadictos.

Yo en el día de mañana no se si me va ha llegar a pasar algo uno no se puede sentir seguro; con mi familia y la mayoría de gente q' hay en el cole sí xq' en la familia uno sabe no le va llegar ha pasar nada y los del cole uno los lleva conociendo desde la escuela y sabe q' puede confiar en ellos.

**Nicole, 15 años****Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...**

Pienso que en Costa Rica algunos de los principales problemas son la corrupción, el bandalismo, la pobreza y la falta de seguridad. Yo pienso que para que nuestro país saliera de esta mala racho lo que 1º que deberíamos de hacer es sacar a tantos corruptos y mentirosos que estan al mando de CR pq si en la Asamblea legislativa son donde se toman las reglas para ejercer nuestro país desde ahí empezamos mal. Yo solucionaria estos problemas primero sacando un poco de diputados mentirosos e hipocritas

los cuales aspiran a ser presidentes, segundo imponiendo reglas mas estrictas parar los que cometen abusos, robos, asesinatos. Y ademas quitaria lo de la casa por carcel y tambien le subiria los impuestos a las millonetas

¿Se siente Usted segura...?

Obio que No tu ya no puedes ni estar en tu casa pq estas inseguro. Aqui el bandalismo y la drogadiccion es lo que impera. No te puedes sentir seguro cuando sabes que en cualquier momento te pueden asaltar, te pueden balear, te pueden violar y hasta asesinar. Ahora un ladron no solo te asalta tus pertenencias sino que ahora aparte de que te asaltan te matan.

Yo por eso opino que deberian de cambiar las leyes y ponerlas mas estrictas por que si ahorita o empiezan con el cambio nos ya vamos a convertir en unos mas de los paises violentos ademas deberian de aumentar las leyes de migracion pq no todos los imigrantes vienen a trabajar dignamente y lo ultimo es que amo Alemania y me encantaria conocerla si les sobra un boleto de ida me avisan.

Gracias y Bonne Chance

Bye



Flaca, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Para mí los problemas que tiene este pais son la pobreza y el despilfarro de dinero que se da por parte del estado y por otra parte el exeso de trabajo que se esta dando provocan la desintegración de muchas familias ya que no tienen tiempo para estar con sus hijos y compartir con ellos. Los solucionaría primero:

dando más bonos a las familias que viven en precarios, realizando un tipo de urbanización en donde se le de enfasis a las zonas verdes por que ahora casi no hay espacio para recrearse, en segundo el estado despilfarra mucho dinero en cosas innecesarias como por ejemplo: compran o alquilan propiedades teniendo ya una propia y eso me parece un desperdicio y también deberían darle más apoyo con días feriados para todos para que las familias puedan relacionarse más.

¿Se siente Usted segura...?

Eso depende de mucho por qué uno siempre ha vivido en lugares haci ya lo conocen y no le hacen nada pero la mayoría de veces cuando usted sale en la noche le da mucho miedo por la gente que se pone en las esquinas y más cuando le empiezan a decir cosas, pero en resumida no me siento segura en mi barrio. Pero también cabe recalcar que en mi barrio a como hay genta mala hay gente muy muy buena que deberdad se preocupan por el bienestar de sus vecinos y de su comunidad y eso es bueno.

Alejandra, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica.

Arreglaría los problemas sociales de este país como desempleo, vivienda, pobreza, etc.

Los solucionaria con proyectos organizados en Comunas y promoviendo una equidad entre los ciudadanos.

Sin que se metan Organismos como el Banco Internacional del Desarrollo (BID) estos tipos de Organismos bancarios lo que hacen es que país se endeude más y estar deviendo a aestos Bancos Imerialistas.

Apoyaría la inversión nacional, produciendo productos nacionales sin que se metan Inversionistas Internacionales que esto no sería muy equitativo. Sin que se metan acuerdos como el TLC (CAFTA) que dañaría el Medio Ambiente y traería a Armas para la Guerra.

¿Se siente Usted segura...?

No me siento segura, ya que hay muchos problemas en el lugar donde uno vive, porque hay mucha drogadicción, violencia y delincuencia.

En el país, porqué los mismos de siempre han gobernado y creen que con Acuerdos Internacionales de Comercio o con Prestamos a Bancos y Organismos vamos a dejar de ser pobres, o por toda la corrupción que se ha dado en los pasados gobernantes ya no se puede confiar en estos tipos que lo unico que les interesa es gobernar por su beneficio o por beneficio de unos pocos en el poder capitalista de este país.



HINATA, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Si yo fuera presidenta empresaria por lograr un igualdad, demas en vez de pedir prestamos extranjeros, empezaria por quitarme o reducir un poco de sueldos ás para pagar deudas. Ademas empresaria por no decir tantas cosas y hacer más ayudando a padres, promoviendo empres Costarricense que den trabajo a costarricenses. Intensivaria mas a la educación y Buscaria soluciones buenas para todo el pais y ademas me preocuparia mas por el pais ya que por ser presidenta soy más.

¿Se siente Usted segura...?

No nos podemos sentir seguros en un país donde la desertión ha empezado a incrementarse, adonde gente sin empleo llega a la locura de conseguir algo que comer pero no solo esto, donde hay un consumismo real donde la gente no se conforma con poco y quiere más y lo mejor. Donde sales y andas con miedo de que te asalte, donde la violencia toma el 1° lugar ante de las leyes y seguridad. Ahora no es igual que antes que los que te asaltaban eran indigentes, ahora hay gente que se especializa en robar, matar, violar, etc... y todas estas cosas que en sí no tienen ningún sentido sino el de una vida oscura, además de dejarse llevar por la lujuria, el placer, el consumismo, la adquisición de bienes, sin importar que lo que realmente cuenta es el interior y salir de esa adicción. En vez de ir a conseguir un trabajo.

Mario, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Si yo fuera presidente de Costa Rica. Uno de los problemas más urgentes es la inseguridad así que la reforzaría, esto se logrará impulsando la educación para que menos gente se dedique a robar, otro problema es corrupción política ya que los políticos se preocupan más por enriquecerse que por el bienestar del país, no hay forma de cambiar a estos políticos pero si se puede consentizar a las personas para que voten por el candidato más indicado, y uno de los problemas más importantes es el mal estado de las calles esto se puede arreglar usando correctamente el dinero de los impuestos.

¿Se siente Usted seguro...?



Narco, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Si yo fuera presidente de Costa Rica, trataría de Solucionar muchos problemas, pero los más urgentes en este momento son: la violencia, las drogas, la pobreza que está sufriendo el país. Todo esto se podría solucionar haciendo charlas en diferentes lugares, para que la población tome conciencia sobre la importancia de vivir en tranquilidad, sin el miedo de salir a las calles y nos asalten y nos hagan algun mal. Para eliminar la pobreza la mejor opción es crear diferentes opciones de empleo y haciendo tratados con países europeos y asiáticos.

¿Se siente Usted seguro...?

En mi opinión, no me siento seguro en ninguna parte, esta por tanta violencia que existe en el país, por ejemplo en los barrios o pueblos, lo que se observa frecuentemente son las drogas y asaltos. En las familias vemos problemas, muertes, etc.

Pero, yo creo que esto puede cambiar, llegaremos a ser un mejor país.



Rolo, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Los problemas más urgentes del país en este momento son los altos precios en los combustibles tanto como en la canasta básica, la delincuencia no se queda atrás ya que el peligro y la inseguridad son constantes en nuestras calles y por supuesto la pobreza , es algo a lo que no han encontrado la solución, y para finalizar, el mal estado de las carreteras, ya que es normal para todos transitar por calles llenas de huecos.

Yo solucionaría los problemas, bajando los impuestos de los combustibles y de los problemas, bajando los impuestos de los combustibles y de los alimentos de la canasta básica, formaría más grupos policiales para evitar la inseguridad, lucharía para que las familias más necesitadas y usaría correctamente el dinero de los peajes para el buen mantenimiento de las carreteras.

¿Se siente Usted seguro...?

Todo depende del lugar donde esté, ya que si estoy en la ciudad (San José) no me siento lo suficientemente seguro ya que la inseguridad es notable.

Si me encuentro en mi barrio aunque sé que es peligroso no me siento inseguro por la sencilla razón de que uno ya conoce a las personas del barrio y entre todos nos relacionamos, pero no deja ser inseguro para alguien que no sea de ese mismo barrio.



Matias, 16 años

Imagínese que Usted presidente de Costa Rica...

El L.T.C. Lo solucionarán si consiguieran a poyo de otros pais. Podrian hacer un L.T.C. Con Europa o Alemania.

La corrupción política. Yo no dejaria a esas personas trabajar en el estado.

Las drogas. Buscaria a los jovenes que estan en ese vicio y los pondria en una casa de recuperación. Los delincuentes o personas que roban a ellos los mandaria a matar.

¿Se siente Usted segura...?

Con mi familia, mi pueblo si estoy seguro. No estoy seguro al salir del colegio, andar solo en la colonia y mucho menos en la ciudad; porque me pueden asaltar robar, secuestrar. Hasta podrian matar a alguien de mi familia.



Jonas, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Los problemas de hay en Costa Rica para mi pareser son las drogas, la falta de empleo, la violencia y la corrupción. Y como solucionar esos problemas tener mano dura y las ganas de ayudar un pueblo que lo necesita. No desperdiciar plata en cosas que no sean para bien de las personas. Tambien hay que ser responsable, con las necesidades del pais no estar de vago gastando el dinero de los costarricenses.

¿Se siente Usted seguro...?

Yo no me siento porqué en mi barrio hay mucha drogadicción y los policias o la fuerza publica no hace nada para enfrentar ese problema. En mi barrio también ocurren muchos asaltos y no se ve a algún

casa esta uno seguro, pues, hasta ahí llegan.

Mi solución sería que hubiera más policías incubiertos para uno poder comunicarles quienes son y donde están siempre.

*También la pobreza es otra de las más molestas problemáticas en C.R., ya hasta nuestros indígenas están muriendo de hambre. Siempre en todo el mundo se ha dicho que Costa Rica es un país libre y soberano, pues „NO!! Uno sale a manifestarse y ya hay un montón de policías esperándolo para no dejarlo pasar y no dejarnos manifestarnos de las problemáticas de este país. Cada día hay más políticos corruptos y nadie hace nada por eso, nuestro presidente es un hombre capitalista que lo quiere es vender nuestro país con el mentado “T.L.C.”

“Aunque nuestro país está un poco mejor que otros, también aquí hay problemas.”

¿Se siente Usted seguro...?

No!! - Este barrio (Aurora, Corina, La Guapil) cada vez es más peligroso si te ven con cosas buenas, ya te las quieren quitar, si andas solo te quieren pegar, ya no se puede andar seguro por estos barrios!!

Claro! Que hay otros que son diferentes, donde conoces a los delincuentes y ellos no te hacen nada, mas bien te defienten. Donde yo vivía antes si me sentía seguro, aquí no!



Papillon, 34 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

- Problema vial ☹ Tenemos muchas calles con daños, con huecos, calles muy estrechas. Habría que invertir más dinero en sus arreglos.
- Mejorar el sistema educativo público, y mejorar la calidad de los maestros y profesores. Hay instituciones educativas que están en completo olvido. Hace falta un Ministerio de Educación dispuesto a ayudar y hacer frente a los problemas.
- La inseguridad en las calles y en nuestras casas.
- Los conductores que irrespetan todas las señales de tránsito, conducen ebrios, etc.

¿Se siente Usted segura...?

Normalmente me siento segura dentro de mi casa o en mi barrio durante el día.

Durante la noche no me gusta salir. Es peligroso aunque vaya en mi carro. En cualquier lugar lo pueden asaltar o quitar el bolso o el teléfono o algo peor.

Dentro del colegio me siento segura, es mi lugar de trabajo y no me molesta estar aquí. Fuera del colegio el barrio es feo e inseguro.

El Colegio Humboldt en San José

El Colegio Humboldt queda en el barrio Pavas, a unos 100 metros de la embajada de los Estados Unidos. Pavas es uno de los barrios «distinguidos» de San José. Allí se encuentran, por ejemplo, embajadas de varios países, oficinas de grandes empresas (extranjeras) o la sede costarricense del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). A diferencia de los dos otros colegios de Costa Rica, los estudiantes del colegio Humboldt no viven necesariamente en los alrededores de la institución.

El Colegio Humboldt fue fundado en 1912. Durante la segunda Guerra Mundial el colegio se cerró pero abrió nuevamente en 1956. Actualmente un 80% de los estudiantes son costarricenses. Mediante un programa de becas se les posibilita también a niños de familias de bajos ingresos entrar al colegio. Los ingresos promedio de las familias de los estudiantes se sitúan, de acuerdo a la estimación del profesor con el que conversamos, en el margen de ingresos de categoría media. Gran parte del alumnado proviene consiguientemente de la clase media costarricense. El profesor y el director describieron a Pavas y a los alrededores del colegio como un lugar poco peligroso. Sin embargo subrayaron que la violencia y la delincuencia no están del todo ausentes en los alrededores de la institución ni en los lugares donde residen los estudiantes. Según el profesor, en el colegio no hay violencia ni criminalidad aparte de robos ocasionales entre los estudiantes, trabas entre los mismos e infrecuentes discriminaciones de algunos hacia otros por su sexo o por su nacionalidad. La declaración del profesor a ese respecto reveló –según nuestra sensación– no tanto la existencia de un problema extraordinario, sino que reafirmó más bien nuestra impresión del Colegio Humboldt como un colegio muy liberal y humanista.

El colegio dispone de fuertes medidas de seguridad. Sólo se puede acceder a la institución por la entrada principal, y ésta es custodiada permanentemente por personal de seguridad. Al llegar al colegio, el vigilante confirmó telefónicamente nuestra cita con el director. Luego de haber tomado nuestros datos personales y de habernos entregado nuestras identificaciones de visitantes, abrió la puerta de entrada.

Aproximadamente el 95 – 98% del alumnado concluye sus años escolares con el bachillerato alemán. Después, casi todos estudian en una universidad, muchos de ellos en Europa o en los Estados Unidos.

Cuestiones sociales, políticas y éticas juegan un papel importante en clase. Los estudiantes a quienes les solicitamos escribir las redacciones, habían tratado temas como la pena de muerte, la guerra en Irak, la corrupción, la homosexualidad o el aborto. También se habló sobre violencia y delincuencia en diferentes contextos.

Independientemente de que el trasfondo social y familiar de los estudiantes les facilite ocuparse y organizar su tiempo libre, el colegio tiene una gran oferta de actividades extracurriculares a nivel cultural.

Según la estimación del profesor, a pesar de su privilegiada posición social muchos estudiantes han tenido experiencias de violencia (asaltos, robos, violencia doméstica) y han sido frecuentemente testigos de violencia (sobre todo de violencia doméstica).

El día de nuestra visita para realizar el experimento en el colegio fue el primer día de clases luego de las vacaciones de otoño. El grupo de estudiantes que participó había pasado las vacaciones en Alemania (en Munich y Hamburgo) y había vuelto a Costa Rica sólo unos días antes. Algunos estudiantes redactaron sus textos en alemán.

Yasuri Yamileth, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Los problemas mas urgentes en Costa Rica son:

- La educación (descerción)
- Las jovenes madres (muchachas en el colegio con un hijo)
- la falta de trabajo
- violencia en las calles, también robos, asaltos
- corrupción
- mala utilización de los recursos naturales (agua) – despilfarro
- malos servicios sociales (CCSS)

Soluciones

apoyo a familias de estudiantes para dar motivo de que debe seguir estudiando, tambien charlas para que eso sea posible.

Educar y enseñar a las mujeres jovenes las desventajas y riesgos que corren siendo madres a temprana edad.

Ensenarles metodos anticonceptivos para evitar un embarazo.

Ofrecer mas puestos de trabajo (aceptando el TLC pero solamente por los puestos de trabajo que ofrece).

Ofrecer mas seguridad en las calles contratando mas policias y mejorar los métodos para una mejor seguridad.

Ser mas estrictos con los corruptos y decir quienes son los corruptos. (Acusarles no callar)

Inventar estrategias para no despilfarrar los recursos naturales y más que nada para ahorrar el agua.

Mejorar los servicios sociales y publicos por medio de mejoras en el ministerio de salud.

¿Se siente Usted segura...?

En mi barrio si me siento segura porque nunca ha pasado ningún problema de asaltos o robos. Ultimamente si ha sucedido por eso no me siento lo suficientemente segura. En mi colegio si me siento segura porque tienen buena seguridad y nadie roba a nadie.

Esto porque todos se conocen y no tienen la necesidad de robar. Pero en lo general en mi ciudad que es San Jose no me siento segura como lo haria en Alemania porque hay muchos malandrines sueltos y porque hay mas pobreza por eso hay más necesidad de robar. En mi familia es donde mas segura me siento, pues son personas de confianza y es mi familia.

Lo de robos y asaltos depende de el lugar en donde la persona se halla. Si es en un lugar pobre allí hay muchos robos pero en un lugar de alto rango casi no hay robos.

SLS, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Un problema muy serio en C.R. es la pobreza. Esta además causa otros problemás, como la explotación sexual (en menores de edad), la drogadicción, la criminalidad, la prostitución, etc. Si se soluciona la pobreza, se mejoraría muchísimo el país en estos aspectos. Formas de solucionarlo son: brindando más trabajos, mejorando las escuelas públicas y creando más de estas, protegiendo a las personas con menos recursos. Es necesario evitar una diferencia económica muy grande entre los ciudadanos. Esto es esencial, ya que este problema es muy común (especialmente en Centroamérica). Y causa mucha pobreza como corrupción.

También me parece necesario brindarle más protección a los parques nacionales o las zonas protegidas. Estas ya están protegidas pero no lo suficiente y requieren además mucho más cuidado.

C.R. necesita en general más organización por parte del gobierno. El dinero debe ser usado, de una mejor manera.

¿Se siente Usted segura...

Yo me siento muy segura en mi familia, porque confío en ellos.

En mi barrio me siento un poco segura, pero a veces sí me da miedo andar sola.

Yo creo que en C.R. hay que tener cuidado porque no es tan seguro, pero depende donde uno esté.



3, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

La organización, especialmente en el tránsito, ya que la mayoría de los muertos del país se deben a esto. Someter a más pruebas y educación a los policías, ya que hay muy pocos y de ellos la minoría hace bien su trabajo. Arreglo de calles y no solo en la capital, ya que las demás provincias lo necesitan con más urgencia. Y por último, no preocuparme únicamente por la capital, como ya dije, debido a que las demás provincias no avanzan y esto debido a que no tienen financiamiento para mejorar.

¿Se siente Usted segura...

No me siento segura, pero tampoco con miedo. Sé bien que a ciertas horas no es seguro andar sola en la calle o que llevar mucho dinero o un aparato como iPod o celular al colegio o expuesto en la calle no es adecuado, pero caminar por el barrio, estar en el cole o llevar dinero al cole no es inseguro, simplemente no podemos ser tan torpes de facilitar ser asaltados, violados, etc...

- Con mi familia me siento segura

En conclusión, no es seguro, eso es un hecho, pero sí me cuido de donde, como, a qué hora ando en algún lugar, o/y estoy atenta, de seguro no habrá ningún problema.

4, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Costa Rica tiene varios problemas como la delincuencia, la pobreza, el desorden, entre otros. Pero el problema más urgente del país es la corrupción. Hay mucha corrupción en el país por parte de altos rangos como la policía y los políticos, y si ellos son corruptos, no se puede mejorar el país. Es por eso que es necesario detener esa corrupción y hacer que las personas cumplan mejor con las leyes del país. También pienso que muchas veces el país gasta cantidades grandes de dinero, en asuntos no muy importantes el cual podrían usar en restaurar escuelas y darle una mayor ayuda a comunidades pobres. Yo pienso también que las personas con una mayor cantidad de dinero deberían de pagar impuestos más altos, haciendo que el país tenga más plata.

¿Se siente Usted segura...

Yo si me siento segura en mi familia, colegio, barrio, ciudad. Pero si pienso que hay que tener ciertas precauciones en mi barrio, ya que han habido varios robos durante la noche, al igual que en las ciudades de Costa Rica. Pero si uno anda bien acompañado y tiene cuidado de por donde anda, no siento que tenga que haber preocupación alguna. El colegio es bien seguro y nunca pasa nada, pero uno si debe cuidar sus cosas, ya que si han habido robos dentro del colegio entre estudiantes.



5, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Uno de los problemas más importantes de Costa Rica es el estado de las calles. Esto afecta tanto al sector pobre como al rico y la clase media. Todos necesitamos transportarnos de un lugar a otro y es muy incomodo y costoso transitar estas calles en tan mal estrado. Yo solucionaría esto construyendo todas las calles en cemento y no con asfalto, puesto que no necesita casi nada de mantenimiento y dura más años. El dinero para esto esta en manos del estado, el problema es el despilbarro de recursos y especialmente los robos del dinero.

Otro problema muy grave en el país es el nivel de criminalidad. Las calles no son seguras y las casas tienen más rejas que una cárcel. Esto también es un problema muy grave ya que auyenta a los turistas. Una de las principales fuentes de ingresos del país.

Se podría solucionar fortaleciendo la policía, contratando personas más aptas para el trabajo y especialmente más honestas que no se dejen sobornar.

¿Se siente Usted segura...?

No me siento segura en mi barrio y en la ciudad. Tengo temor de que me asalten, me roben o me hagan algo malo. El nivel de criminalidad es muy alto y la policía no es confiable.

Con mi familia y en el colegio si me siento segura. En nuestro colegio la seguridad es muy alta. Hay guardas en todas las entradas y confio plenamente en la gente que trabaja aquí.

Con mi familia también me siento segura. Sé que nadie me va a hacer malo y que todos se preocupan mucho por mí.

George Sand, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Costa Rica necesita en este momento es progerar hacia un futuro mejor. Para lograr esto uno de los puntos más importantes es la educación. La educación pública en Costa Rica es realmente lamentable. Esto es respaldado por el hecho de que al llegar a las pruebas de bachillerato la mayoría de los estudiantes de los colegios públicos terminan debiendo una prueba como mínimo. Esto quiere decir que menos gente tiene oportunidad de continuar sus estudios y terminará, como la gran mayoría en el lote de los desempleados. Sin trabajo no hay progreso. Es también este problema la raíz de muchos otros problemas que acosan no solo la sociedad costarricense, sino también la sociedad latinoamericana, como son la pobreza.

Muy importante para resolver este problema es incentivar la unión de profesores capaces y entusiastas para crear programas efectivos para los estudiantes. Para esto se debe incentivar a los educadores, demostrandoles las ventajas de su labor (vacaciones, etc.)

Muy importante debe ser el crear programas adecuados para cada tipo de estudiante, pues solo así se puede llegar a tener más éxito en los estudios, y consecuentemente en el campo laboral. Solo así llegaremos al progreso.

¿Se siente Usted seguro...?

En mi barrio me siento bastante seguro. Aún cuando haya habido robos, me siento bastante seguro porque es una comunidad bastante pequeña, todo el mundo se conoce y hay una guarda. Para salir a la calle es diferente. Andar en San José es bastante inseguro. La criminalidad es insaciable, y no solo es el hecho de robar, sino también el hecho de que utilizan métodos violentos. No estamos tan inseguros como Tegucigalpa o Ciudad de Guatemala. En la escuela me siento bastante seguro, aunque en los alrededores no es tan seguro.

Con mi familia es cuando me siento más seguro. No tengo problemas con ella.



Laura Nützi, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica....

Costa Rica besteht aus viele Probleme, aber die Hauptprobleme sind Korruption, Armut, (Kriminalität) Gewalt und Arbeitslosigkeit. Wenn ich Präsidentin wäre würde ich die staatliche Fabriken und Firma mehr kontrollieren, die Verträge die die Firmen abschliessen muss ich einverstanden sein, sie dürfen es nicht ohne mein Erlaubnis machen alles würde mehr kontrolliert sein. Auch mein politische Partei und die mir nach Folgen muss durch das Volk gewält werden ich darf niemand von meiner Familie einen politische Ämter geben, das wurde helfen um die Korruption zu bekämpfen.

Wenn ich in den Schulen die Erziehung verbessere und den Kindern mehr auf das Leben einstelle würde das für die Armuthelfen. Ich würde die Kinder motivieren das sie mehr studieren. Mit einer guter und disziplinierten Erziehung sinkt auch die Gewalt und Kriminalität. Wenn wir den TLC akzeptieren wird es auch mehr Arbeitsmöglichkeiten geben.

¿Se siente Usted segura...?

Am Ort wo ich wohne fülle ich mich sicher, da es viele Wächter gibt. In der Schule finde ich es auch ziemlich sicher, da es auch fünf Wächter gibt, aber im Stadtteil in der die Schule ist, ist es nicht sehr sicher also finde ich es schade, dass man nicht zur Schule laufen kann.



Sandra, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Costa Rica es un país bastante problemático, ya que sus problemas van aumentando diariamente. La pobreza y la corrupción son uno de los conflictos más graves. También existe la contaminación de todo tipo, la criminalidad, drogadicción, alcoholismo, falta de educación, entre otros. Esto se debe a la falta de comunicación entre la familia y por supuesto también por la pobre educación (especialmente en las escuelas públicas en sectores fuera del Valle Central).

El gobierno debe imponer maestros y profesores, los cuales de verdad quieran dar clases y enseñar, porque la educación es una de las bases más importantes de la vida de cualquier ser humano.

¿Se siente Usted segura...?

Siempre depende de dónde uno esté...

Por ejemplo en mi familia me siento bastante segura, ya que yo puedo contar con ellos y les tengo confianza. Además yo sé, que si tengo algún problema se los pondría contar y ellos siempre tratarían ayudarme.

En mi barrio también me siento segura, sin embargo en la noche uno si debería tener más cuidado, porque sí podría haber la posibilidad de que le roben o asalten.

En San José Centro yo siempre veo alrededor mío y tengo mucho cuidado, ya que ahí hay todo tipo de problemas y puede ser muy peligroso.



Rita, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Los problemas más frecuentes de Costa Rica son la falta de educación y pobreza, lo que conlleva a drogadicción, vandalismo, prostitución etc. Muchas personas no terminan los estudios por que la familia no tiene dinero suficiente y mandan a los hijos a trabajar o a pedir limosna.

Como presidenta yo crearía un programa de apoyo para juveniles endonde se les da una oportunidad de involucrarse más con la sociedad: enseñarles un oficio a los mayores de 17 años y los que se encuentran bajo esa edad, un taller para reanudar los estudios en las escuelas o colegios.

¿Se siente Usted segura...?

Si, yo me siento segura por que en los 9 años que vivo en mi casa nunca nos ha pasado algo malo, pero dado a que vivimos en medio de una finca cafetalera , no me atrevería a caminar sola por las calles de mi barrio a ciertas horas de la noche. De día no me importa y me siento muy segura en mi casa. Además tenemos camaras de seguridad y perros grandes que a la gente les causa mucho miedo. Creo que esa es una de las razones por las que nunca ha pasado nada en mi casa.



Manuel, 18 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Actualmente nuestro país se viendo en un lento proceso de desarrollo debido a grandes debilidades que poseemos, como lo estan en la salud, la educación, el trabajo, la infraestructura y ela compromiso de los funcionarios públicos. Algunas de las soluciones a los principales problemas podrian ser:

- la salud: mejoramiento en el servicio a el cliente por medio de un mejor uso de los fondos hacia este sector.
- el trabajo: una mejor capacitación de los profesionales, además de brindar más oportunidades de trabajo mediante comercio con empresas.
- la educación: destinar y aprovechar una mayor cantidad del P.I.B. a la educación para la mejor capacitación del profesorado y la remodelación y creación de infraestructura . Además de programas más atractivas para los jóvenes para evitar la descerción.

¿Se siente Usted seguro...?

En mi barrio me siento relativamente seguro ya que vivo en un condominio con seguridad pero a nivel de mi ciudad (San José) no salgo ni con mi celular ni con otras pertenencias de valor por miedo ser asaltado. La seguridad en nuestro (C.R.) país es muy mala por la falta de la policia y la falta de horacion.



Peace, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Los problemas que tiene Costa Rica son muchos y se va a durar mucho tiempo en solucionarlos, pero si yo tuviera la posibilidad de ser presidente de Costa Rica, me concentraría en los siguientes asuntos, cuya solución es vital para el progreso y superación del país. La pobreza en el país es un factor muy frecuente. Este se debe a la falta de empleo y a la ineficiencia del sistema. Si se incentivara la inversión extranjera, se crearían más puesto de trabajo. Otro problema anterior es la inseguridad. Al haber tanta pobeza la gente se ve obligada a robar parar sobrevivir. Otro problema que se deriva de la ineficiencia del gobierno es el mal aprovechamient de los recursos.

¿Se siente Usted seguro...?

Cuando estoy en mi barrio o en mi colegio, me siento seguro, debido a que son lugares que cuentan con una buena seguridad. Pero cuando camino por mi ciudad (San José), me siento muy inseguro, debido a la gran cantidad de delincuentes que hay.

***Bob, 16 años*****Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...**

Si fuera presidenta hay muchos problemas que se deberían de resolver. Primero encuentro la pobreza, que poco a poco se ha ido incrementando con los años y tras de eso la población ha ido aumentando y cada vez hay menos puestos de empleo, lo cual es una de las causas de la pobreza. Yo diría que el gobierno debería de buscar la forma de crear nuevas empresas o puestos de trabajo, lo cual ayudaría a disminuir el problema. También fomentar la educación y con eso la superación personal para que las personas se motiven a estudiar y por ende conseguir buenos puestos de trabajo. Coger una mayor cantidad de producto interno bruto y destinarlo a crear mejores y más viviendas para las personas necesitadas.

Otros problemas que hay en Costa Rica son la prostitución y la criminalidad, lo cual se solucionaría poniendo más policías mejorando la seguridad en las calles y con respecto a la prostitución, dando apoyo a esas mujeres para dejar esa vida y buscar trabajos dignos.

Otro problema grave es la corrupción que va en incremento desdraciadamente y que afecta tanto a la población. Este es un problema difícil de solucionar, lo cual lo mejor sería llevar un mejor control de los políticos y sus gastos y ser más estricto.

Otros problemas son la cantidad enorme de accidentes en auto y las violencia doméstica.

¿Se siente Usted segura...?

Definitivamente no me siento segura en el barrio, ciudad o país. La criminalidad, secuestros y abusos sexuales han ido creciendo, lo cual nos dice que no es seguro andar en las calles. Cada vez que salgo ando nerviosa y siempre trato de no permanecer sola por mucho tiempo. En mi casa con mi familia si me siento segura aunque a las noches siempre ando con miedo de que entre algún ladrón, pero casi siempre me siento cómoda en mi familia. En el colegio si me siento segura, hay mucha confianza entre los amigos y es difícil que vaya a suceder algo malo. Yo diría que hace mucha falta la seguridad en el país y que deberían de incrementarla.

***Tabata, 16 años*****Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...**

En Costa Rica hay muchos problemas. Uno de los más urgentes es arreglar las calles, ya que los huecos en las calles y autopistas provocan muchos accidentes. Uno de los factores que brindan más dinero al país es el turismo; y si las calles estuvieran en una mejor condición, el turismo aumentaría. Por lo tanto

creo que vale la pena invertir en el arreglo de las calles. Costa Rica es un país que cuenta con mucha naturaleza, tiene una gran biodiversidad; por eso me parece que es urgente limpiar el país. Sería útil multar a las personas que botan basura a los lugares en donde no se debe. Actualmente existen leyes, pero la autoridad no hace que se cumpla. Si fuera la presidenta también aumentaría la seguridad del país, ya que por el momento, es muy inseguro.

¿Se siente Usted segura...?

Yo me siento segura en el lugar donde vivo, porque llevo toda mi vida de vivir ahí y ya estoy acostumbrada al ambiente. Pero definitivamente el lugar donde vivo no es seguro, se vende droga y hay muchos delincuentes. En general el país es demasiado inseguro, sobre todo en la ciudad. Uno siempre tiene que estar pendiente, porque en cualquier momento podría ser asaltado. Mi colegio es seguro a mi parecer, yo puedo dejar las cosas en cualquier lugar y aunque vuelva después las cosas están ahí. Pero nunca hay que confiar demasiado.



Gigo, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Los problemas mas urgentes son la condición de las calles, el transporte público y la educación.

Para solucionar el problema de las calles se necesitaría, destruir todo y volverlo a construir, para así poder ampliar las calles y quitarles los huecos. Obviamente tiene que ser un trabajo de calidad, pero destruir y volver a construir no es algo posible.

Con las calles amplias, habría que organizar un transporte público de calidad. Tiene que ser rápido, limpio y seguro. Una red subterránea de trenes podía ser una opción. Pero todo esto tiene que estar bien planeado, ya que tiene que estar a corde con las calles y casas, para que todo salga bien. Para esto último habrá que reconstruir todo otra vez, lo cual es imposible.

La educación sería la unica opción tratar de mejorar el país y para que las personas sean conscientes de que hay que cuidar el país.

¿Se siente Usted seguro...?

No, no me siento seguro, porque hay mucha gente que roba, asalta, mata, viola y demás.

También la gente es cada vez es más violenta y quieren más y más.

Por supuesto estas personas son las que no tienen educación y no quieren salir adelante y triunfar con la vida.

Luis Mejía, 16 años**Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...**

Buscaría solucionar la falta de viviendas adecuadas para las personas más pobres. Es necesario garantizar puestos de trabajo y hacer que estos provean suficiente dinero, en pocas palabras, hacer todo lo posible para erradicar la pobreza. Para este fin también es necesario mejorar la educación, con tal de que todos sean capacitados para trabajar.

Con tal de cumplir todas estas metas, es necesario regular de manera excelente el dinero del país. Una posibilidad es pedir ayuda a las demás naciones. Otra opción es redirigir gastos de otros ámbitos de menor importancia, por ejemplo obras de infraestructura innecesarias.

¿Se siente Usted seguro...?

Me siento poco seguro cuando ando por las calles con un objeto de valor o con dinero, pues en este país hay muchos criminales. He tenido la experiencia de un asalto. El mayor temor es Costa Rica es este. Por otro lado no temo de ninguna manera por mi vida, pues no es un país con conflictos armados externos ni internos de ningún tipo.

***Juan Tenorio, 16 años*****Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...**

Los problemas más urgentes en el país son la falta de educación, servicios públicos como por ejemplo las carreteras en mal estado, buses de mal estado. También la mala organización y corrupción de Instituciones del Estado.

Primero que nada intentaría de mejorar la calidad de la educación para que hayan profesionales en diversos campos. Después eliminar la corrupción y enfocar el país en mejorar la calidad de servicio al turista, ya que mi meta sería llevar este país a un nivel más moderno y eficaz y no dejarlo en este nivel de baja calidad.

¿Se siente Usted seguro...?

No porque en este país aunque sea pacífico, con armonía, esta en una crisis económica y social. No me siento seguro aquí en este país porque con esta crisis y corrupción, no creo poder establecer una futura vida, segura y fija.

Chuck Norris, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Los problemas más urgentes del país son la pobreza y las drogas. Para solucionar esto podríamos impartir charlas en los colegios, en el caso de las drogas, y se deberían legalizar algunas, por ejemplo la marihuana ya que en muchos casos los jóvenes las utilizan nada más para ir en contra de las leyes. En el caso de la pobreza es un poco más difícil pero por ejemplo no se debería gastar tanto dinero en cosas innecesarias como „la estatua de Juan Pablo II“, aunque sea donado ese dinero por instituciones privadas se le podría dar a las personas necesitadas. El gobierno debería hacer más proyectos de vivienda e inculcar una mejor educación.

¿Se siente Usted seguro?

En mis barrio no me siento seguro, porque es un lugar con un alto índice de pobreza lo cual trae a la delincuencia y debido a eso es relativamente peligroso andar solo por mi barrio. En mi familia me siento bastante seguro porque la relación que tengo con ellos es muy buena y nos tenemos mucha confianza.



Anastasia, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Si yo fuera presidente destinaria la mayor parte del dinero y esfuerzo a solucionar problemas como la seguridad. Se debe realizar un movimiento para consentizar a la gente de no votar basura, y de respetar la señales de transito. Para lograr esto necesitamos una renovacion completa de la organización de la ciudades para mejorar el sistema de transito, con la creación de rutas inteligentes de autobuses y organización inteligente de las carreteras. Además se debe lograr que las personas sean amables etc... Tambien brindarle un nombre número e algo a las calles y lugares para poder ubicarse mejor. Mas adelante se podría crear un sistema de trenes. Volviendo al tema de la seguridad. Se deben tener mas rigor al dar castigos, multas, penas, etc. Si alguien se salta un semáforo castigarlo con una buena suma de dinero para que no lo vulva a hacer (sistema de cámaras). Aumentar la seguridad e,Infraestructura de las cárceles. Las penas para las reas deben ser de más años y debe existir la cadena perpetua. Crear puestos de trabajo simples para sacar la gente de las calles. Crear Instituciones que le brindan ayuda y educacion a los niños de las calles. Urgar puestos de trabajo bien pagados y suficientes para todos. El Estado los debe crear. Principalmente atacar las causas básicas de los problemas : educación, seguridad, ordenamiento, respeto, conciencia

¿Se siente Usted seguro...?

Donde yo vivo me siento lo suficientemente seguro, pero no como quisiera. Donde yo vivo hay mucho guarda y seguridad. Sin embargo en el país hay muchas zonas inseguras por las que uno no puede pasar porque lo asaltan. En esas zonas hay muchos chapolines debido a la pobreza, dragadicción y falta de educación y trabajo.

Ghandi, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Costa Rica...

Los principales problemas de Costa Rica son la pobreza y la delincuencia (de todo tipo). Existe en nuestro país además una inmensa falta de valores: las personas muestran desinterés por ayudar a mejorar el país, la gente se preocupa sólo por el dinero, a nadie le interesa conservar nuestra cultura, todos protegen sus propios intereses. Todo esto ha creado una Costa Rica de diferencias sociales, en donde muchos se dejan las riquezas de la mayoría de la población. La clase marginal entonces se dedica al robo para calmar su hambre y la personas de clase alta sufren por lo tanto de una terrible inseguridad.

Esto se podría arreglar promoviendo un adecuado reparto de la riqueza pero principalmente por medio de la educación. Si yo fuera presidente promovería entonces la enseñanza de valores éticos que se centren en la solidaridad y en la búsqueda de una sociedad justa y no en crear un pensamiento centrado en aumentar los bienes materiales.

Mario Herrera R

¿Se siente Usted seguro...?

Yo no me siento seguro en mi país, uno no se puede sentirse seguro sabiendo que en cualquier momento alguien cuya vida no vale nada lo puede atacar sólo para obtener un bien material.

En Costa Rica uno sólo se siente seguro en lugares bajo rejas con alta seguridad para poderse proteger.



SK, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Costa Rica...

Arreglaría las calles del país y pondría aceras para que los peatones puedan movilizarse sin preocupaciones por las calles, ya que normalmente se ve mucha gente caminando por donde circulan los carros, y eso es un peligro muy grande.

Haría todo lo posible por limpiar y arreglar la ciudad de San José, ya que está muy fea, hay mucha contaminación y es muy peligroso caminar por ahí. Es muy triste que la capital de nuestro país sea tan fea y haya tanto peligro. También la falta de trabajo sería algo que trataría de combatir. Y aprobaría el TLC, ya que esto trae muchas cosas buenas a este país y le daría la oportunidad de desarrollarse.

¿Se siente Usted segura...?

Me siento segura en mi familia y en mi colegio, porque me dan las comodidades que merezco, me tratan de una manera amable y me dan la confianza necesaria como para sentirme segura. Es país también me inspira seguridad ya que no tiene ejército y es muy pacífico, las personas son también muy relajadas. Mi pueblo es muy tranquilo (Escarzú) y en comparación a otros, este es muy seguro. En el centro de la ciudad no me siento segura, me da miedo caminar por ahí sea de noche o de día. Ahí hay mucha prostitución y criminalidad.

Las redacciones de El Salvador

1. *Imagínese que Usted fuera presidenta o presidente de El Salvador. ¿Cuáles son los problemas más urgentes del país? ¿Cómo los solucionaría?*
2. *¿Se siente Usted segura/seguro - por ejemplo en su barrio, colonia, pueblo, ciudad, país, en su familia, colegio etc.? Por qué? / ¿Porqué no?*

Centro Escolar Joaquín Rodezno en San Salvador

El Centro Escolar Joaquín Rodezno es una institución pública de educación primaria y secundaria. Se ubica en el centro histórico de San Salvador a pocas cuadras de la Catedral Metropolitana. Cerca del centro escolar se encuentran varios mercados como el Mercado Central, el Mercado Sagrado Corazón y el Mercado Tinetti. La mayoría de los estudiantes son hijas e hijos de vendedoras de estos mercados. Por lo tanto, muchos de ellos no viven cerca de la institución educativa sino en cualquier parte de la zona metropolitana (“Gran San Salvador”) y cada mañana se movilizan –generalmente en transporte colectivo– junto con sus madres desde las afueras de la ciudad.

El centro histórico de San Salvador, especialmente la parte donde está ubicado el Centro Escolar Joaquín Rodezno, es conocido como zona peligrosa. Los lugareños suelen desaconsejar a turistas u otros extranjeros entrar a esa parte de la ciudad. Es un área de numerosos negocios pequeños, muchos de ellos informales. La existencia de prostitución callejera es evidente. La población que vive en la zona y la que la frecuenta es mayoritariamente de estratos pobres de la sociedad.

Muchos edificios en el centro de San Salvador parecen estar en mal estado. Las instalaciones físicas del Centro Escolar Joaquín Rodezno no son la excepción. Las aulas para las clases están colocadas en cuatro pisos alrededor de un angosto patio. La falta de muros cerrados o vidrios entre las aulas y el patio hace que cualquier sonido producido en una de las clases resuene en el patio y se escuche en todas las demás aulas.

Según la profesora entrevistada, la gran mayoría de los estudiantes se podría categorizar como pertenecientes a la clase baja o media baja. Según nuestras observaciones en el día en que llevamos a cabo nuestro experimento (23 de octubre de 2006) alrededor de un 80% de los estudiantes vestía un uniforme que consistía en un pantalón azul oscuro y una camisa blanca.

La profesora entrevistada manifestó que muchos de los estudiantes presencian graves problemas de violencia dentro del centro escolar y en su tiempo libre, sea como víctima o como victimario (o las dos cosas). Los problemas más grandes en ese sentido se relacionan a las maras, al consumo de drogas, a extorsiones, a la delincuencia en general y a la violencia sexual. La profesora expresó su inquietud por su seguridad personal en la institución porque

según ella han habido extorsiones y amenazas a algunos profesores de parte de estudiantes. El día de nuestra visita, casualmente, tuvimos la oportunidad de estar presentes en un acto cívico en conmemoración a la muerte del anterior director de la institución, quien había sido asesinado dos años atrás. Hasta la fecha el crimen no ha sido esclarecido.

El día de nuestra visita no habían medidas de seguridad visibles. Entramos por un portón abierto sin vigilancia ni control. La profesora entrevistada relató que antes había un vigilante que ya no se puede contratar por falta de recursos. Además dijo que a veces viene la policía sorpresivamente para hacer revisiones de los estudiantes (por armas y drogas). En el marco de charlas que la policía, el ministerio de educación u otras instituciones externas realizan de vez en cuando en el centro escolar, se dan recomendaciones en temas de seguridad a los estudiantes (por ejemplo, cómo reaccionar si una mara se le acerca a uno).

Temas de actualidad política y social se tratan muy poco en clase; sólo si hay un acontecimiento muy importante como fue, por ejemplo, la muerte del Papa Juan Pablo II.

Según la profesora, aproximadamente la mitad del grupo de estudiantes que participó en el experimento trabaja fuera de clase, la mayoría como vendedoras o vendedores de mercado. Vender en los mercados también sería el futuro ocupacional más probable para gran parte de los jóvenes.

Otra característica del grupo participante que nos parece importante mencionar es la religiosidad. Según la profesora, el centro escolar no tiene orientación religiosa y está abierto a todas las religiones. Sin embargo, los profesores dan orientación espiritual y a veces vienen pastores o curas de diferentes iglesias. Del grupo participante, aproximadamente el 40% es católico, otro 40% pertenece a otras iglesias (sobre todo a la “Asamblea de Dios”, a iglesias bautistas y a la iglesia “Elim”) y el restante 20% no practica ninguna religión.

Diego Armando Maradona, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

El Primer Problema que solucionaria es la delincuencia que es la que más afecta el Pais y isiera efectiva la solucioón Ampliando la Seguridad que hay en Nuestro Pais. Otro problema gravisimo es la Pobreza que es la que afecta toda la economia de el Pais. Pero todo Problema tiene una solución y este gravisimo problema lo solucionara, dando trabajos a la gente de bajos recursos y aumentando el Precio de los salarios minimos. Asi creceria en abundancia la economia y Asi la gente que piensa viajar a otro Pais Por Mejor Vida, ya no tendrian que Marcharse. Si, No qe se quedarian aqui, en Nuestro Pais hermoso.

¿Se siente Usted seguro...?

En el Pais yo creo que ya ni siquiera el Presidente se siente seguro. Por la Extraordinaria Oleada de Mareros, delincuentes, ladrones, asesinos, etc.

En mi colonia no Porque, si hay demasiadas Personas que no piensan lo que Asen y son Personas despresiables Para la Sociedad. EN CONCLUSION, NO ME SIENTO SEGURO.

Si en la colonia por que ay seguridad no ay maras en el colejo notando por que abeses bienen maras atirar piedras. en el pais no por que ay mucha de lecuencia malas compañeros.

Diana, 14 años**Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...?**

Problema Economico: Ayudando a la jente a que tenga mejor trabajo y a bajarle el presio a los alimentos necesarios que tendrian que comprar.

Problema Social: Ayudando a la jente con las viviendas, mejorando las calles, las casas arreglandole sus techos paredes y haciendolas mas comodas.

Problema de Educacion: Ayudando a los niños a que tengan mejor educacion ayudandoles con los materiales que ocupan el el centro educativo.

¿Se siente Usted segura...?

Porque no! Porque en mi colonia hay muchos mareros de la trece y diesiocho y pasan matandose uno a otros pero con mi familia me siento bien porque siempre ando con ellos y con mi ciudad me siento segura porque transito diario para mi escuela, en mi pais me siento segura porque es buen pais.

***Chaquira, 14 años*****Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...?**

El escaso del agua y la delincuencia. Si yo fuera presidenta yo diria que encierren alos delincuentes y los dejen salir. En el caso del agua mandara a reparar los camiones que estan aruinados o [...] poner [...] nuestros y la contaminación mandaria realizar una campaña de limpieza y encaso de escuela de los pueblos muy pobres yo mandaria conctruir escuelas y darles trabajo alos más necesitados.

¿Se siente Usted segura...?

Por que hay muchos mareros y y alcohol y violadores no me ciento segura por que tengo miedo por que abeces en la colonia y en el pais los mareros y alcolicos les piden dinero y si uno no les da ellos los matan.

Y con los violadores en la calle los secuestra luego los llevan lejos de donde viven los violan y luego las matan.

***Dominic, 14 años*****Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...?**

Como precidente lo primero que hiciera fuera el problema delas pandillas; seria que si el pandillero se retira o porlomenos tiene buen comportamiento pedir el informe para ver su avance y luego decidir si

sacarlo de la prición o no y lo siguiente fuera los problemas del petroleo porque si sube la gasolina suve todo y eso, afecta el problema de la economia y entonces afecta todo entonces seria investigar con otros paices para negociar y hacer trato.

¿Se siente Usted seguro...?

Más o Menos porque algunas instituciones buscan problemas entonces ellos no se llevan porque algunos son nacionales o técnicos y no se llevan y también por las maras porque estamos preocupados por las matanzas y la inseguridad.



Mariana, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Bueno primero q´ hay muchas gente mala q´ acecina gente inocente, y las muertes no pueden quedar impunel

Y tambien la pobreza hay mucha gente necesitada q´ necesita alimetros y muchas cosas mas, y lo solucionaria ayudandolos y hacer q´ los q´ cometen muchos homicidios q´ pagen.

¿Se siente Usted segura...?

por parte de mi familia si me siento segura, pero donde vivo no por q´ hay maras serca, y en el pais tampoco por hay muchos, mareros traficantes, la gente la matan frente a policias y no hacen nada siempre queden impunel.



Marc Antony, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Bueno si yo seria presidente me preocupara por la pobreza del pueblo salvadoreño.

Y para solucionar este problema de pobreza ayudaria a la gente a darles trabajo y a los que pueden trabajar les ayudaria con alimentos y vestimentas y Educación.

¿Se siente Usted seguro...?

En la ciudad hay mucho peligro por las maras y los ladrones,

En mi familia Bien por que estoy gunto a mis padres,

En mi colegio me siento bien por los maestros,

En mi país ahy también bastante peligro, como con, las pandillas, los ladrones, accidente de trancistos entre otras.

Dayana, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

La deforestación y lo solucionaria no cortandolos y sembrando más árboles.

- La Contaminación.

Solución: No tirando basura a la calle y quemandola. No tirando desechos toxicos a los rios. No tirando basura a los tragantes.

¿Se siente Usted segura...?

Yo me siento Segura en mi colonia. ¿Porque? Porque no hay maras. No hay venta de Droga y tampoco no hay ladrones.

Y en mis país no me siento segura ¿Porque no?. Porque hay muchos pandilleros y ladrones en nuestro país.

Yo me siento segura en mi colegio. ¿Porque? Porque no hay ventas de Droga y tampoco hay pandilleros solo hay Jovenes estudiantes.



Alejandra, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

En el Salvador hay mucho criminal pues para q´ no uviera mucha delincuencia y para q´ los delincuentes no anden sueltos los meteria ala carcel y q´ nunca volvieran a salir y haci ya no uviera mas delincuencia.

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento segura porq̃ en mi familia no hay ningun problema. En mi colonia no me siento segura porq̃ hay mareros.



Selena, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Los problemas urgentes son las maras los problemas economicos. Como solucionarlos. Para las maras lo que haria fuera acer una gran casa de realivitacion a isi ayurdarlos asi hir de esos malos pasos. Para solucionar los proble economicos lo seguiete que aria fuera ayudar a toda la jente pobre y a los que no tienen trabajo buscarles trabajo porque hay jente sintrabajo y no tiene para el pan de cada dia ayudar a la jente sin dinero.

Yanira, 15 años**Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...?**

Si yo fuera presidente

Yo aria ayudar las persona más necesitada.

ayudar las persona que usa la troga para que ya no sica más.

Si yo fuera presidente esta solucionaria por la comunida de mi casa ayudaria las demás persona o medio ambiente los animales y ayudar las persona mas necesitada.

¿Se siente Usted segura...?

Yo no mesiento segura del pais por mucho maras mucho biolencia por eso NO.

Yo no mesiento segura por mi ciudad, por la mucha traporte de la ciudad y

Y me siento muy bien por mi mamá y mi familia de mi casa por que me dio y mesiento segura lo de mi casa.

***Alexander, 14 años*****Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...**

La pobreza la solucionaria haciendo tazas de trabajo. Gerando empleos para las personas del más incinificante, al más mejor.

La educacion! – La solucionaria poniendo becas a los niños que desean Superarse y poniendo más bibliotecas y más centros de informacion. Y haciendo paseos generales acerca de naturaleza y aprendiendo más.

El medio ambiente – la solucionaria plantando árboles invitando alas comunidades y hablarles sobre el problema ambiental y darles charlas y el medio ambiente.

¿Se siente Usted seguro...?

Si me ciento seguro en mi familia porque en mi familia mis padres pueden protegerme

Si me ciento seguro en el escuela porque puedo depender de mis amigos y mis maestros

No me ciento seguro en mi colonia porque no. Hay muchos peligros y personas que roban.

tratará de bajarle el precio a la gasolina. La contaminación yo tratará de poner multa a las personas que tiraran basura para que no se contamine el medio ambiente. Con la moneda tratará de poner la moneda del Colón la pobreza tratará que la gente tuvierá trabajo.

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento Seguro en mi Colonia porque es bien tranquilo pero venden Drogas en la Ciudad Casino por las maras o los ladrones.



Elizabeth, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...?

Bueno para empezar los problemas mayores son las maras los hogares y por supuesto la regulación de basura.

Si yo fuera presidenta haría una construcción donde todos los mareros se fueran a vivir allí pero claro que los dividiera siempre. Porque si no se mataría o sea como arrestado más o menos y también haría hogares para personas son recursos. Y que entre todos los del país recolectáramos y recogieramos la basura para que pueda haber más árboles y mucha Salud y que el país de San Salvador fuese reconocido Como el país pequeño pero asíado pero bonito. eso es lo que haría si fuese presidenta.

¿Se siente Usted segura...?

Bueno primeramente en mi hogar si me siento segura porque me siento protegida primeramente por Dios y por mi madre. Y en la Calle esta entre si y entre no. Si por que en la Calle casi todos me conocen y todos saben quien soy hija y esto entre no por que a veces hay personas que por hacerle daño a la gente le hacen daño a otras personas. Y muchas veces gente inocente y entonces me siento segura porque Dios me cuida y me guarda, si me siento segura.



Elena, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

- La delincuencia, la pobreza, la contaminación. Yo solucionaría la delincuencia así: a todos los mareros y delincuentes los mandaría a la cárcel y que allí aprendieran un oficio.

Yo solucionaría la pobreza así:

Dando más fuentes de trabajo para que todas las personas trabajen y no vivan en pobreza.

Yo solucionaría la contaminación así:

Desechando los buses viejos, no permitiendo que las fábricas hagan sus desechos a los ríos.

¿Se siente Usted segura...?

En mi colonia me siento insegura porque hay venta de drogas, hay mareros.



Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

En primer lugar le daría viviendas a los q´ viven en la calle o un refugio para vivir y darles comidas, para no aguantar hambre y frio. En segundo lugar dentendria la delicuencia poniendo a trabajar a los mareros para q´ esten entretenidos y no haya más violencia y en tercer lugar darles trabajo a los necesitados y q´ tengan un salario fijo.

¿Se siente Usted seguro...?

Se me siento seguro en mi colonia porq´ se han cesado las maras.
En mi pais me siento seguro porq´ nunca me a pasado nada malo y hay q´ sentirnos seguros.
En mi familia si me siento seguro porq´ no hay nungun marero.



Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

La pobreza: yo la solucionaria iendo a todos los paises del mundo para que me ayuden con la economia, las viviendas de el salvador.

Las maras: pondria mas rigida la mano dura en el pais y en otros tambien y tambien pondria a los jovenes a distraerse para que no piensen en las maras.

¿Se siente Usted seguro...?

Yo me siento muy bien en mi hogar por que no hay pandillas ni mariguaneros. Solo porq' hay gente pacifica. Tambien me siento seguro en la escuela por que no hay ningun peligro de maras.



Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

70

[illegible]

Centro Escolar Los Alpes en Ciudad Delgado, Área Metropolitana de San Salvador

El Centro Escolar Los Alpes es una institución pública de educación primaria y secundaria. Se ubica en la periferia del Área Metropolitana de San Salvador (AMSS). La comunidad Santa Marta forma parte del municipio Ciudad Delgado, que queda en el Noreste del AMSS. Oficialmente, el centro escolar está categorizado como semi-rural y, de hecho, la comunidad Santa Marta colinda con unas áreas montañosas, medio boscosas y poco habitadas que marcan algo como el límite de la zona urbana. Pero Santa Marta y Ciudad Delgado en general, tienen muy pocas características rurales. Más bien, según nuestra observación en el día de la visita, la comunidad se puede considerar un “barrio marginal” del AMSS. El viaje en auto desde el centro de San Salvador dura unos 25 minutos y todo el camino transcurre por áreas urbanas y fuertemente pobladas. Las casas en la comunidad Santa Marta son de uno o dos pisos; muchas están en mal estado, por lo menos en las pocas calles por las que transitamos en taxi. Según el taxista que contratamos, es conocido que hay una fuerte presencia de maras en las comunidades de Ciudad Delgado.

Para entrar al Centro Escolar Los Alpes hay que reportarse en un portón de metal (cerrado con llave) con una persona que aparentemente tiene la función de vigilante aunque no esté uniformada ni, según pudimos ver, armada. Adentro de las instalaciones el ambiente nos pareció mucho más tranquilo y menos estresante que en el Centro Escolar Joaquín Rodezno. Las aulas están ubicadas en pequeños edificios de un piso, repartidos en dos locales como a 20 metros de distancia uno del otro en la misma calle. Para entrar al segundo local también hay que pasar por un portón de metal cerrado con llave. En ese segundo local –que aparte de las aulas consiste de un pequeño patio en el que unos estudiantes (la mayoría con uniformes) jugaban fútbol– realizamos nuestro experimento y llevamos a cabo la entrevista con una profesora.

Los estudiantes del Centro Escolar Los Alpes viven en la comunidad Santa Marta y en dos comunidades vecinas que se llaman Los Alpes y Comunidad Meléndez. La profesora describió el nivel socio-económico de los habitantes de esos tres lugares como muy bajo aunque algunas familias reciben remesas. Los padres de los estudiantes trabajan, por ejemplo, como costureras en la industria maquilera, albañiles, dueños de pequeñas tiendas o comedores, etc. El padre de una o un estudiante es policía.

Según la profesora, Santa Marta, Los Alpes y Comunidad Meléndez se deben categorizar como comunidades “muy inseguras”, lo que se expresa, por ejemplo, en que “la gente se encierra en sus casas a partir de las siete de la noche”.

La profesora mencionó como un problema grave en el centro escolar las extorsiones tanto entre los estudiantes como de estudiantes que intentan extorsionar a los profesores. Un problema muy grave en las comunidades donde viven los estudiantes son las pandillas juveniles. La profesora no tenía conocimiento sobre si también dentro de la institución educativa habían problemas de maras. Nos explicó que los portones cerrados del centro escolar no sólo impiden el ingreso de personas no autorizadas a la institución, sino que

también sirven para que los estudiantes no salgan sin control a las calles. Otras medidas de seguridad, por ejemplo revisiones de armas en los estudiantes, como las hay de vez en cuando en el Centro Escolar Joaquín Rodezno, no existen.

Como institución pública, el centro escolar no tiene orientación religiosa, pero según la profesora, se intenta orientar a los estudiantes moralmente haciendo uso de la Biblia. Un 30% de los estudiantes practica la religión católica, otro 30% la de los Testigos de Jehová y el resto pertenece a otras iglesias.

La profesora explicó que temas de seguridad y violencia forman parte del currículum, sobre todo en la asignatura “Moral y Cívica” y se han tratado últimamente con el grupo de estudiantes que participó en nuestro experimento. También se han tratado otros temas de actualidad política y social, como por ejemplo el tratado de libre comercio con los Estados Unidos.

En cuanto a aspectos de desintegración familiar, la profesora estima que en un 10% de las familias de los estudiantes hay problemas de alcoholismo y según ella, en un 20% hay experiencias de migración (“muchos padres se fueron a Estados Unidos y dejaron al niño con los abuelos”). El porcentaje de estudiantes hijas o hijos de madres solteras también es de un 20% aproximadamente.

Finalmente, la profesora entrevistada nos ilustró la situación de la institución educativa mencionando que “algunos profesores que han mandado a este centro escolar se han ido porque es muy sucio –mucha basura etc.–, porque la zona es peligrosa y por falta de respeto de parte de los alumnos”.

Samanta, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Yo creo q’ lo principal es la violencia de parte de los pandilleros porque la gente ya no sale con confinaca porque teme q’ la ballan a matar ahora si yo fuera presidenta creo q’ puciera super mano dura para con ellos y otra cosa es la pobresa porque abeses a las personas no les dan trabajo solamente porque no tiene toda la totalidad de estudios y yo creo q’ por eso el pais no sale adelante porque no dan muchas oportunidades de trabajo y porque muchos estudios les piden cuando la mayoría de alumnos solamente alcanzan a llegar hasta 9º.

¿Se siente Usted segura...?

Pues yo ne me siento segura ni en el pais ni tampoco en la escuela porque ay mucha delincuencia y pienso q’ cualquier momento un drogo o un bagabundo se podria meter a las escuela por motivo q’ la escuela no hay mucha seguridad y facilmente nos pueden hacer algo en el barrio donde vivo pues me siento insegura pero evito salir mucho a la calle en mi familia si me siento segura porque confio mucho en mi mama y tambien en mi papa aunque esta lejos la comunicación por telefono siempre las tenemos pero aun siempre me siento insegura por lo mismo de la delincuencia.

Esmeralda, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Si yo fuera presidenta lo primero que haria es que los mareros nunca salgan de la pricion o que les den la pena de muerte. Los asecinatos tan bien afeta a nuestro país yo los solucionaria haciendo que los que matan tambien los maten tambien los hombres que violan a las niñas y niños que jamas an la vida vuelvan a salir de la pricion hasta que se mueran.

¿Se siente Usted segura...?

Yo me ciento segura en mi comunidad porque por las gracias de Jehova nunca ha pasado cosas como por ejemplo que matanzas que violaciones o violencia por eso yo me ciento segura. En el país yo no me siento segura porque hoy en dia hay muchas violaciones matanzas y violencia etc. poreso yo no me ciento segura, En mi familia yo me ciento segura porque en ellos yo me ciento confiada o sea segura en mi escuela yo no me ciento segura porque hay tantos compañeros que son bien violentos o rebelde o muy desonesto.



Rubi/ Perla, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Los problemas mas urgentes fueran que ya no hubieran muchos mareros porque matan a personas inocentes y lo solucionara que los capturaran a los mareros pero que ya no los dejaran para que ya no hicieran de sus maldades. Otro podria hacer que el camión de la basura pasara todos los dias por las casas para que nuestra comunidad no estuviera tan contaminada porque poreso hay muchas personas que se enferman especial mente los niños y hay beces que hasta se mueren y para solucionarlo diria que pasara el tren de aseo todo los dias para haci pudieramos vivir en un mundo limpio y si contaminación porque yo pensaria mas en los niños que existen en nuestro país.

¿Se siente Usted segura...?

Yo no me siento seguro en ninguna parte para empesar en la colonia que vivo hay vastantes personas que han sido matadas por los mareros y eso no esta bien porque hay niños estan precente de ese desastres y quedan traumatados y hasta se vuelven loco y esto no esta bueno porque nosotros no estamos seguros donde vivimos bueno en mi familia si me siento segura porque eyos me protegen de todo mal y nos aconsejan de lo que esta bien y de lo que esta mal y bueno con mi familia si mesiento segura en la escuela si mesiento segura porque los maestros son unas personas que nos enseñan lo que esta bien y lo que esta mal y uno se siente seguros con ellos porque los profesores son nuestros segundos padres.

Esmeralda, 17 años**Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...**

Los problemas más urgente del paiz para mi son los siguiente 1. La falta de empleo de varias personas, 2. La pobreza extrema hace que muchos salvadoreño imigran hacia otro pais dejando a sus familiares para poderles dar el sustento a sus hijos y demás familiares.

3. Las maras porque mucha delincuencia hay en nuestro paiz y las personas no viven bien de segura.

Yo lo solucionaria 1. Darle empleo alas personas q' los necesita y ver las condiciones en que se encuentra.

2. Alas maras darle tratamiento de rehabilitación osea como psicologia por q' muchas veces seasen de mara por q' mucho problemas del hogar y yo lo solucionaria de esa manera un tratamiento corregirlo lo que esta bueno y lo que es malo.

¿Se siente Usted segura...?

Yo no me siento seguro en mi barrio por que como ya les havia dicho por las mara mucha delincuencia hay en nuestro pais y andan matando a la gente y robando, y me refiero alos que son familiares q' son marero. Ellos corren peligro de que las maras puedan haserle daño a sus familiares y aqui en el paiz los mareros hacen y desasen por que los meten preso pero alas 2 semanas o al mes salen de la carcel a que hacer lo mismo y muchas veces la gente no los denuncia por temor a que les puedan haser daño pues la situación es bastante complicada por que muchas persona viven atemorizada a que algun dia pueda ser atacado por delincuente y no handa segura en las calles y principalmente en el pais.

***Ronaldo, 14 años*****Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...**

Yo si fuera presidente solucionaria allundo ala persona que mas necesite mandada utiles escolares atodolos centro educativo de el salvador los problema es que a qui en el salvador hay mucho deliguento que le haces mucho daño a los salvadoreño y mandaria encarcelar atodo lo que matan y yo fuera presidente me gustaria alludar a la persona que no tiene casa y ni tiene ropa ni zapato yo como presidente regalaria dinero para mile de persona que anda en la calle y la que buele pega y toma le alludara a que los niño no haga eso.

¿Se siente Usted seguro...?

Yo me siento seguro en mi barrio porque no hay delincuente y no hay mareros que me haga daños porque hay policia que cuidad en esta sonas porque todo colaboramos cuando hay peligro en esta sona o lugares yo mecientio feliz vivir en esta casa por toda la familia no cuidamo en no andar en malos paso.

Nataly, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Los problemas más urgentes del país son uno de ellos se puede decir que es la alta tasa, lo que le ha subido a la luz pues le suben más de lo que sale y si yo fuera presidenta del país ayudaría a las personas que no tienen trabajo les ayudaría para que mantengan a sus hijos y así poder salir de todas sus deudas y entre ellas lo de la luz.

¿Se siente Usted segura...?

bueno si me siento segura donde yo vivo porque no hay tanta violencia como en otras partes más peligrosas, en otros lugares más lejos donde yo vivo si se puede decir que hay un poco de violencia por que nunca habido muertos cerca en la colonia.



Eto'o, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Que a todos los mareros que matan a la gente que les den pena de muerte en la cárcel. Que les ayuden a todos los pobres a hacerles una casa. Que arreglen las calles los del fobial. Que les ayuden a las escuelas que son más necesitadas. Que no aigan mareros en el sitio donde vivimos. Que haya bastantes policías les ayudaría a las madres solteras a los niños huérfanos y a todos los que necesitan de dinero que aigan para las para todos los peatones de la ciudad y en el mundo entero.

¿Se siente Usted seguro...?

En mi colonia casi no por que hay muchos mareros. en la ciudad tampoco por que los mercaderos tienen muchos problemas con la policía la policía solo les hace propuestas para que ya no sigan peleando pero los mercaderos no les hacen caso solo por veces el presidente no hace nada hacen mas la policía que el presidente.



Ronaldino, 12 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Mandando a reparar y a travesar o la es fobial y debemos acudir a la escuela para no dejemos de estudiar y para nunca dejar que se arruine nuestro país y [...] nunca dejar que nunca nunca de caer y jamás nuestro país se llenará como no tirando basura en las calles botellas afuera de la ciudad jamás dejar de hacer nada si te nula desde mutuos nosotros para basura [...] vota por árbol en nuestro país.

Nunca deve e seguro pero devemos vivir pas i armonia nunca de dese segu andar de noche pero devenos ir con alguna [...] devenos esta felise pero no devemos [...] pesona.



Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

¿Se siente Usted seguro...?

Yo si me siento seguro en mi colonia y con mi familia pero en el colegio no me siento muy seguro porque en cualquier momento lo pueden agarrar los mareros a uno y lo pueden matar por ejemplo aqui amenasaron a dos maestros por que un maestro hiso llorar a un bicha por las notas.



Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

¿Se siente Usted segura...?

En mi caso Yo no me siento segura en el pais, pues tanto violencia en él. En este pais pareciera q´ mandan más los delincuentes q´ el mismo presidente. Y eso no es seguro en nuestro pais.
En la ciudad es lo mismo q´ en el pais.
El Salvador está perdiendo muchos valores. hoy las generaciones están destruyendo el pais.

Mario, 12 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Si yo fuera presidente haría lo posible para detener la pobreza, las enfermedades, y la delincuencia, los asesinatos. Haríamos lo posible para detener las maras detendríamos a los extorcionistas, violadores, robos, y aumentaría el sueldo mínimo porque la gente no puede vivir con un sueldo mínimo les haría más trabajar para El Salvador por qué hay falta de trabajo. Haría más escuelas para que los niños no falten a su educación y construiríamos viviendas escuelas, refugios gracias por oírme.

¿Se siente Usted seguro...?

Yo no me siento muy seguro porque hace unos meses asesinaron a un joven cerca de la escuela y de la casa y temo mucho mi vida porque nos pueden asesinar cualquier día. Ahora pero yo confío en Dios todo poderoso que él me guardará mientras ande con tu camino.



Monserat, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Yo si fuera presidenta de mi país haría muchos cambios empezando a ayudar a las personas más necesitadas, niños y Personas adultas con discapacidad también en el medio de seguridad no solo prometer si no que cumplir ayudando también a personas que están en maras ayudarles y hacerles ver que son necesarias y ser útiles a la sociedad darles un buen apoyo hasta para niños(as) de la calle ancianos darles un techo y un cobijo hasta en el medio del ambiente lo solucionaría con la manera de apoyarlos y darles lo necesario no solo de palabra sino de hecho hasta el agua en las casas comunidades podría serles abundantes.

¿Se siente Usted segura...?

Pues no por la simple razón que no hay seguridad en el país ni en Comunidad y a veces ni en su propia familia porque hay mucha delincuencia muchas maras muchos problemas que no dan seguridad. Cada día aparece alguien sin vida y que hasta de las casas han ido a matar. Hasta a su propia casa. Y la policía en vez de ver el bienestar del pueblo ni al presidente le interesa. Con solo que él esté bien suficiente pero nosotros afligidos hasta inseguros para salir a las calles. Y no hace caso en necesidades al pueblo solo ve el beneficio de él.

José Alberto Castillo Valencia, ... años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Evitar la delincuencia, aumentaria el salario vajaria el combustible (el precio), crearia más parques canchas de futbol. Pondra mas vigilancia en los 14 departamentos. evitaria q´ los niños trabajaran, crearia más centros educativos escuelas, institutos, colegios y universidades. ¿como lo solucionaria? Poniendome deacuerdo con los demás partidos politicos para un mejor futuro para el salvador y la futuras generaciones.

¿Se siente Usted seguro...?

NO porque hay muchas pandillas y bajan muchos mareros dia y noche y hay veces q´ hay problemas y siento q´ hasta yo me puedo ir en ese problema o puedo aparecer muerto y no me quiero morir tan joven. O.k.



Carlos Santos, 18 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Bueno por ahora el problema mas grande es el delas pandillas, como estas personas dañan las propiedad privada. Si yo fuera precidente de la republica haria centros de rehabilitación para los mareros o pandilleros. Otro problema puede ser la falta de empleo en el pais ya q´ hay muchas personas de sempleadas. Yo haria mas fuentes de empleo para q´ no ubiran personas desempleadas.

¿Se siente Usted seguro...?

Realmente no. Pues la delincuencia es demacido grande en mi colonia por lo tanto no mesiento seguro y esto porq´ soy joven y corro peligro de q´ me confundan por un pandillero y entonces pueda perder la vida la colonia en relidad no es segura.



Cristina, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Los problemas mas urgentes del pais, es el arreglamiento de calles, el agua potable para las familias que no poseen el liquido, el trabajo, si fuera yo presidenta para arreglar estos problemas realizara un plan de gobierno que se base en solucionar los problemas que aquejan anuestra sociedad el agua podria crear fuentes de ayuda realizando tuverias que lleguen a cada hogar, las calles se arreglaria con la ayuda de fovial garantizando que rearemos las calles en mal estado, el trabajo es un poco dificil ya que se requeriria de más beneficio para la población pidiendo apoyo por paises vecinos para que me dieran

una orientacion o una idea de como hacer que haga trabajo.

¿Se siente Usted segura...?

En realidad no porque antes se podía decir que era tranquilo, pero ya no lo es porque hay pandilleros que nos dan miedo por que han abido muertes que no de ser por ellos las personas fallecidas estarian vivas esto es en mi ciudad, ya en la escuela y mi familia es en donde me siento segura por que mi familia me da consejos y por parte de mi profesora me apoya para no que darme atraz y poder salir adelante.



Rosita Fresita, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Lo primero que haria es solucionaria es la delincuencia que hay hoy en dia. Aprovaria la pena de muerte porque es como una plaga que hay. Envez de estar haciendo carceles harian asilos para los ancianos o refugio para la gente que viven en las calles. Lo economico que hoy no alcanza el dinero no hay mucho trabajo y si hay solo para personas de 18 hasta 25 y sin experiencia deberia de haber trabajo para todas las personas y hacia podria solucionar lo economico porque entre más gente trabaje en la casa mucho que mejor y tambien ¿que pagaran en dolares y cobran en dolares no en colonos.

¿Se siente Usted segura...?

No me siento segura ni en mi pais ni en mi barrio ni en mi colonia porque hay mucha delincuencia hoy en dia pero uno no puede salir a tienda con miedo que le pase algo a uno porque hay muchas muertes. Muchas personas que mueren sin deber nada. hay demasiada delincuencia pero lo unico que queda es pedirle a Dios que no le pase nada a uno porque mucha sangre corre por las calles.



Ballack, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

El problema mas urgente seria sobre la recoleccion de basura y buscar formas para que la capital del pais creciera para poder ayudar a los pobres.

Los solucionaria analizando con los ayudantes en lanzar una compa a de limpieza en todo el país. Ayudara al crecimiento de las industrias para poder generar mas capital para el país.

¿Se siente Usted seguro...?

Yo no me siento seguro por el alto índice delincucional en mi barrio hoy no se puede caminar seguro pasando que en cualquier momento me pasa algo por los delincuentes .

Hoy en día ni la integridad de un hogar respetan.

Michelle, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Primeramente si estuviera a mi alcance en serraria atodos los mareros de todo el pais, tambien ayudaria a las personas debajos recursos. Aumentara un poco mas el sueldo y Aumentar mas trabos para los que no pueden pueedad trabajar.

Aumentara escuelas para los niños que no bienen a la escuela.

¿Se siente Usted segura...?

Bueno en mi colonia no porque hay muchos drogadicotos en la calle y no puede salir uno porque damiedo que algun dia pueden llegar hacerle algo auna persona.

Tambien porque los policias que hay aqui no hacen nada por capturarlos y dejan que hagan lo que quieran los policias tambien son corruptos.

*Colocha, 13 años*

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Los problemas son: la economia de las personas, la falta de trabajo, muchas personas q´ no pueden leer ni escribir

Soluciones: q´ ayudaran en lo esencial de las personas, q´ aumetaran el sueldo al trabajador, q´ las escuelas ayudaran a poner más escuelas y ayudaran con los utiles escolares para los q´ no pueden trabajar o no pueden porq´ no tienen su diploma

estas son mis soluciones y problemas más urgentes q´ uno tiene.

¿Se siente Usted segura...?

Bueno yo no me siento segura porq´ hay mucha delincuencia en todo lados para ir yo a hacer deberes a otra casa no puedo ir poq´ me da miedo q´ me pase algo por ese motivo hasta bajo en la escuela bueno en mi casa con mi familia me siento algo segura porq´ tambien nos da miedo q´ asalten la casa y nos agan daño nosotros lo q´ hacemos le pedimos a Dios q´ nos cuide y nos guarde.

*Stefani, 12 años*

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

La pobreza: Dando mas oportunidades de trabajo para que haci la mayoria se mantuviera mas tiempo trabando y haci ganaria honrradamente el trabajo.

La delincuencia: poner mas policias en todas las areas que se dice que son mas peligrosas y haci al ver

Maradona, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Yo como presidente eliminaria las maras de rais le pusiera pension a la gente pobre mientras consigue trabajo. Mejorara las escuelas en especial las publicas porque tienen pocos recursos economicos les daria clases de Ingles, computacion de preparatoria hasta la universidad y con seguirles una extensa area de recreacion construiria casas para los que no tienen y apollaria a al TLC porque eso beneficiaria al estado economico de el salvador para que lla no haya robos, violaciones y pusiese 2 oficiales y 1 militar en cada esquina, pasaje, barrio, canton, y ciudades.

¿Se siente Usted seguro...?

Es muy difícil sentirse seguro por que hay muchos mañosos, pandilleros todo tipo de delincuentes y eso disminuye toda confianza en el Individuo yo no me siento seguro



Sven, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

falta de empleos, aumentos de los sueldos yo los resolvería buscando empresas que estén interesadas en invertir en el (Sal vat) Salvador y sueldos que les permitan a las personas subsistir para que no haya más (de) delincuencia y programas para capacitar a las personas que han cometido delitos menores.

¿Se siente Usted seguro...?

NO porque en la noche no hay bigilancia departe de la policia y porque hay mucha de lincuencia en la noche



Eddie, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Primero prorrogaria por la extrema pobreza, la delincuencia de las maras, y la mala estructura en escuelas publicas. Para la extrema pobreza firmaria acuerdos con otros paise de gobiernos mayores para que nos ayuden con la alimentación a las familias de escasos recursos a haria una teleton para recaudar fondos.

En el casos de las maras yo haria que se suplantara a las policias por agentes más entrenados, como soldados. Para las estructuras de las escuelas públicas haria convenciones con otras empresas, como la coca; la salva Cola para aregrrarlas.

¿Se siente Usted seguro...?

No.

Porque hay mucha violencia con pandilleros y las maras.

Esto hace que la gente y más yo nos pongamos nerviosos y con miedo.

Otra es que las maras han puesto la mencionada “renta” ya que nadie puede colocar su negocio porque inmediatamente le piden dinero, y lo peor que hay veces que no tienen ni para la comida.

Tambien es que hay personas o familias que pierden a sus familiares y despues quedan con temor a perder a otros.



Bella genio, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Los problemas mas urgentes son la violencia que hay entre familiares, maras, etc.

Y otro problema es la falta de economia que hay en el pais. si yo fuera presidente les ayudaria tansiquiera a darle el pan de cada dia que muchas familias niñas que sufren por la comida porque hay personas que desperdician la comida y no saben el dia de mañana y bajarle a la canasta basica.

¿Se siente Usted segura...?

Por que no porque hoy en dia no se siente agusto uno salir por que le preocupa a uno que haya tanta matansa violencia entre maras o etc. que lo maten a uno sin tener nada que ver en los problemas de otras personas y es una plaga que hay que lo matan solo por matarlo a uno. Por eso hay que pedirle a Dios a que los guie en el buen camino para que se quite esa matansa que hay en dia pedirle a Dios a que nos cuide.



Kimberly, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

El problema más urgente es la falta de Empleo yo Bien daria fuentes para el Empleo y de esa manera las personas no matarian ni hahían delincuentes. tambien la salud igual para todos ayudar a personas de Escasos recursos [...] dale casas y un Empleo digno. tambien q´ bajara el presio del trasporte y el de la gasolina ya q´ el pueblo no alcanza a pagar el trasporte. La seguridad hay mucha inseguridad en el pueblo.

¿Se siente Usted segura...?

NO, no me siento segura en ningún lugar ni siquiera en la Escuela y mucho menos en la Ciudad ya q´ en nuestro pais hay mucha delincuencia asta en nuestra propia Escuela hay amenazas y la policia no hace nada no hay seguridad en nigún lado ni en la casa estamos seguros por q´ hay mucha delincuencia en nuestro medio y al presidente no le importa nuestra inseguridad.

Deutsche Schule San Salvador / “Escuela Alemana”, Antiguo Cuscatlán, Área Metropolitana de San Salvador

En El Salvador se conoce a la Deutsche Schule San Salvador generalmente como “Escuela Alemana”. Es una institución privada de educación primaria y secundaria. Se ubica en el sur del Área Metropolitana de San Salvador (AMSS) en el municipio de Antiguo Cuscatlán, en vecindad casi inmediata a la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA), a una distancia de unos 20 minutos en auto del centro de San Salvador (dependiendo del tráfico). La mayoría de los habitantes de Antiguo Cuscatlán, especialmente de la zona donde están situadas la Escuela Alemana y la UCA, se pueden considerar como pertenecientes a la clase media y media alta del país. Las calles y la gran mayoría de las casas y edificios están en buen estado. Por la universidad, se han establecido numerosos negocios en la zona, tanto gastronómicos como, por ejemplo, de fotocopias o útiles para estudiantes. Por lo tanto, se trata de un área muy transitada por peatones, autos particulares, taxis, buses, etc.

Un muro con alambre de púas separa el terreno de la Escuela Alemana de la calle. Para entrar a la institución hay que reportarse con un vigilante equipado con una porra y uniformado (encargado, además, de levantar y bajar una barrera para los autos que entran). Se entrega una identificación al vigilante y se debe colocar una tarjeta de “visitante” en el pecho. Las instalaciones consisten de varios edificios amplios y modernos situados en un jardín. Para entrar al área de las aulas o de las oficinas administrativas la o el visitante tiene que presentarse en el edificio principal donde hay un recepcionista que abre las puertas con un mecanismo automático. Los estudiantes de los grados de primaria que se ven en los pasillos y el jardín visten uniformes de falda o pantalón negro y camiseta blanca ornamentada con los colores de la bandera alemana. La mayor parte de los estudiantes más adultos (por ejemplo los que participaron en el experimento) no llevan uniforme sino jeans y camiseta.

La profesora que entrevistamos está encargada de enseñar alemán al grupo participante. Ella también contestó las preguntas del experimento. Para facilitar la comparación entre sus reflexiones y las de sus estudiantes hemos incluido sus respuestas en esta publicación. Tanto la profesora como los estudiantes redactaron sus textos en idioma alemán.

La profesora nos informó que los estudiantes viven en diferentes colonias del AMSS, por ejemplo en Antiguo Cuscatlán, Colonia Escalón o Lomas de San Francisco. Generalmente son zonas con un nivel socio-económico medio o medio alto. Los padres o los empleados de los padres llevan a los estudiantes en auto a la institución educativa. Muchos de los padres son empresarios, médicos, abogados o funcionarios del gobierno. Las expectativas para el futuro profesional de los jóvenes son buenas. Después de graduarse muchos realizarán estudios universitarios en el extranjero (sobre todo en Estados Unidos, Alemania y España) y se convertirán en ingenieros, empresarios, diplomáticos etc.

La profesora estimó que todos los estudiantes habían estado en otro(s) país(es). La mayoría, por ejemplo, ha participado en un intercambio de estudiantes con Alemania. Algunos tienen

experiencias de migración porque junto con sus familias habían vivido en países como Estados Unidos o Alemania antes. Según la profesora, muchos de los estudiantes extrañan la libertad que sintieron, por ejemplo, en Alemania a causa de la situación de seguridad tan diferente entre los dos países.

Entre las instituciones privadas internacionales y renombradas en El Salvador, la Escuela Alemana se considera una de las menos costosas. De unos 60 niños y niñas que empiezan a estudiar en la primaria, un promedio de 15 no llega al bachillerato –la mayoría porque su rendimiento no basta y son expulsados.

Según la profesora, en las colonias donde viven los estudiantes existen muchas medidas de protección (vigilancia, muros, alambre de púas, etc.) pero –como hay robos, asaltos a mano armada, etc.– las zonas no se pueden considerar seguras. Aparte de algunos casos de hurtos, hay pocos problemas de violencia, delincuencia o inseguridad dentro de la institución. Pero para proteger a los estudiantes de asaltos, extorsiones u otras amenazas, se les prohíbe salir del recinto escolar en la pausa del almuerzo. Tampoco pueden ir caminando desde sus casas a la institución o vice versa, aunque vivan muy cerca. Según la profesora, casi todos los estudiantes alguna vez han sido víctima de algún acto de delincuencia. Como medidas de seguridad en la institución, la profesora mencionó el muro con alambre de púas, los vigilantes con porra en las entradas y la iluminación de todo el recinto durante la noche.

Temas de actualidad política y social se tratan en clase como parte del currículum, tanto en las clases de alemán (por ejemplo en el contexto de obras literarias con temática social) como en la asignatura CAS (Creatividad, Acción, Servicio). Entre esos temas están, por ejemplo, los problemas de violencia e inseguridad en El Salvador o temas de integración regional (tratado de libre comercio, integración centroamericana).

La Escuela Alemana es una institución educativa sin orientación religiosa (ni política). Se intenta transmitir normas y valores éticos pero no religiosos a los estudiantes, sobre todo en una asignación que se llama “Sozialkunde” (que se podría traducir como “enseñanza sobre temas sociales”). La profesora estima que un 90% de los estudiantes son católicos y que el resto pertenece a otras iglesias.

Cuevis, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Para empezar, lo más urgente de solucionar es la violencia en el país. Necesitamos métodos más efectivos para tratarla y que las organizaciones estatales ejerzan autoridad. El asunto se ha salido de control y se necesitan tomar medidas drásticas.

En primer lugar se necesita una mejor educación tanto en el área rural como en la urbana esto ayudaría o otros problemas también: Pobreza, desempleo, etc.) más que todo en niños y adolescentes. También ingeniaría un plan de seguridad ciudadana con una policía más poderosa y se es necesario, también cambiar algunas leyes para que etse plan funcionara.

Siento que en este país las leyes son a veces mal interpretadas ya que los jurados se enfocan más en

proteger los derechos de los delincuentes que de sus víctimas. Hoy en día ningún lugar es seguro y cualquier persona, sea rica o pobre, está expuesta a la delincuencia que hay en el país.

Necesitamos más vigilancia para recuperar un poco la seguridad ciudadana, pero más que nada atacar el problema desde su raíz y no ignorar algunos hechos importantes para poder solucionarlo

¿Se siente Usted segura...?

En mi casa me siento más o menos segura porque sé que tenemos vigilancia aunque después de oír todo lo que pasa en el país empieza a dudar. En El Salvador ya todo es posible y no hay lugar donde uno esté completamente seguro. Antes eran solo en zonas peligrosas del país donde pasaban ese tipo de crímenes pero ahora hasta en las mejores zonas urbanas han pasado cosas. Yo personalmente no siento ese temor que sienten otras personas al andar en la calle o en el bus porque no frecuento zonas tan peligrosas pero en realidad estoy tan expuesta como todos los demás y debo tomar mis precauciones.

En el colegio no sé si me siento segura porque paso concentrada en las clases y no me da tiempo de pensar en esas cosas aunque también puede pasar algo a pesar de que hay vigilancia. En un lugar público es más frecuente que alguien pueda ser atacando ya que hay mucha gente al rededor, aunque también puede pasar en cualquier otra ocasión.



Lincoln six eco, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

El problema más urgente del país es la violencia. No puedo creer el nivel de violencia que se ha generado en el país en los últimos años y sinceramente me da miedo porque las pandillas andan extorciendo a toda la gente por todos lados. Pienso que algún día llegarán al colegio y nadie sabrá qué hacer.

Es bien difícil eliminar este problema ahora pero no es imposible. Se tuvo que haber eliminado al comienzo pero al gobierno lo dejó pasar el problema y ahí estuvo su error.

Como presidente lo que yo cambiaría serían nuestro poder judicial. Todos los pandilleros (o la gran mayoría) que llegan a los centros penales detenidos son liberados a los pocos días. Esto es corrupción; hay mucho dinero de por medio de los cabecillas poderosas de las pandillas. Pienso que si se lograra a eliminar la corrupción y, si el poder judicial se apegara a las reglas y leyes, todo cambiaría. Las personas que se encuentran en el poder judicial (ministros etc...) los reemplazaría y pondría personas a cuidar que éstos hagan profesionalmente su trabajo. Crearía entonces un nuevo puesto de trabajo llamado "Consejo de Vigilancia Gubernamental", formado por muchas personas que velarían por el cumplimiento de las leyes.

Reforzaría así mismo la PNC (Policía Nacional Civil) para que puedan capturar más pandilleros y traerlos a los juzgados, donde con un buen sistema judicial, serían condenados a cárcel y no serían liberados por corrupción.

Corrupción es, personalmente, el segundo mayor problema después de la violencia; pero con el método antes explicado yo como presidente erradicaría estos problemas. Poco a poco la situación del país mejoraría.

¿Se siente Usted seguro...?

En mi colonia si me siento seguro; no es un lugar peligroso ni conocido por la violencia pero al salir de la zona donde vivo todo cambia. Por ejemplo yo no me atrevo a andar a pie por las calles de San Salvador,

ni de día ni de noche. , porque siento que alguien me va a asaltar, robar o secuestrar. Quizá estoy exagerando un poco pero la realidad es que casos así ocurren todos los días.

El único problema de mi colonia es que cerca de ella se encuentra una zona marginal donde se dice que viven pandilleros. Eso me da un poco de miedo porque pienso que a uno lo pueden controlar y hacerle algo después. Además siento que algún día pueden tratar de entrar a mi casa y robar algo. De hecho a un vecino ya le han robado dos veces la casa.

Lo que me da miedo es que alguna vez mi colonia y la zona en que vivo se vuelva tan peligrosa que ni siquiera podré salir y andar a pie.



Kontrabass, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Supongo que van a leer muchas veces lo que escribiré: la delincuencia sería lo primero a solucionar. La situación es tan grave que hasta los colegios privados se ven afectados. No se puede caminar libremente por las calles sin correr peligro. Solucionaría también la educación y formación de la nueva generación, ya que pienso que la falta de educación es la mayor causa de la delincuencia. Yo me pongo a pensar porque no es posible en este país comprobar los delitos de los delincuentes como por ejemplo en los EE.UU. y me doy cuenta que no existen en El Salvador instituciones especializadas en investigación criminal. Yo trataré de formar una institución tal dedicando parte del presupuesto nacional al entrenamiento de un equipo de nivel mundial o por lo menos parecido. La verdad es que la policía nacional civil no puede cumplir todas las funciones que tiene en el momento: vigilar las calles, investigar crímenes, etc. Además hay un déficit de policías ya que (por lo que he oído de ciertos políticos) hay demasiados integrantes de pandillas (« maras ») y muy pocos policías. Además los « mareros » trabajan todo el día y los policías por turnos. Deberían de ser contratados muchos policías más. Claro que esto significa gasto de dinero en sueldos y eso es el problema, que sin dinero el país no puede hacer nada. Podría encontrarse nuevas industrias en las que no haya mucha competencia mundial o se podría pedir ayuda a países más avanzados e instituciones, a quienes les interese el problema y quieran ayudar a solucionarlo, o bien unir fuerzas entre

¿Se siente Usted seguro...?

Yo vivo en una colonia cerrada en la cual sólo pueden ingresar sus habitantes por lo que me siento seguro día y noche en mi colonia. Una vez salgo de ella, mi sentimiento de seguridad disminuye. En mi colegio no me siento tan seguro como antes porque, en 1er lugar, las calles de los alrededores siempre están llenas de peatones, tráfico y personas deambulantes. Además, muchos colegios han sido extorsionados por las maras y pienso que en cualquier momento podría pasar lo mismo en mi colegio. Pero es algo a lo que uno se acostumbra, pues no pienso siempre en eso, y hasta a veces salgo de la escuela a pie, sabiendo que puede ser peligroso, pero no me detengo a pensar mucho en eso porque es parte de la vida cotidiana de todos en este país.

En personal, nunca he tenido una experiencia con delincuentes como asaltos o secuestros o cosas similares y quizás por eso no me siento tan inseguro, pero por otro lado se oyen historias todos los días. Pero la verdad es que no me afecta mucho personalmente la delincuencia, estoy acostumbrado: si no lo estuviera viviría con miedo todo el tiempo.

Yoda, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Si yo fuera presidente no intentaría solucionar de directo los problemas que me afectan el país como delincuencia, narcotráfico (lavado de dinero) y pobreza entre otras. Yo crearía un plan a largo plazo. Comenzaría por mejorar el sistema escolar para acabar con la ignorancia por la cual se dan la mayoría de problemas. Cambiaría también el sistema de transporte y en lugar de invertir en hacer más calles mejoraría el transporte público, las vías peatonales y de bicicletas. Asimismo ampliaría las calles para un mejor funcionamiento, además de que servirían como otros parques paralelos a los que construiría (ya que en este país no se encuentran diversiones sanas o “a la antigua”).

También reduciría el ejército, ya que de todas maneras siempre se involucran otros países en los conflictos los cuales deciden el correr de la guerra.

Pero resalto que mi intención principal sería educar a los niños en todos los aspectos, moral e intelectualmente entre otros, para que luego al crecer estén preparados hacer mejorar al país.

Esta idea también es tomada del ejemplo chileno y lo que Pinochet logró reformar (a pesar de lo malo que hizo) y como ejemplo especial de ellos entero a los “chicago boys”.

También investigaría otros técnicos que han funcionado en otros países para la mejora de diferentes aspectos básicos (creo que hay más que solo la educación aunque esta es la principal).

¿Se siente Usted seguro...?

Me siento seguro en los lugares en los que circulo, en mi barrio en mi casa y en mi colegio, pero esto también se debe a que [...] camino por las calles, a que me mantengo en las zonas “más seguras del país”, ya que la mayoría de lugares que visito no son para personas con problemas sociales (pobreza, falta de educación) o en su defecto zona de mareros. También porque mis papas son sobreprotectores, aunque por ejemplo en mi mamá si he notado una mayor preocupación con respecto a esto, inclusive al negarme el salir muy noche. Conocer la situación peligrosa en que nos encontramos y que atemoriza a las personas menos favorecidas que yo, con cosas como robos, asesinatos, extorsiones y secuestros. Y se que yo también podría ser víctima de uno aunque con menor probabilidad. Vivo en una zona de personas acomodadas mayormente esto también influye en mi miedo o la falta de etc.

Lo que si no podemos decir ninguno de nosotros los que no tenemos poder (de cualquier tipo) en este país. Es si este fenómeno que estamos viviendo sea creado por adinerados con fines para nosotros desconocidos o con algún fin político que se lograría solamente con la sumisión de la gente por medio de terror.



Tangui, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

El primer problema que intentaría solucionar sería la delincuencia ya que esta trae muchos otros problemas al país. Algunas de ellos son la polarización del comercio, separaciones y pérdidas familiares y más pobreza. Sinceramente no encuentro la forma para lograr salir de este problema que prácticamente domina el país. Las únicas opciones que me parece podrían ocasionar un cambio sería un exterminio de todos los delincuentes encontrados culpables y fomentar una mejor educación para las futuras

generaciones del país. Igualmente me parece que ya es muy tarde para comenzar a actuar. Luego intentaría solucionar el problema de la corrupción porque con un país y gobierno lleno de corruptos es muy difícil encontrar el progreso. Una forma de solucionarlo sería entablando un juicio a todas estas personas que piensan más en su bolsillo que en el país.

¿Se siente Usted seguro...?

Hace mucho tiempo olvide lo que se sentía estar seguro en mi casa y me parece que si no me puedo sentir seguro en ella es imposible que sienta lo contrario afuera. En las calles ya no se puede diferenciar quien tiene malas intenciones y quien no, así que siempre hay que estar atento y lo cual es una sensación muy incomoda. A pesar de toda la vigilancia que hay en mi colonia no fue hace mucho que una familia fue asesinada a dos casas de la mía, con sucesos como estos es imposible sentirse seguro. Si la ley me lo permitiera yo portaría un arma para no sentirme tan indefenso e inseguro.



Carlos Regalado, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Si yo fuera presidente lo primero que haría sería asegurarme que todo mi gabinete fuera de justo y que no haya corrupción entre los míos para dar un buen ejemplo. El problema más urgente que intentaría resolver sería el de las maras. Invertiría dinero en la educación para inculcarles valores a las personas desde pequeñas y así les sea más difícil entrar a las maras. A los que ya son mareros haría que los arresten y los juzguen justamente. Haría una ley que dijese que el hecho de pertenecer a una mara ya sería delito. Les daría protección a los jueces para que no tengan miedo de declarar culpables a las personas. Utilizaría todos los recursos posibles para encontrar a los líderes de las maras y enjuiciarlos. Como no habría espacio en las cárceles, le pediría a países vecinos que los alberguen hasta que construya suficientes cárceles como para poderlos tener a todos. Daría condenas más severas por los delitos para que los mareros tengan cuidado de hacer algo.

Otro problema urgente que solucionaría es en económico. Para que las empresas salvadoreñas obtengan más capital, elevaría los impuestos de importación y fomentaría que las personas exporten y compren productos salvadoreños.

¿Se siente Usted seguro...?

Yo me siento seguro en mi colonia porque esta es privada, tiene un portón y vigilancia, por lo tanto, no cualquiera puede entrar. En mi ciudad, no me siento muy seguro puesto que la mayor parte de la ciudad es una zona un poco pobre y no hay mucha vigilancia en las calles o los parques. En mi país, solo me siento seguro si hay algún tipo de vigilancia y privacidad ya que es fácil que asalten o maten a alguien con el fin de pedirle dinero, más que todo en el centro de la capital. En mi familia me siento seguro porque conozco a todos los miembros y sé que ellos no son capaces de lastimarme físicamente. En mi colegio me siento un poco inseguro ya que recientemente se han extorsionado colegios y tengo miedo que extorsionen el mío.

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Para los que ya están dentro del problema, sería la ayuda psicológica, el aprendizaje de un trabajo u oficio y el saber que así pueden tener una vida mejor y sin necesidad de agredir. A mi punto de vista me parece que eso de combatirlo con mano dura o violencia no sirve de nada ya que violencia + violencia, se suman no se evitan y así el problema no se va a solucionar.

En mi familia y en mi casa es donde más segura me siento. Como ya dije anteriormente, la colonia en donde está mi casa es segura entonces me siento segura estando ahí. Pero si ya hablo de país en general, no me siento completamente segura, a veces hasta me autosugestiono por las noticias que dan en la tele de miles de robos, muertos, asaltos, etc... y hay partes del país que no me atrevo a ir sola o sólo con alguien más como por ejemplo el centro de la ciudad. Hay tantos casos de violencia que no dan ganas de ir a lugares donde han pasado cosas o donde nos han contado, que me parece increíble que hayan llegado al punto de varios lugares hallan cerrado debido a la violencia que ha oído



Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

91

una cantidad inmensa de corruptos. Una vez en el poder se corrompen y tanto los de la izquierda como los de la derecha no solo defieden sus propios intereses y dejan al lado a la población. A mi manera de verlo esto va cada vez de mal en peor. Y si no cambia algo ahorita en el gobierno esto se puede poner feo y comensar todo otra vez. Por lo visto 12 años de guerra no le enseñaron nada a las personas. Para solucionar los probelmas de El Salvador deberiamos comensar con el gobierno y luego ayudar a los pobres.

¿Se siente Usted seguro...?

La seguridad es algo relativo. Es El Salvador no se puede esperar mucho. Desde que tengo memoria siempre á sido un pais violento, pues yo naci después de la guerra. Si me siento seguro aunque eso creo que se debe a la sociedad en la que vivo. Aunque encuentro ciertas cosas como, tener vigilantes por todos lados para sentirnos seguro un poco innecesario, claro que no me refiero a que no sirvan de nada sino que el simple hecho de tener que pagar por la seguridad. Eso me parece injusto. Por que no puede ser como en Alemania donde uno salia sin preocuparse de nada. Ya se es diferente aca. Pero fuera bonito si fuera asi aqui tambien.



Yasun Yamilé, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Problema principal © Delincuencia

Éste es el problema actual más grave en El Salvador, las maras han tomado el control de los ciudadanos ejerciendo miedo en ellos. Ésto es muy grave, pues no se puede salir ni a la calle sin llevar el miedo a que lo asalten, secuestren o maten. Éste problema surge de la aglomeración de otros problemas básicos, como lo son la falta de educación, de trabajo y dinero. Entonces para solucionar el problema principal de debe comenzar partiendo de los problemas básicos que lo constituyen.

Lo primero que yo haría es siempre seguir arrestando y castigando a las maras que siguen cometiendo delitos.

Luego para las nuevas generaciones contruirá escuelas públicas, más que todo en las zonas rurales para que los niños se puedan formar. Se les enseñaría no solo las bases de cada materia, sino también la importancia de la familia y se les inculcarían los valores, cultura y tradición del pais para que se sientan orgullosos de quienes son. Ésto sería con respecto a los niños que desde pequeños comienzan a robar por la falta de dinero.

Con respecto a los adultos, lo que hiciera, sería contruir fábricas en los que el trabajo a desempeñar sea fácil y no requiera de educación para que cualquier hombre pueda desempeñarlo. Aquí la producción de la fábrica se exportaría y con los ingresos pagarle a los trabajadores. Y a las personas que tengan discapacidades de trabajar (ancianos por ej que viven solos y no tienen dinero) buscaría en ellos un talento el cual pudieran desempeñar (por ej artes y manualidades) y vendiera los productos para que el poco ingreso que les entre les pueda solucionar sus problemas económicos, no todos pero por lo menos los más

¿Se siente Usted segura...?

En mi colonia y ciudad no me siento segura pues el hecho de caminar en la calle aunque sea enfrente de mi casa me da mucho miedo pues aunque vaya sola o con alguien tengo las mismas probabilidades

que me asalten o secuestren. En mi familia, es decir en mi casa si me siento segura pues no se le abre la puerta a nadie extraño ni nada aunque pues a veces si tengo miedo que se nos puedan meter los ladrones.

En mi colegio es donde más segura me siento, pues no puede entrar nadie por que hay vigilancia y adentro solo están los alumnos aunque a veces si me da miedo por las tardes que ya la escuela está sola ver a un hombre de limpieza o mantenimiento que no conozco, y estar sola con él.

En conclusión sí me siento segura, pero hay lugares y situaciones en la cual me siento incómoda y me dan miedo.



Paola Loucel, 18 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

En mi opinión los problemas mas urgentes son: seguridad, educación y desempleo. Forma de solucionarlos, en mi opinión todo depende de la educación y la única manera de solucionarlo, es haciendo conciencia de que se necesita tener una buena educación para poder progresar como país. Las personas el en campo no tienen tiempo de ir a la escuela porque siempre tienen que trabajar. En parte no hay trabajo y si lo hay lo que pagan no es suficiente para llevar una vida decente con las cosas necesarias para vivir. Normalmente la gente en este país no quiere o no le interesa mejorar y salir del estado en que vive. La seguridad radica en lo mismo falta de educación y desempleo, que por ejemplo a las maras se les hace mucho más fácil, robar, secuestrar, asesinar, etc. Les dan mucho mas dinero del que obtendrían en un trabajo. Es bien difícil corregir estos problemas mas que todo el de la seguridad y desempleo. En seguridad tendrían que haber muchos policías en la calle, en patrullas, en buses para que la gente se sienta protegida. Obviamente esperando a que los policías no sean corruptos, como es el caso en general de los policías del país.

Desempleo, existe trabajo no lo que la gente esperaría pero hay, lo que sería beneficioso es aumentar el salario mínimo. Así los niños ya no tendrían que trabajar y estudiarían (con presión en la escuela y de parte del gobierno para la escuela y los padres de familia). Los niños serían felices jugando, divirtiéndose e inculcarles es sentido superación personal para crear un futuro mejor, con otras expectativas.

¿Se siente Usted segura...?

La verdad es que si me siento segura, normalmente nunca ando a pie o en bus. Si lo hiciera probablemente tendría otra opinión. Aunque no soy de esas personas que salga a la calle a caminar en la tarde pero si fuera necesario (urgente) ir a algún lugar y no tengo carro pues me tendría que ir a pie o en bus. Normalmente siempre me fijo de las personas o carros que van delante o detrás de mi. Si veo a alguien sospechoso, procuro alejarme o hablar con alguien, etc. Hay partes en específico donde a diario roban y secuestran por ejemplo el Centro de San Salvador pero ciertas partes o Soyapango o ciertas comunidades donde son conocidas abiertamente porque allí viven mareros. Normalmente si uno va a un lugar "peligroso" no pretende ir con su mejor ropa, joyas, celulares, etc. Las maras, ladrones, secuestradores buscan personas de clase media alta.

En primer lugar está el más mencionado problema de la delincuencia, el cual hace determinadas áreas de este país muy peligrosas. Entre los delincuentes más comunes se pueden observar desde rateros (personas que entran a casas ajenas buscando robar cualquier tipo de objeto) hasta crimen organizado, tal como lo son las famosas maras: Las maras son organizaciones (ni es que se les puede llamar así) de personas cuyo objeto es rebelarse contra el actual gobierno ya que se creen que son rechazador de la sociedad. La situación de los mareros es alarmante, motivo por el cual los demás problemas políticos y sociales pueden ser relegados a segundo plano; los mareros acechan en determinadas zonas que denominan como su propiedad y llegan a tal punto de cobrar “impuestos”. El famoso cobro de impuesto implica pagar una determinada cantidad de dinero en un periodo de tiempo específico a cambio de

Por lo tanto, para solucionar el problema hay que atacar su núcleo, su punto base, el cual son las organizaciones de orden y justicia en las cuales las maras tiene complices. Se debería investigar a los empleados para eliminar a los que ayudan a los maras. Por otro lado se debería tambien formar grupos de apoyo social para que los jovenes y niños no se sienten reclamados en la sociedad donde viven y eviten involucrarse en lo que son las maras.

A pesar de todo, me gusta mi ciudad y a pesar de no ser 100% segura, me gusta y me siento seguro porque a pesar que hay peligro, hemos vivido aqui siempre y nos hemos adoptados a este tipo de ambiente, por lo que me siento seguro.



Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

¿Se siente Usted seguro...?

En lo que concierne mi ciudad y mi país, francamente no me siento seguro. Esto se debe a la que

constante delincuencia que se da en el país. Me atrevo a decir que no soy el único, ya que este es uno de los países con más delincuencia en el mundo. Sin embargo en lo que concierne mi colonia y mi casa, si me siento seguro, ya que hay vigilancia las 24 horas y esa zona no es tan propicia a robos o asesinatos. Además ahí estoy con mi familia, con los quienes me siento seguro debido a la gran confianza y aprecio que les tengo. En la escuela es una situación muy parecida, ya que es una escuela con mucha vigilancia y me siento seguro rodeado de mis amigos, con los cuales me siento tranquilo en la escuela. A mi ver, la inseguridad la percibo sobre todo en la ciudad (en general) y el país, sin embargo en ciertos lugares no, debido a la gente que me rodea.



Princesa Catalina de Ataco, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

El primer problema sería la delincuencia, en este aspecto se destacan las maras. Esto debería ser combatido desde las raíces. Haría organizaciones de rehabilitación y por otro lado investigaría las causas de este fenómeno.

Otro problema en El Salvador es la pobreza, la gran división entre las clases sociales. Dando educación apropiada a las personas es una posible solución. También existe el problema de maltrato al medio ambiente. Habría que concientizar a las personas de que el medio en que vivimos es muy importante y que hay que cuidar nuestros recursos. Todo esto pudiera funcionar incrementándolo a campañas publicitarias.

También se pudieran hacer proyectos en las escuelas.

Verdaderamente, para que muchos de los problemas que tenemos hoy en día pudieran ser solucionados habría que educar a la gente, decirle que tiene derechos y opinión, dejar de ser tan conformistas y pensar que realmente podemos entre todos hacer algo para mejorar. Por último, hay que ser constantes, llevar las cosas a cabo de principio a fin.

¿Se siente Usted segura...?

Me siento segura en mi familia y en mi colegio, pero esto es algo bastante limitado. En cambio en mi ciudad, o mejor dicho, en todo el país no logro sentirme completamente segura. Cada día se lee en los periódicos sobre cosas terribles que pasan en las calles... asesinatos, robos, fraudes, estafas... La violencia está carcomiendo poco a poco cada lugar y lo que queda para mí es similar a una pequeña jaula de Oro, en la que uno en realidad no percibe la realidad como es, ya no conoce lo que pasa en el exterior. Se habla de asaltantes en buses, de secuestros en centros comerciales, de drogas escondidas en las bebidas de una discoteca.

¿Que vida queda realmente si uno solamente puede vivir entre muros altos?

*Herre Keuner, 17 años***Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...**

La educación es en mi opinión el aspecto mas importante que debe ser mejorado. Si yo fuera presidente de E.S. destinaría una mayor cantidad de fondo para la educación (de diversos tipos) que para otros fines como por ejemplo el sueldo de diputados o la construcción de nuevas calles. Esta educación se importaría desde temprana edad y conduciría paulatinamente a un desarrollo intelectual y económico del país y su población. Se trataría en primera instancia, de una formación integral para personal docente (profesores), los cuales seguirán el plan dando clases en diferentes escuelas del gobierno. Estas tendrían un bajo costo para las familias necesitadas y un poco más alto para las familias menos necesitadas. Así se lograría un equilibrio en los niveles sociales y se conseguirían más fondos. Se implementaría un nuevo plan de construcción de escuelas para que todos tuvieran mayor acceso a esta y se implementaría una ley que hiciera la formación escolar obligatoria hasta el bachillerato (terminar la escuela). La idea de esta formación integral de profesores y alumnos lograría probablemente reducir la violencia y la falta de esperanza en la juventud y se buscaría dar ayuda psicológica a los alumnos que la necesiten. Además se buscaría lograr un nivel academico alto para atraer a más gente que antes prefería tener a sus hijos en escuelas privadas. Como ultimo punto, crearía yo como presidente, cuerpos de vigilancia escolar que se encargasen de proteger a alumnos y profesores y se asegurasen de vigilar que todos asistieran an clases (en lo posible).

En conclusión, el plan favorecería al país porque crearía personal intelectualmente capacitado lo cual aumentaría la producción nacional y disminuiría la importación. Además, reduciría el riesgo de violencia y pandillas.

¿Se siente Usted seguro...?

Realmente, en mi espacio mas proximo osea en mi colonia en mi familia, en mi colegio y en la parte de la ciudad en la que normalmente me encuentro, me siento seguro porque se donde estoy y se que no es tan peligroso. Esto se puede deber a que son lugares donde los conflictos como pandillas no son tan notables. Sin embargo, siempre que veo en las noticias todo lo que sucede en el país y en el mundo entero, no puedo sentirme del todo seguro. Por ejemplo, cuando me entero que en el país que vivo tanta gente es asesinada diariamente y además asaltada, no puedo evitar sentirme inseguro y desprotegido. No obstante y estoy conciente de lo bueno que hay en mi país y de lo malo que hay en otros, lo cual me hace sentir mayor seguridad, pues en ningún lado se puede estar 100% seguro, aunque la situación sea en algunos lugares más segura que en otros.

*Oasis, 16 años***Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...**

El problema más urgente de este país es la violencia. Hoy en día es demasiado peligroso caminar solo porque te pueden asaltar. Si yo fuera presidente de El Salvador trataría de resolver ese problema. Sin embargo, no es tan fácil. Necesitaría mucho dinero y apoya de otros países. Con ese dinero podría hacer campañas o dar mejor educación. Yo pienso que la violencia surge por la falta de educación de la gente; si no tienen educación no consiguen trabajo y por lo tanto necesitan buscar otras maneras para

Sí, yo me siento muy segura en mi colonia. Vivo en una colonia de aproximadamente 30 casas. Antes de entrar en mi colonia hay un portón grande. También hay dos guardias, uno trabaja un día el siguiente trabaja el otro día. Los guardias ya conocen los carros de los que viven en la colonia. Si no reconocen un carro preguntan quien quiere visitar. En mi casa el portón siempre está cerrado. Antes lo dejábamos abierto pero ya no porque hubo varios asaltos enfrente de la colonia. En la casa siempre está por lo menos una persona, la muchacha. Ella cuida la casa y asegura que nadie entre.

Luke Skywalker, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

La infraestructura tiene un muy bajo nivel en El Salvador y para mi es uno de los problemas más graves.

- Una consecuencia de este problema, es el de las maras, que a su vez es otro gran problema en el país. Las maras extorsionan, roban, matan y cuando se les captura a integrantes de estas mismas son liberados pocos días después.
- Como había dicho antes el problema principal es la infraestructura. Empezando por que los colegios no son obligatorios podemos ver que muchos jovenes quedan expuestos a ser influenciados para unirse entonces yo como presidente tendría que encontrar la manera de poner suficientes colegios y hacer la colegiatura obligatoria. Aunque en ese caso otro problema sería el financiar un proyecto de tal escala. Otra cosa que haría para combatir el problema de las maras es darles a los jovenes algo que hacer. Por ejemplo clubes de futbol o cualquier otra cosa que sean accesibles para jovenes con poco dinero. Hacer parques para que la juventud que normalmente no tienen nada que hacer (o sea la que se une a las maras) hacerlos pasar tiempo en esos parques y divertirse ahí.

¿Se siente Usted seguro...?

No porque ultimamente han habido extorsiones a muchos locales y colegios de El Salvador. Aunque en “mi calle” o colonia nunca ha habido mucha actividad pandillera dada la cercanía de un cuartel de la PNC. Siempre existe la posibilidad de que una persona sea secuestrada a la salida del colegio. Nadie se lo espera pero cuando le pasa a una persona cercana a ti te preocupa y te das cuenta del verdadero peligro que representan las maras y cualquier otro tipo.



Andrés Coens, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Las maras y la delincuencia, definitivamente. Sin embargo, es un problema de gran profundidad que lleva años desarrollandose y no es tan sencillo combatirlo. A su vez, la pobreza. Yo creo que mejorando la calidad de la educación y dando un incentivo (monetario) a los padres para evitar el trabajo infantil sería un buen comienzo. Sin embargo, yo aceptaría que no soy la persona más indicada para una carga de tal magnitud, no podría con el peso de la culpa de malgastar un poder tal, por esto renunciaría a la presidencia y cedería el cargo a una persona más capaz y mejor preparada. También haría esto porque creo que hay otras áreas (no políticas) en las que me desempeñaría mejor y destacaría más.

¿Se siente Usted seguro...?

Pues, en parte. En mi colonia, en mi barrio sí. Hay vigilancia y no he oído de mucha delincuencia en esa zona. Además, me da más tranquilidad el saber que hay gente de mejores recursos en la zona y por lo tanto, no sería el objetivo primario de un robo o algo similar. Sinceramente en mi ciudad y colegio

también me siento seguro, pero tal vez con menos razón. Yo creo que es más psicológico que otra cosa y que, debido a mi suerte de nunca haber vivido realmente una mala experiencia con la delincuencia o algún desastre natural, por ejemplo, me siento relativamente más seguro. Es un hecho que el país tiene índices de criminalidad muy elevados, que ha sido azotado por terremotos y huracanes, pero yo me siento seguro. Tal vez porque aquí me siento más cómodo, con mis amigos y todo lo que conozco, porque, por ejemplo, he tenido la suerte de viajar a alemania, tenía familia y amigos allá, más sin embargo, me sentía menos seguro (historias de Neo.Nazis, Turcos etc.). Esto aún sabiendo que estadísticamente estaba mucho más seguro allí. Entonces, sí, me siento seguro en mi colonia, mi ciudad, mi país, aunque talvez injustificadamente.



Lehrerin, 48 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Kriminalität – Armut – Umweltverschm.

Bandenkriminalität, die verschiedenste Ursachen hat (1:Bürgerkrieg: Gewöhnung ans Waffentragen, Abstumpfung gegenüber Gewalt, umgekehrtes Wertesystem... 2:Mangelnde Möglichkeit der Schulbildung 3:Armut) -> Rehabilitations- und Reintegrationsprogramme statt Strafmaßnahmen und Überwachung der Schulpflicht; Sozialhilfe, Unterstützungssysteme

Armut: Notwendige Heraufsetzung des Mindestlohns; Verfolgung betrügerischer Tätigkeiten + Banken gegenüber Schuldner; sozialer Wohnungsbau

Umwelt + Verkehr: Luftverschmutzung durch Auto-/ Busabgase

Einführung eines öffentlichen Verkehrssystems mit angemessener Bezahlung der Fahrer, Anschaffung sicherer Busse, ...

Autosteuer

Woher das Geld nehmen?

➔ Spendergelder nicht versickern lassen

➔ Besteuerung gut Verdienender...

¿Se siente Usted segura...?

Colonia – ja, einigermaßen – die Gegend ist ruhig, hat eine angenehme Infrastruktur; Schulen, Unis; die naheliegende Gemeinde ist einigermaßen in Takt; aber ich gehe (zu Fuß) nicht im Dunkeln allein raus, tagsüber auch nicht, wenn ich wichtiges Material bei mir trage.

Stadt – das kommt sehr auf die Viertel an, für das Land gilt dasselbe. – Wandern ohne Schutz würde ich nur in Morazán und in Naturparks, evt. am Pital. – Es gibt zu viele bewaffnete Raubüberfälle.

Die Schule scheint mir sehr sicher zu sein.

Centro Escolar Las Trancas, caserío Las Trancas

El Centro Escolar Las Trancas es una institución pública de educación primaria y secundaria que está ubicada en el caserío Las Trancas en el departamento de Chalatenango. Desde la cabecera departamental se necesitan unos 45 minutos en auto en carretera asfaltada para llegar al municipio de Nueva Concepción, y de ahí se toma una carretera de lastre y tierra por otros 15 minutos aproximadamente. Se trata de una zona rural donde se cultiva sobre todo el arroz. El caserío Las Trancas consiste de casas y pequeñas granjas a lo largo de una calle de tierra; al otro lado de la calle se extienden pastizales de ganado y más adelante, los campos de arroz. Actualmente, el alcalde del municipio de Nueva Concepción es del partido ARENA, que corresponde con una preferencia “tradicional” por ese partido en esa parte de Chalatenango. El departamento, especialmente las partes montañosas alrededor de la cabecera, fue una zona muy conflictiva durante la guerra civil.

El Centro Escolar Las Trancas queda inmediatamente al lado de la calle de tierra y consiste de unos tres o cuatro pequeños edificios de un piso alrededor de un patio. Una reja (con un portón de rejas) separa el terreno del centro escolar de la calle.

Como el día de nuestra visita fue uno de los últimos días antes del comienzo de las vacaciones, no había mucha actividad en la institución educativa. Los estudiantes de los grados de primaria preparaban una celebración de fin de año junto con sus madres, motivo por el cual los estudiantes de los grados de secundaria tenían el día libre. Por eso, para realizar el experimento, el director del centro escolar mandó a notificar a algunos estudiantes de diferentes grados de secundaria (los que vivían cerca) para que vinieran a participar. Así que el grupo participante era un grupo mixto de varios grados y edades, y el número de estudiantes que participaron era relativamente pequeño.

El experimento se llevó a cabo en el “Aula CRA” (Centro de Recursos de Aprendizaje) del centro escolar. Se trata de un salón equipado con aproximadamente unas 30 computadoras, algunas conectadas a internet. Contrastando de cierta manera con el resto de las instalaciones de la institución, el Aula CRA es un edificio nuevo, en muy buen estado, equipado con aire acondicionado, y las ventanas y la puerta están protegidas con rejas y candados.

Una joven profesora de computación (que estaba trabajando en el Aula CRA en el momento en que quisimos realizar el experimento) y el director del centro escolar también redactaron sus respuestas a nuestras dos preguntas. Para documentar la visión de estos dos profesores y para poderla comparar con las opiniones de los estudiantes, incluimos esas redacciones en la publicación.

Como el grupo participante de estudiantes fue mixto –de varios grados– no había una profesora o un profesor que nos pudiera dar información específica sobre este grupo. Por lo tanto, realizamos la entrevista acerca de la institución escolar y sus estudiantes con el director. Éste nos explicó que al Centro Escolar Las Trancas acuden niños y jóvenes de la zona sur del municipio de Nueva Concepción, sobre todo de los caseríos Nuevo Edén, Chacalcoyo, Colonia Las Brisas y Las Trancas. Estimó que estas comunidades rurales tienen un nivel socio-económico pobre (aunque no extremadamente pobre, entre otras razones, por las remesas que algunas familias reciben). La situación de violencia y seguridad la describió

como en un nivel medio en dos de los cuatro caseríos y un poco más insegura en los otros dos por la venta de aguardiente que hay allí.

Según el director, existen muy pocos problemas de violencia, delincuencia o inseguridad en su institución educativa, sólo había habido algunos casos de pequeños hurtos entre los estudiantes. Como medidas de seguridad mencionó que el portón de entrada se cierra con llave y que existe un comité de seguridad comunal de parte de los padres de familia de los estudiantes. Ese comité organiza llamadas telefónicas en cadena, por ejemplo si una persona no autorizada entra al recinto.

Como institución de educación pública, el centro escolar no tiene orientación religiosa pero en la asignación “Moral y Cívica” se realizan charlas, dramas etc. con aspectos religiosos que los profesores refuerzan en clase. Aproximadamente un 75% de los estudiantes son católicos y el restante 25% pertenece a otras iglesias, sobre todo a una que se llama “Apóstoles y Profetas”.

Según el director, la mayor parte de los estudiantes (un 90%) tiene que trabajar fuera de clase, generalmente en la agricultura o en otras actividades económicas de sus padres (pequeñas tiendas, etc.). El futuro profesional para la mayoría de los estudiantes sería laborar como obrera u obrero en la agricultura (o emigrar).

El director estima que la mitad de las familias de los estudiantes tiene experiencias de migración, generalmente porque el padre ha emigrado (a Estados Unidos). Aproximadamente un 80% de los estudiantes vive sólo con su madre o con sus abuelos, sea por consecuencia de la migración o por desintegración familiar a causa de alcoholismo y/o de violencia intrafamiliar –dos problemas muy comunes según el director.

Generalmente se tratan en clase temas de actualidad política y social, tanto problemas de violencia e inseguridad (por ejemplo violencia intrafamiliar) como otros temas (por ejemplo el tratado de libre comercio con los Estados Unidos). Sobre violencia intrafamiliar también se hacen charlas con los padres de familia.

El padre de uno de los estudiantes del centro escolar es policía; no se pudo averiguar si este estudiante participó en el experimento.

Luis Miguel, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Bueno Para mi Los problemas de el Salvador mas difasil Para Solucionar Serian que Las familias mas Pobres de el Salvador tubieran techo para vivir Por que unos niños y niñas no tienen donde vivir tambien Las calles de SanSalvador Las arreglaran Por que muchos accidentes ocurren tambien que ya no uviere delincuencia_ Por que los mareros andan matando todas Las familias tambien ay madres que tiene sus bebés y no tienen como Protegerlos tambien que la Presidenta o Presidente ayudara a todas las familias de el Salvador

¿Se siente Usted seguro...?

Porque nosotros en la familia estamos seguros por que Yo creo que la policia esta siempre ayi tambien
Por que onde mi familia y llo no pasa nada nosotros poresos nos sentimos seguros, tambien cuando
venimos ala escuela no nos pasa nada nosotron en el barrio donde vivimos no pasa nada cuando nos
mandan ala escuela ellos se quedan tranquilos sin Preocupaciones sinos irá a pasar algo cuando
venimos ala escuela

Bueno nosotros cuando oímos la radio vemos el periodico o la television miramos como en el salvador ocurren cosas muy malas como Los mareros que roban y los delincuentes e.t.c.



Carla Estefani, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Los problemas que mas existen en el Salvador son la delincuencia, la masacres Como las muertes de jovenes, de niño, y de adulto y si yo fuerra presidenta lo que haria fuera tener que agarrar a todo marero que ubieran en el Salvador y los encerrara en una carcel de maxima segurida y no los dejara salir nunca para que pagen todas sus condenas y otro problema que existe en el salvador es la de niños abandonados yo lo que hiciera fuera investigar quien es la mamá de ese niño y la hiciera que se hiciera gargo y la sentenciara que sino se ace cargo de ese niño la meteria presa y la dejara encerrada por mucho años

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento segura siempre y cuando no hayga delincuencia en micomunidad , cuando no haya ningun marero de mi familia y que sea bien cuidado mi pais por policias por qué si hay mareros en todo el pais en toda las partes que yo baya y me sienteo insegura de mi pais y tengo Miedo que alguien pueda acerme algo o si hay mañosos en mi pais o comunidad tengo miedo que me bayan a robar algo de mi casa o tengo miedo que puedan secuestrar a alguien por eso por miedo a las personas que no le bayan acer nada ala familia lo que acen las personas acer lo que evos digan

Selena, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Las calles de mi país están derrumbadas Y Yo las solucionaría: pagando a Albañiles trabajadores especializados en derrumbes.

Otro de los problemas fuera que: Las familias sin techo y hogar y que tengan bebés estén sin un hogar donde poder proteger a sus bebés.

Y Yo esta otra la solucionaría dándoles un techo donde vivir donde poder protegerse ellas y sus bebés.

¿Se siente Usted segura...?

Yo si me siento segura por que en el barrio que yo vivo no pasa nada.

Por qué no hay mareros ni delincuentes en mi barrio. Encambio en mi país se hay delincuentes mareros etc.

Y en mi familia tambien por que con mi familia estamos seguros en el barrio que vivimos.

Y si salimos del varrio al país escuchamos que hay biolaciones delincuencia etc.

Por que no estoy segura en le país en el barrio que vivo si estoy segura Yo Y mi Familia por que en el barrio no se escucha que a habido alguna biolacion o algun crimen y si bemos en el televisor ya vemos que en el país an ocurrido cosas muy feas. entonces no me siento tan segura.

En mi colegio si me siento segura por que me tratan bien.



Melvin, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

La delincuencia , Los asesinatos Y la Pobreza en que el País se encuentra es severa no alcanza Para mantener activa todas las arcas se vive inseguros Y gran cantidad de Robos Y desordenes.

¿como Los solucionarías?

Creando espacios de diversion programas de prevencion en contra de la violencia Familiar y Particular creando más Presupuesto Para gestionar la seguridad en el País y detener la criminalidad que asota al País creara fuentes de trabajo Para que las Personas se ayudaran economicamente Y así su desarrollo seria grande Y Palpable seleccionaria Un lider en cada comunidad Para que manejara y tratara de controlar las situaciones delictivas de la comunidad para controlar y erradicar los desordenes crearia Plazas y ordenaza Municipal.

¿Se siente Usted seguro...?

me siento seguro en mi comunidad Y en mi Pueblo siento que la seguridad esta en todos Y són lugares sanos donde no se dan asesinatos ni robos si hay violencia Pero es un Poco nos cuidamos unos con los otros si hay si hay lideres en la comunidad que estan alerta ante cualquier Ponganse incluso la Policia Nacional Civil nos apoya mucho.

en mi familia me siento muy seguro nos yavamos muy bien Y convivimos felices hay seguridad Plena en nuestra familia En mi colegio siento un Poco de inseguridad no tenemos autoridades de apoyo que nos brinden la seguridad Pero si tenemos la seguridad de algunos maestros y el Director nos da seguridad Moral y nos apolla en todo

ZulmY, 15 años**Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...**

Primeramente Pues los Problemas más urgentes son ayudar a los niños a defender algunos de sus derechos y Luego corregir en tanta delincuencia Y tanto joven que anda en grupos de maras. Ayudarles no Ponerles mano dura sino que buscarles algun lugar donde ellos Pueden demostrar sus habilidades Para que no Pierdan su tiempo en otras cosas que dañan el Pais. Porque si se mantubieran ocupados trabajando en lo que a ellos les gusta y ganarian dinero Y no robarián mas y así no ubiera tanta delincuencia ni asesinatos Por todos se mantubieran ocupados en lo que les gusta y ganan dinero. Y tambien no ser Presidente Por mi bien Para ganar dinero Yo. Si no que ayudar a tanto niño que anda en la calle que no tiene techo aYudarle con cosas que necesite. Y todo lo sulucinaría Para el bien del Pueblo.

Y Tambien creo que solucinaría Y alludaría un Poco en la educación a aquellos niños que Por falta de dinero no estudian ayudarlos.

Y asi que siguiera la Paz en el pais

¿Se siente Usted segura...?

Por su Puesto que si me ciento segura Porque Primero la colonia donde vivo es muy pasiFica no tan segura pero delante de otras colonias donde hay mucha delincuencia mi colonia está en la de primeros lugares de sana aunque un poco desordenada Ya que Fallan muchas cosas en ella que areilar pero ami me gusta y segundo yo siempre me cientosegura ya que hay alguien que me cuida tanto aunque la colonia no sea segura Y el es alguien muy especial que está en el cielo Y es Dios el es mi seguridad. Sobre todo aunque aqui en el Pais no se Preocupan tando Por la seguridad Pero Dios si y solo el nos Puede guardar Y a nadien mas le importa la seguridad de las Personas solo a Dios.

La seguridad de uno mismo es lo más importante que hay en la vida.

**Caterine, 16 años****Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...**

Bueno para mi los problemas mas urgentes del pais es la delincuencia por que pormedio de la delincuencia mueren muchas personas ingustamente y yo creo que para solucionarlos haria mas seguridad o sea poner seguro nuestro pais y tambien un problema muy urgente seria la corrucción por que por eso muchas personas le quitan lo unico que tienen y para tratar de solucionarlo siempre poniendo mas seguridad en la población y implementando la ley mano dura Porque se aga baler los derechos de la sociedad y en la seguridad poner gente onesta y sincera sin que se vendan yo soy una persona la cual Respeto mi pais y por eso opino de esta manera porque un pais seguro gente segura

¿Se siente Usted segura...?

en mi pensar no y si Porque estar gunto con mi familia es un gran apoyo y una seguridad pero tambien me siento insegura porque estoy con el pesar y meido que nos pueda pasar algo porque como tanta delincuencia que hay no se respeta la sociedad y se esta con el miedo por tanto se tiene temor de

extraños y nos dan buenos consejos buena educacion para que seamos buenos estudiantes pqrq cuando llegemo otros colegios seamos buenos y demostremos lo que los enseñaron en el colegio que salgamos en mi familia me siento seguro porque me apollan mucho y somos felizes y seguros en el pais no estramos seguros por la delincuencia y el mal trabajo del gobierno.



Doncan, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

Los problemas mas urgentes del pais son las maras, los crimenes, asaltos. Otro problema seria la explotación de menores que los padres los hacen salir a vender a las calles.

Si yo fuera presiden prociraria mantener el orden, fuera que Todos los niños del pais tubieran donde recrearse y pensar solo cosas buena porque ellos mantubieran ocupada la mente, para dis minuir los crimenes y asaltos pondria ma yor seguridad en las calles Trataria por la iluminación de calles en el pais.

¿Se siente Usted seguro...?

En mi colonia y colegio no porque en el camino o en la calle me pueden pasar muchas cosas, en cambio en tre mi familia si me siento seguro.

En mi colonia y escuela no me siento seguro porque casi no hay seguridad y muchas cosas me pueden pasar andando yo solo, y encambio si ubiese seguridad en la calle dismunuyera el riesgo de pasar me algo, y hasi se evitarian los crimenes y asaltos en nuestro pais y vivieramos felices y seguros y pudieramos salir sin miedo de que nos pase algo.



RIVMA (ex alumna), 21 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de El Salvador...

Los problemas más urgentes en El Salvador son:

La pobreza, la delincuencia, la falta de Atención médica para la población.

Como lo solucionaria:

La pobreza, crear más fuentes de empleo para que todas las personas de bajos recursos puedan trabajar y asi poderse ayudar.

La delincuencia: Crear centros de rehabilitación para que los jóvenes se insentiven, asi como también crear centros recreativos.

La falta de Atención, crear mas centros hospitalarios.

¿Se siente Usted segura...?

No, no me siento segura porque en nuestro pais hay mucha delincuencia, y no se puede salir y alguna parte parte porque se sale con el temor que en cualquier momento puedo sufrir algún robo ó hasta

perder la vida, porque se han dado muchos casos que ha muchas personas lo han sucedido, por la delincuencia. Muchos han perdido la vida, sus pertenencias por el mismo motivo de la inseguridad en nuestro país.



Jovel (educador), 43 años

Imagínese que Usted fuera presidente de El Salvador...

La pobreza en que está sumida la población de la clase baja. Desempleo, porque sólo docentes hay 30,000.

Delincuencia, pues hay un promedio de 12 personas muertas por día. Educación, salud y vivienda. Creo que todos se resolverían creando empleos, gestionando ayudas internacionales, captando impuestos sin excepción de personas y eliminando la corrupción.

¿Se siente Usted seguro...?

No, porque la delincuencia que impera en el país es abundante.

Existen delincuentes por doquier y unos más crueles que otros.

También hay sicarios.

El ladronismo es otro flagelo que amenaza constantemente nuestra sociedad.

Las redacciones de Nicaragua

1. *Imagínese que Usted fuera presidenta o presidente Nicaragua. ¿Cuáles son los problemas más urgentes del país? ¿Cómo los solucionaría?*
2. *¿Se siente Usted segura/seguro - por ejemplo en su barrio, colonia, pueblo, ciudad, país, en su familia, colegio etc.? Por qué? / ¿Porqué no?*

Colegio Alemán Nicaragüense en Managua

El Colegio Alemán Nicaragüense fue fundado en 1967. Es una institución privada de educación primaria y secundaria. Se encuentra en el sur de la capital, en la carretera sur (km 10 ½) que es la parte de la carretera Panamericana que une Managua con los departamentos del sur. Ubicadas en la periferia de la “ciudad vacía” de Managua¹, las instalaciones del colegio se sitúan dentro de un entorno verde y tranquilo. Un muro separa el terreno del colegio de la calle. Se entra por un portón con vigilancia. Aparte de eso, no hay medidas de seguridad visibles. En el año 2005 hubo un robo nocturno de computadoras.

El colegio cuenta con aproximadamente 670 estudiantes de los cuales 60 son alemanes. Los estudiantes viven en diferentes partes de la ciudad, por ejemplo en Carretera Sur, Carretera a León, Carretera a Masaya, Colonia Centroamérica, Altamira. La mayoría de los estudiantes pertenece a la clase media y media alta del país. Mientras algunos padres traen a sus hijos en carro, la gran mayoría de los estudiantes usa el sistema de transporte del colegio para llegar al Colegio Alemán Nicaragüense. Los estudiantes no visten uniforme, sino sobre todo jeans y camiseta.

Según el maestro entrevistado, problemas de violencia o delincuencia casi no existen, las familias de los estudiantes “viven en islas urbanas” que se sustraen de la pobreza y violencia social. En general, las familias de los estudiantes tienen ingresos mensuales que les permiten pagar la matrícula e incluso la cuota para el intercambio de alumnos. Los padres trabajan, por ejemplo, como abogados, médicos, dueños de restaurantes o empresas pequeñas. No obstante, durante los últimos años algunas familias han experimentado el estancamiento o descenso económico. El maestro entrevistado estima que entre 20-30% de los estudiantes son hijos de madres/padres solteras/os.

Las expectativas para el futuro profesional de las y los estudiantes son buenas. Después de obtener el bachillerato muchos realizarán estudios universitarios, tanto en Nicaragua como en el extranjero. El profesor estima que un 8% de los y las estudiantes abandona el colegio sin título escolar. Las razones para las deserciones son traslados hacia otros países y la no aprobación de exámenes.

Según el maestro entrevistado, toda la clase (con una excepción) había estado en otros países. La mayoría de los estudiantes ha participado en un intercambio de estudiantes con Alemania. Muchos tienen experiencias de migración, porque sus padres habían vivido en otros países antes.

El maestro describe el clima social dentro de la clase (entre los estudiantes por un lado y entre ellos y los profesores por otro) como muy armónico. En clase se han trabajado temas de violencia. Los temas se trataron en el contexto de la historia europea y especialmente se habló sobre el holocausto y el régimen nazi. Además, se habló sobre xenofobia y la influencia de los prejuicios en las actitudes.

El Colegio Alemán Nicaragüense es una institución sin orientación religiosa. Según la página web del colegio, la transmisión de valores éticos es un objetivo principal del colegio.

¹ Véase también Dennis Rodgers: "Desimbricando la ciudad: Crimen, inseguridad y organización espacial en Managua, Nicaragua." Encuentro XXXVIII, no. 73 (2006), pp. 8-24.

Xelene, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Los problemas más urgentes serían la pobreza, y esto se da debido a la falta de educación, muchos niños no asisten al colegio y andan en la calle pidiendo dinero. Invertir en escuelas y obligar a que cada niño vaya al colegio sería un gran avance porque así en un futuro vamos a tener jóvenes estudiados y hasta profesionales. Invertir en educación, se reduciría la delincuencia en el país, porque ya no andarían los jóvenes en la calle vagando. Este dinero lo abtendríamos del ingreso Nacional. Así también construir casas o viviendas pequeñas a muchas de las familias pobres y seguren de que por lo menos coman una vez al día. La inversion de dinero que se hace, construyendo monumentos, estatuas, etc. pondría invertirse en cosas mas importantes como en la comida de un niño. Otro problema sería como mejorar, la organización de la asamblea. Al elegir un diputado, lo elejimos por partido, pero yo propondría que fuera un voto individual, y así darle mas investigación a ellos porque ellos son los que deciden en este país. En las leyes sale que tiene que tener un nivel de 4 grados de primaria para ser diputado, eso habría que cambiarlo, como puede dirigir o elegir una persona con poco conocimientos. Creo que ellos juegan un papel muy importante y no solo se trata de elejirlos a todos por partido. Todos esos diputados y suplentes tienen salarios altísimos, y son 92 diputados. Esos megasalarios habrían que recortarlos e invertirlos en otra cosa.

¿Se siente Usted segura...?

En mi barrio no me siento segura porque en las noches hay muchos chavalos vagos, huelepega, hasta ladrones salir de la casa por noche es peligroso y por eso no salgo, por miedo. En Managua uno no puede andar en taxi porque ya se han escuchado tantas violaciones, robos, secuestros que a uno no le dan ganas de subirse a uno. En los buses se ve a diario lo peligro que es andar en bus, los buseros andan como locos en las calles, y seguido roban o le agreden en los buses. Así como en mi barrio hay delincuencia así es en todos, por eso al caminar por managua no andamos seguros por lo mismo de que hay mucha pobreza y eso los obliga a robar. En mi familia me siento segura porque estoy con personas de confianza, mis padres y hermanas, abuelos. Otro lugar donde me siento segura es en el colegio. En el colegio estoy rodeada de buenas personas y me dan trato merecido.

Ángela Vicario, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

- Los problemas que son urgente en el país son:
La educación primaria y secundaria, ya que muchos niños y jóvenes no estudian o llegan a definido grado o año y se ponen a trabajar o simplemente se quedan en sus cosas, ya que no tienen la capacidad económica para estudiar. Este problema se podría solucionar brindando ayuda a estos niños y jóvenes: Ofreciendo de manera gratuita la educación primaria y secundaria, asegurándoles el bachillerato.
- En Nicaragua hay muchas personas sin trabajo. Esto se podría solucionar, estableciendo Micro-empresas, y un salario mínimo pero no tan bajo dependiendo del trabajo que realice el individuo.
- En el país uno de los grandes problemas para la población es la contaminación en general. Uno de los más grandes ejemplos es el lago de Managua. Hay un proyecto que se ha venido desarrollando ya aproximadamente desde los 80 en Nicaragua el cual es el Saneamiento del lago de Managua. Es necesario que se lleve a cabo en su totalidad, ya que la población por cercana al lago ha tenido y tiene muchos problemas por su contaminación. Hay enfermedades, porque la gente que vive en sus alrededores es gente de bajos recursos económicos, así que no les queda de otra, que comer de los animales marinos (pescado...) del lago.
- Otro de los problemas es la infraestructura general del país. Hay muchas carreteras o caminos en mal estado. Hay construcciones, como cosas y edificios que están mal hechas. Lo podemos solucionar consultando con expertos en esos campos. Lo de las carreteras causa muchos accidentes automovilísticos y los de las casas causan derrumbes.

¿Se siente Usted segura...?

Me siento segura en mi barrio, familia y colegio. En mi barrio, porque tengo confianza al salir o caminar o simplemente al salir de mi casa, ya que no hay problemas de robo ni muerte, y como no pasan tantos carros no hay accidentes, en el puedo andar a cualquier hora del día y me siento segura. En mi colegio, porque estoy con bastante personas, y pues tengan a los profesores, también a los señores que cuidan los portones, que no van a dejar pasar a ningún extraño, pues que de la sensación que va a hacer algo malo y en mi familia, porque me han dado la confianza absoluta como para saber que su lado o estando con ellos nada malo va a suceder ni me van a hacer.

- En mi ciudad y en mi país, no me siento segura ya que en muchos lugares de la ciudad y del país no hay luz, entonces si uno quiere andar de noche, caminando o en su mismo carro tiene el peligro de ser asaltado, secuestrado o de tener accidentes automovilísticos.



Anna, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

El problema más grave en Nicaragua es la pobreza, lo cual es muy difícil de tratar, pero si se educa a la gente, la pobreza poco a poco iría disminuyendo. Para solucionarlo daría educación gratuita y obligada para niños y para adultos cursos gratis para que los no saben leer ni escribir. Teniendo gente con educación, se les tiene que dar trabajo, por lo cual hay que generar obras buscar por ejemplo

de atracos y violaciones hacia muchachas, creo que la policía no brinda tanta seguridad en los lugares en que deberían hacerlo.

Hay ciertos barrios en que se dan muy seguido robos y la policía sabe y no hace nada por ello. Y esto es lamentable.

Inclusive puede llegar a pasar que los capturan y van presos, pero luego de 1 día los dejan libres y vuelven a robar.

Igual pasa con los violadores, violan y cuando van preso dicen que se reformen pero luego vuelven a violar cuando esten en libertad.

Así que por esto y muchas cosas más que pasan corrientemente en la ciudad es que siento que no es tan seguro.

En mi familia si me siento seguro.

Igual en el colegio, me siento seguro, hay guardas de seguridad que nos protejen. Pero después de ver tantos atentados a escuelas, o a niños que los secuestren o los matan ahí, es que a veces no me siento tan seguro. Pues puede venir un asesino o un secuestrador, cualquier cosa puede pasar.

Pero reiteró, a veces no me siento seguro, pero en lo general si siento seguridad y confianza cuando estoy dentro.



Julio Gonzales, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

Ahorita los problemas del país creo que ya muchos de Nicaragua saben, la economía, fuentes de trabajo, etc. Yo creo que para solucionar los problemas del país, que son muchos, todo viene a la economía, entonces como mejoramos la economía?

Si yo fuera presidente de Nicaragua, lo primero que haría es hacer fuentes de trabajo, pondría escuelas de primaria o secundaria gratuitas, para los que lo necesitan, programas de estudio, les daría el 6% a los universitarios, haría mas universidades publicas para los que lo necesiten, platicas obligadas en los colegios sobre el SIDA, le bajaria el salario a todos los diputados del país, y para mi tambien (siendo presidente), el salario mínimo= 1400 cordobas, tambien mejoraria todo recurso con el agua, electricidad, calles, etc. Construiria unas calles en vez de estatuas innecesarias. Con el problema del petroleo buscaria una forma de hacer tratos razonables con otros países centroamericanos.

¿Se siente Usted seguro...?

En mi opinion yo me siento bien, yo que vivo en una colonia bien tranquila y ordenada y pocas veces pasan robos. Pero hasta ahora se estan viendo malo, casos de robos, asesinatos, violencia en las calles y barrios. Es por la situación en que el país esta, no hay trabajo ni educación para ellos, entonces eso es como por decir su vacio solo da para sobrevivir. Cuando yo salgo nunca me siento seguro por que cualquier cosa puede pasar y como está el país obvio mas miedo me da. Siento que la policia de aquí no siempre hacen su trabajo como deberia ser, y no respetan mucho, se aprovecha de lo que son, tal vez por que hasta ellos tienen miedo de estar en las calles con tantas pandillas. Ellos no lo dicen pero roban. Así que cada vez me siento mas inseguro en las calles cuando salgo.

Esto se divide en los ricos y pobres. Los ricos viven bien por que viven en una colonia bien asegurada donde no tienen por que preocuparse, y no les importa la otra gente. Y los pobres como se sienten inseguros de vivir ahí que ahí que hasta se convierten en su propio miedo para sobrevivir.

Yo creo que todos deberíamos poner nuestra parte para ayudar a todos estos que andan en la calle pronto antes de que se hagan mas y sea muy tarde.



Chela, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Bueno si yo fuera presidenta los problemas del país son los cortes eléctricos, la falta de dinero. Problemas educativos como mucho analfabetismo. Los médicos no tienen salarios buenos. Yo solucionaría el problema eléctrico negociando con la empresa. Pediría préstamos a largo plazo. Educación sería obligatoria hasta 6° grado y gratuita para que todos estudiamos. También haría escuelas en lugares rurales donde muchos niños no pueden ir a escuelas. También haría escuelas para adultos en la noche.

Aumentaría los salarios médicos para que los médicos dieran la medicina gratis como consultas. Aumentaría el salario mínimo de los nicaragüenses.

¿Se siente Usted segura...?

Si a veces me siento seguro y a veces en mi comarca por que hay muchos jóvenes que no hacen nada y se dedican a robar y a beber alcohol. Para hacer segura porque todavía por se puede caminar por la noche porque si te conocen no te hacen nada. Tampoco se ve que la gente se mata. Bueno en mi familia me siento segura porque toda es buena y es tan metido en algo malo. En el colegio porque es mi colegio privado y no se ve jóvenes delincuentes. Pero me gustaría que todo eso junto que no hace nada se pongan a trabajar. Así dejan de pensar en la delincuencia o a meter en pandillas.



Gorda, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Bueno, primero que todo antes de poder responder estas preguntas hay que saber un poco de la situación que posee el país de Nicaragua. Nicaragua es un país pobre en economía pero muy rico en recursos naturales. Una de las principales causas de nuestra mala economía es el analfabetismo, ya que gran parte de la población es analfabeta por lo cual se le dificultan muchas cosas a ellos y a Nicaragua. Si yo fuera presidente mi idea principal sería mejorar la educación, hacerla obligatoria. Construir escuelas para adultos y niños la cual sería obligatoria hasta un cierto punto. Con esto se podrían generar más empleos y tuviéramos una mejor economía, con la cual el país podría progresar. Otra de las cosas que mejoraría sería la infraestructura de nuestro país ya que existen algunos sectores que lo necesitan urgentemente por ejemplo en los barrios en los cuales no hay ni pavimento. Otra de las cosas muy importantes que haría es reducir los megasalarios como por ejemplo reducir los salarios de la asamblea nacional.

¿Se siente Usted segura...?

Sinceramente yo me siento muy seguro donde vivo ya que conozco a mis vecinos desde hace mucho

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

El problema mas grande es la pobreza en el país nicaragüense y de esta forma buscarle a la población empleos dignos, que ayuden a desarrollar su situación económica

Bueno mi colonia es bien segura queda en el nuevo centro de Managua, casi nunca hay robos, pero siempre va a haber. Yo siempre ando comiendo y nunca me preocupo de que si me van a asaltar, tambien cuando ando en bici, tampoco siento ninguna amenaza, pero realmente siempre va a haber en otros lugares. Managua es bien peligrosa cuando se va uno a los barrios o al viejo centro de managua, ahí siempre van a haber ladrones. Dentro de mi familia si hay seguridad. En el colegio me siento seguro, ya que es un colegio privado y no dejan entrar a cualquier persona que lo desee.

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

115

nicaragüenses. Habrá equidad y una clase media más fuerte y capaz de llevar a Nicaragua hacia el progreso.

¿Se siente Usted seguro...?

Por el momento me siento seguro en mi país, a pesar de que en algunas partes de Managua, la violencia de las pandillas no es para sentirse seguro. Mi persona esta segura, pero todo el país corre peligro. Diferentes personajes llevarían Nicaragua a un descalabro económico y político en caso de ganar las elecciones. Se corre el peligro de que el totalitarismo vuelva, las inversiones privadas nacionales y extranjeras se vallan, que reine el desempleo y nos lundamos en una gran deuda externa.

Por otro lado, los que amenazan con hacer esto si ganan las elecciones, amenazan con continuar con la tónica de los últimos años: huelgas, barricada, quemas de llantas, quemas de buses, mortevazos, entre otras. Así que la población nicaragüense corre peligro son talvez darse cuenta. En realidad, no me siento tan seguro al pensar que lo que menos habrá sería reconciliación, sino una ola de violencia que azotará a toda la población.



Fulanito, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

Si yo fuera presidente de Nicaragua trataría de mejorar unos de los problemas mas importantes o llamativo que es la pobreza en el país.

Una de las soluciones a este problema es la educación. Uan gran parte de la población no estudia. Debido a esto propusiera una educación obligatoria y gratuita hasta el final de la secundaria.

Con esto tuvieramos en un futuro a personas con empleos y menos pobreza extrema. Tambien construiria unas escuelas en diferentes partes del país y mas que todo en las regiones autónomas que no es muy tomada en cuenta.

¿Se siente Usted seguro...?

En general si me siento seguro en el país.

Nicaragua no es un país de tanta delincuencia y peligro a comparacion con otros países de centroamerica. Claro que como en todos lugares del mundo, existen sitios como en algunos barrios por ejemplo que son peligrosos y tambien en la ciudad se corre peligro pero esto no es tan extremo. Creo que donde vivo, cuando voy al colegio o hago alguna otra actividad me siento seguro y sin miedo ya que Nicaragua no es un país peligroso diria yo. Igual que en alguno pueblos que son lugares bastantes sanos y la gente es amigable por que asi son las personas del país.

Mundo, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

El problema más urgente a resolver en la actualidad nicaragüense es sin duda alguna, la crisis energética. La crisis energética es sin embargo un problema imposible a resolver a corto plazo sin perjudicar la economía del país, por lo que las soluciones más viables serían a mediano y a largo plazo la construcción de plantas geotérmicas, hidroeléctricas o el aprovechamiento del viento serían alternativas muy satisfactorias, debido a que son recursos abundantes en nuestro país (agua, volcanes, viento entre otros). Por la contraparte tenemos los altos costos de la construcción de plantas ya sea geotérmicas, hidroeléctricas, etc.; costos que el presupuesto nacional según mi opinión, no puede cubrir en su totalidad. Es por ello que un préstamo o donaciones extranjeras o inversiones extranjeras son necesarias para que este proyecto sea fructífero. Además, este tipo de proyectos no benefician solamente a mediano y largo plazo a la población, sino también a corto plazo. Y es que este tipo de proyectos es un excelente generador de empleos, empleos tan necesitados entre la población por la alta tasa de desempleo actual. Con esto busco crear estabilidad económica en la población más necesitada y desarrollar poco a poco la autosostenibilidad entre la población de ingreso bajo. Un empleo digno y una vivienda en condiciones humanas me parece muy esencial para una vida mejor, por eso quiero dedicar una parte del presupuesto a la construcción de viviendas populares para aquellos que no tienen hogar. Por último me parece importantísimo fomentar la educación en lo más posible. La economía actual no permite desarrollar mucho la educación, más con la tasa económica que pretendo establecer, quiero abrir paso para que a largo plazo se desarrolle la misma educación. Y mientras ejerza de gobernador quiero reducir los megasalarios para dedicar más fondos a esta importante sección que puede erradicar la pobreza en el futuro.

¿Se siente Usted seguro...?

Si me siento seguro en mi barrio, ciudad, país, colegio. Me siento seguro en la mayoría de barrios y en mi país en general, porque como sabemos Nicaragua es de los países más seguros sino el más seguro de Centroamérica y considerado que uno de los más seguros de América. Existe la delincuencia como en todo país, más la delincuencia organizada no se ha desarrollado mucho afortunadamente. Creo, que la mayoría de la delincuencia en Nicaragua se debe al descontento de la población con su situación social y económica actual, y a la incompetencia de los últimos gobiernos para solucionar estos problemas. Me siento seguro en mi familia porque nunca he recibido ningún tipo de abuso y también en el colegio porque los robos son relativamente escasos aunque frecuentes y no existe otro tipo de peligro o amenaza en el centro educativo.



Emilia Schmidt, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Eines der wahrscheinlichen größten Probleme Nicaraguas ist die bedrückende Armut des größten Teil der Bevölkerung. Bis jetzt konnte weder die USA, noch die Revolutionen diesen Fakt ändern. Man sieht jetzt während der Wahlen, verschiedene Sprüche der Kandidaten. Die Armut zu verringern und mehr Arbeitsplätze zu schaffen.

Dieser Satz hört sich so einfach und es haben bestimmt auch schon viele Präsidenten versprochen und trotzdem hat sich nicht grundlegendes verändert. Und ich habe auch keine einfache, geniale Idee wie man die Armut aus Nicaragua verbannen kann. Oft kommt es in 3. Weltländern dazu, dass Leute der Regierung oder Vorsitzende Geld in die eigene Tasche fließen lassen. Und das verhindert, dass das Geld der Staat bekommt. Ich bin Deutsche und werde wohl nie Präsidentin dieses Landes werden. Und trotzdem habe ich das Land soweit kenne gelernt, dass ich denke, dass dieses Land eine Chance auf Besserung hat. Eigentlich gibt es für alles eine Chance.

¿Se siente Usted segura...?

Hier in Nicaragua lebe ich in einem normalem "barrio" der Mittelschicht. Ich habe mich noch nie unsicher in diesem Haus gefühlt. Zu dem haben wir in unserem Viertel auch einen Nachtwächter. Nur wenn ich alleine manchmal mit dem Taxi fahre und der Taxifahrer unsympathisch ist, dann bekommen ich ein Gefühl der Unsicherheit. Besonders als Gastschülerin, die die Sprache nicht fließend kann.

Eigentlich sehe ich Nicaragua, als ein großes Abenteuer in meinem jungen Leben. Trotzdem bin ich zur Unsicherheit verdammt, gerade weil ich ein Neuling bin. Ich kenne das Land nicht, und die Leute sind mir fremd. Natürlich gibt es Situationen, die mir Respekt einflößen. Aber das ist im Leben immer so.

Ps. Ich glaube, ich bin sehr von meiner gewollten Antwort abgeschweift.



Claudia, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

*En el país de Nicaragua existen muchos problemas y uno de ellos es la pobreza. La pobreza esta bastante marcada en la población nicaragüense y me parece un problema muy grave porque ninguno de los presidentes ha podido sacar adelante a este país.

Lo primero que yo haría es tomar en cuenta más los estudios y mejorar así el nivel de estudios para todos. Esto sería un gran avance porque el analfabetismo es uno de los factores que no deja que Nicaragua avance.

Con una buena educación hay mejores empleos y con mejores y más empleos la economía por igual mejora. Además hay problemas como la falta de agua y luz en muchas partes o lugares. Son elementos básicos que la gente necesita para vivir.

*Un problema bastante grave y de gran importancia de resolverlo lo más pronto posible es la salud. Los hospitales no tienen el suficiente apoyo para darles a la población. (La higiene es un factor muy importante en este caso.) Además los medicamentos son muy caros y personas de bajo ingreso a veces no tienen como pagarlo. Y la atención no es muy buena en hospitales públicos.

Bueno hay muchas cosas que mejorar en Nicaragua pero para todos los problemas la primera solución es la educación porque a partir de allí el país se va a desarrollar.

¿Se siente Usted segura...?

Nicaragua es un país muy bonito en el sentido de que el ambiente que crean las personas es abierto y alegre. Claro que es un país que le falta mucho de desarrollo pero para mí en parte no es muy importante para sentirme cómoda. Ante de todo en mi familia me siento muy cómoda y segura porque todos tenemos una buena relación y uno se siente protegido con la gente que lo quiere igual en el colegio uno se siente

seguro de si mismo cuando esta con las personas que le agradan.

Lo malo que tiene el pais a la poblacion nicaragüense es que existe mucha violencia aunque el peligro esta en todas las partes del mundo no especificamente aqui, hasta en los paisese más avancados como en Europa existe la violencia claro no es tanto el extremo pero si hay.

Como podemos ver este pais sufre mucho bajo la pobreza. La gente en barrio avecez viven mas o menos y muchos son tan pobres que tiene una casita de latas y zin. Cuando personas q' viven en colonia miran esto ya temen a pasar por allí porque piensan que pueden ser asaltados y algo malo le podría pasar. Son practicamente dos sociedades muy distintas los pobres y las gente de ingresos medios y altos los cuales son pocos en Nic.

Bueno, respecto a la seguridad o 'q' tan segura me siento pasar de noche en un barrio desconocido es muy baja porque lamentablemente la violencia esta bastante marcada pero no por la pobreza aunque en parte si.

El estado deberia brindarle más apoyo a los ciudadanos para mejorar el comportamiento y alli podemos ser la falta de educacion.



Cindy, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

*Uno de los problemas mas urgentes q' existe aqui en Nicaragua es la pobreza. Casi toda la población nicaragüense tiene problemas económicos y hasta algunos estan muriendo de hambre, q' eso no se miraba. Además los apagones y la ida del agua son problemas muy graves. La corrupción y la violencia en el país q' son consecuencias de la pobreza, también.

Si yo fuera presidenta yo trataría de encontrar un producto nacional q' podría ser adecuado para exportarlo.

Por ejemplo con el Ron *Flor de Caña*. Es uno de los mejores Ron del mundo y ha sido premiado ya varias veces. Ese Ron es nicaragüense así q' es un producto nacional, entonces por ejemplo produciría más Ron para poder explorar más en todo el mundo. Porq' por ejemplo en Alemania *Flor de Caña* no se encuentra.

La violencia y la corrupción, mas q todo entre los jóvenes yo la solucionaría con mas gymnasios y actividades para ellos. Así estuvieran distraídos y no se tuvieran q' caer en la droga, etc. por puro aburrimiento porq' la mayoría cae en eso porq' no saben q' hacer.

La educacion tambien la promovería.

¿Se siente Usted segura...?

Si, en general me siento segura en este país. A pesar de q', desde los 5 años ya nunca volví a vivir mucho tiempo aquí, no me da miedo salir a las calles. Bueno, talvez porq' nunca me han hecho nada. Pero normalmente no me da desconfianza. En mi barrio (reparto) me siento muy segura, porq' en 1. lugar no es un barrio peligroso y además todo mundo me conose así q' si me quieren hacer algo siempre habrá alguien q' me pueda ayudar. Aparte de q' nadie me haría nada porq' soy amiga de todos los jóvenes de allí.

Pues ya afuera del reparto no me gusta andar sola. No porq' me da mucho miedo pero como ya así mayor nunca he vivido mucho tiempo aquí entonces no se muy bien q' hacer en una situacion peligrosa. Ademas yo no conozco bien Managua, es decir q no me hubico todavía, por eso a q' no salgo solo.

Ir sola al Mercado Oriental, si me daría miedo y no lo haría porq' hay muchos ladrones q' por quitarle

una cadena, pulcera...etc. yo te pueden apuñalea. Así q' a eso no me ariesgaría.

En mi familia me siento segura porq' es mi familia y todos me quieren y nadie sería capaz de hacerm daño.



Angel Leiva, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Problemas:

- Alfabetismo de la sociedad.
- Desnutrición y problemas de salud como enfermedades, el servicios medico que es pecimo.
- Problema energetico
- Contaminación de Nicaragua (Limpieza del lago de Managua, calles de Nicaragua, tala de arboles indiscriminada en región atlantica del pais)

Soluciones:

- En el alfabetismo yo contruiría mas escuelas y mejoraría el salario a los maestros, porque es mejor tener trabajadores productivos felices, que trabajadores enojados, o molestos, tambien pondría la educación gratuita y obligatoria hasta V año.
- En la desnutrición implementaría el vaso de leche para los pre-escolares y primarias gratuitamente, y tambien un pequeño almuerzo.
- En los centro de salud mejoraría el edificio y le subiria el salario a los trabajadroes de los hospitales y centro de salud. Construiría mas centros de salud y hospitales.
- En el problema energetico, buscaría empresarios extranjeros que impulsen la energía hidroelectrica, y otro medio como ya sean los molinos de vientos, o la energia solar. Pero haría un contrato en que la parte de ambos lado no pierda ni gane.
- Buscaría fondos para el ceanamiento o limpieza del lago de managua.
- Emplearía mas personas para que limpien calles y terrenos baldíos.
- Pondría leyes mas rigurosas que protejen los bosques de la costa atlantica.

¿Se siente Usted segura...?

En la mayoría de lugares que frecuento me siento seguro. Estos lugares son mi casa, mi barrio, el colegio, centro comerciales, supermercados, discos, cine, etc. Me siento seguro porque hay aunque sea un guardia de vigilancia, y las personas que me rodean son personas sanas, que son sociables, no violentos y respetuosas. Pero hay lugares en los que no me ciento seguro o muy seguro, como lo son: mercados, barrios de bajos recursos, viajando en taxi y buses de transporte público, parques, no me siento seguro en estos lugares porque hay personas que son antisociables como: pandilleros, ladrones, huele puegas, borrachos y no hay ninguna persona que represente el orden como un policia o un selador, vigilante.

Carola, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

El punto con más problemas es la educación. Un país conformando por ignorantes no podrá desarrollarse ni avanzar. Además de que la educación es la base de cualquier cosa.

- Es muy importante que ir a clases sea algo obligado y que cada persona tenga acceso a ésta.
- La repartición de becas en universidades es muy importante también.
- Los maestros de escuelas privadas así como de públicas deberían de tener un nivel de capacitación alto. Es por eso que la construcción de escuelas y universidades y la capacitación del personal lo mira necesario para lograr un cambio.
- La educación sexual debería de ser una materia más. Con una buena educación Nicaragua podrá combatir problemas que enfrenta como: la pobreza, la contaminación, la ignorancia etc.

Así Nicaragua se mejoraría también económicamente y se pondrán realizar diferentes proyectos como: -construcción de centros de salud, escuelas, carreteras, centros para personas con capacidades diferentes, orfanatos, etc.

¿Se siente Usted segura...?

Si! Me siento muy segura en el lugar donde vivo. Es un reparto en las afuera de Managua. Aquí no hay muchos casos de asaltos o robos y hay bastantes cuidadores.

El único problema es que uno está completamente aislado. No es como en un barrio que tiene contacto con todos los vecinos.

-En la ciudad misma hay ciertos lugares donde no me siento segura. Pero son lugares ya conocidos por pandillas, delincuentes, robos, asaltos etc.

Así que uno evita éstos lugares.

☉ De algo que no me atrevería sería desplazarme sin vehículo o sola. Lo miro muy riesgoso; sobre todo por ser mujer.



Nathalie, 18 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

- ☉ Energético: Dando parte del presupuesto nacional al desarrollo de plantas energéticas, para usar los medios renovables que ofrece el país: geotérmica, precipital y aéreo sobre todo (alternativa gases de la quema de basura).
- ☉ Relaciones con la Costa Atlántica: Estas merecen que se les pague lo que aportan a la economía del país. Darles un aumento de ingreso por los productos vendidos por ellos. Mejorar las rutas de acceso alla.
- ☉ Educación: Especialmente para personas de la tercera edad, aptas para ejercer un oficio digno, que les de un salario digno para su sobrevivencia sin tener que recurrir a las calles. ☉ para los niños, plato de comida, como motivación de ir a la escuela en vez de estar en las calles, y clases nocturnas para adultos. ☉ Preparar plan para empleos para todos ellos.

- ⊙ Alimentación: Apoyar a la agricultura nacional, para tener más alimentos, promover y apoyar las hortalizas escolares, para que los alumnos desde temprana edad, aprendan a cuidar sus alimentos y los tengan. (Conciste en siembra de vegetales y frutas, más los granos básicos)
- ⊙ Bajar los precios de la canasta básica para que todos tengan acceso a ella.

¿Se siente Usted segura...?

⊙ Depende del lugar y con quién se está. Nicaragua en si es un país seguro comparado con los otros de Centroamérica. Managua, es por ser la capital la ciudad más grande, y por ello una de las más peligrosas. Sobre todo si uno va sólo de noche ya que hay muchos drogadictos y borrachos, que a la larga terminan siendo violadores. Dependiendo en qué parte de la ciudad uno vive el riesgo aumenta. Mi colonia, por decirle así, es segura, por lo que hay cuidadores (CPF), pagados entre todos los del residencial. Mi familia es el lugar más seguro, porque sé que ningún miembro de ésta se atrevería a lastimarme. Siempre hay una oveja negra de la cuál no es buena acercarse, pero no significa que los otros no me cuidarán. En el colegio no hay miedo, porque es privado y se supone que la gente ahí, tiene un nivel de moral relativamente alto, y por ello sabe cómo comportarse.



Sabine, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Bueno hay muchos problemas pero los más importantes son los siguientes:

Educación: En todos los planes de gobierno sale que quiera incrementar el número de escuelas y el número de profesores, yo creo que esa no es la solución, primero deberían crear ciertas condiciones antes de empezar con esto como por ejemplo mejorar el sueldo de los profesores porque hasta las personas que trabajan en zonas francas ganan mejor y por eso dejan de educar; darles capacitación y una mejor asesoría conforme a como deben educar a los alumnos; Crear nuevas aulas en las escuelas que ya existen, no crear tantas escuelas pequeñas, que solo cuentan con aulas, que la ley departamental que dice que cada departamento debe preocuparse por su sistema de educación, sea válida solo para los departamentos grandes que se pueden mantener por si mismos y que a los departamentos más pequeños y de menores recursos se les brinde un apoyo por parte del gobierno.

Desempleo: La Mayoría de personas cree que se crean más empleos, si hay mas zonas francas, yo opino que se debería enseñar a la población a crear pequeños autosostenibles. También trabajar con organizaciones no gubernamentales para crear empresas que no exploten a sus trabajadores.

Dar capacitación a personas que no lograron ir al colegio o universidad en áreas como carpintería y albañería para que puedan trabajar en construcciones entre otras cosas. Brindarle mayor apoyo y los universitarios cuando estos terminan su carrera a encontrar un trabajo o negociar con las empresas y otras instituciones para que los acepten y puedan trabajar en ellas sin tener mucha experiencia.

Corupcion: Presentaría todas las semanas en los principales periódicos del país las leyes que se han aprobado por la asamblea. Presentaría en este mismo medio cuanto dinero ha entrado al país como donación y en que se ha ocupado.

Informaría como se ha gastado el dinero del presupuesto de la república. Haría que hubiera mas control sobre como trabajan las entidades del país, con esto me refiero asistencia al trabajo y al desempeño de este. Pediría un informe mensual de las actividades que han realizado cada uno de ellos.

¿Se siente Usted segura...?

En el colegio me siento segura porque están preparados para cualquier tipo de emergencia y hay personas que cuidan la entrada, así que es difícil que pase algo malo. En mi barrio me siento algo insegura debido a que en las cercanías de mi casa me han asaltado y también mataron a alguien cerca. Y cerca de mi casa hay un barrio que es donde vive gente de escasos recursos y algunos de ellos roban. En Managua, mi ciudad, no me siento segura, porque hay muchas zonas de Managua, que ya son muy reconocidas por actos de robo y violencia y estos barrios aparecen mucho en los noticieros amarillistas.

Hay expendios de drogas regados por la capital pandilleros y huelepegas. Los buses atropellan a la gente por la falta de precaución. Los buses están de por sí en mal estado, lo cual no es muy seguro.

Las personas no tienen precaución al cruzar la calle y por eso las atropellan. En el país no me siento seguro por la inestabilidad política que hay, en cualquier momento pueden haber grandes enfrentamientos, ahora con las elecciones tengo miedo que Daniel Ortega gane porque Nicaragua sufriría bloqueos económicos, y mi papa trabaja con organizaciones extranjeras y estas dejarían de promover los proyectos de mi padre, si Daniel gana. Y me siento también insegura por la mucha corrupción que hay en el país y la manera en que se gaste el dinero del presupuesto presidencial.

También me siento insegura por la forma en que los candidatos y diputados trabajan para el país, y me preocupa que los ministros y diputados ganen de 5000 a 10 000 dólares al mes mientras el resto de la población se muere de hambre.

***José, ... años*****Imagínese que Usted fuera de Nicaragua...**

Los problemas más urgentes que presenta Nicaragua son la falta de empleo, analfabetismo, corrupción etc. Pero tenemos en claro que la más importante es la pobreza tal vez el 70% de la población es pobre pero a como ya sabemos no es fácil de solucionar pero siempre se puede tratar. Mis soluciones serían las siguientes: crear más empresas, cuando más empresas lógico más trabajo y mejores salarios. Otro punto importante es la educación para toda esa gente sin recursos la daría gratuita su primaria y secundaria así con educación hay más posibilidades de superación.

Otra cosa que cambiaría serían los salarios políticos son extremadamente altos y este no es un país que se puede dar el lujo de dar salarios tan exagerados.

Con este arreglo de salarios el pueblo se sentiría más confiada con su campaña lo cual es bueno ya que podemos avanzar más rápido con ayuda mutua.

¿Se siente Usted seguro...?

En mi barrio y colegio me siento muy bien sin ningún peligro pero en otras áreas del país es muy peligroso ya que hay mucha delincuencia y esto es debido también a la falta de empleo.

Para ser más específico en barrios humildes, en las rutas, parques e incluso en los propios carros y casas hay delincuencia y eso es malo ya que se crea un temor al ciudadano.

Pero a como dije esto se puede solucionar con empleos, con una nueva campaña, una campaña SINCERA.

Colegio Parroquial Espíritu Santo en La Trinidad, Estelí

El municipio de La Trinidad está ubicado en la región central norte de Nicaragua y en el norte limita con el municipio de Estelí. El municipio cuenta con una población de unos 20,000 habitantes y unas 4,500 viviendas (censo 2005). La actividad económica está sustentada principalmente en la agricultura y la industria de la panadería. El municipio es altamente vulnerable a desastres naturales y a los efectos del cambio climático. Se presentan grandes problemas de degradación ambiental que se reflejan principalmente en la irregularidad del régimen hídrico. La vulnerabilidad del municipio se puso de manifiesto en los efectos devastadores del huracán Mitch (1998).

Debido a su ubicación sobre la orilla de la Carretera Panamericana, el municipio fue de gran interés estratégico y, por tanto, un lugar de fuerte actividad bélica. En 1985, la “Contra” tomó La Trinidad –una operación militar que causó una fuerte reacción por parte del ejército sandinista. Después de la guerra predominó el voto antisandinista. En las elecciones municipales de 2004 el PLC obtuvo el 55.5% de los votos, el FSLN el 26.8% y los otros partidos el 17.7%.

El municipio de La Trinidad cuenta con 20 centros escolares, uno de ellos es el Colegio Parroquial Espíritu Santo de La Trinidad. El colegio, fundado hace algunos años, está ubicado en el centro del municipio. El colegio está «semi-abierto» al público. Se entra por un portón de metal y por lo general los estudiantes y visitantes son atendidos por un empleado que abre el portón. En realidad parece que la protección contra el crimen tiene poca importancia, lo que confirma el maestro entrevistado.

Según el profesor, los estudiantes viven tanto en el casco urbano de La Trinidad como en los caseríos cercanos. Las familias de los estudiantes viven bajo la espada de Damocles de los desastres naturales (huracanes, sequías, erosión). Por tanto, una gran parte de la población económicamente activa busca trabajo en la cabecera departamental, en Costa Rica o en EE.UU. El maestro entrevistado manifestó que muchos de los estudiantes presencian problemas de desintegración familiar.

Según el maestro, existen muy pocos problemas de violencia o delincuencia en el colegio. Nunca han habido extorsiones o amenazas graves.

Cabe destacar que el colegio –como colegio parroquial– tiene una orientación religiosa y se da orientación espiritual. Los días de nuestras visitas, algunos de los estudiantes llevaban collares con el símbolo distintivo de la Cruz. Sin embargo, según el profesor, el colegio está abierto a todas las religiones.

Llevamos a cabo nuestro experimento el 9 de noviembre de 2006, cuatro días después de las elecciones nacionales. A nivel nacional, Daniel Ortega había ganado con el 38% de los votos, mientras que en La Trinidad, el candidato presidencial del FSLN apenas logró el 24%.¹

¹ Véase La Prensa, Nicaragua Elecciones 2006. Disponible en: (<http://www.laprensa.com.ni/archivo/2006/octubre/10/elecciones/portada/>).

Osmelia Rocha, 14 años**Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...**

Primeramente creo lo sig: Uno de los problemas más urgentes de superar el país sería la “pobreza” q` es algo q` ataca día a día al país de Nicaragua, Un millón de persona sufren de hambre a nivel nacional, otro problema es: el desempleo, la contaminación de nuestros recursos naturales. La deforestación etc. Estos son algunos de los problemas q` colocan a nuestro país “NICARAGUA” en el 2do país más pobre a nivel mundial. Si yo hubiese sido electa presidenta en mi país sería uno de los primeros problemas q` solucionaría como: con ayudar del mismo país y toda mi entrega. Sería, transparente y limpio para una Nicaragua linda.

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento segura en mi familia, y en mi colegio, pero en mi país “NO”. Estamos en un país democrático cierto. Pero como todos saben Nuestro presidente Electo Daniel Ortega , provocó un gran caos en nuestro país y gracias a eso se cayó nuestro país viniendo todos los problemas antes mencionados. tenemos miedo de q` esto mismo vuelva a pasar, tenemos miedo nosotros los jóvenes e q` declaren servicio militar obligatorio. Tenemos miedo de q` Nicaragua vuelva al mismo

***ANA CRISTINA, 15 años*****Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...**

Para empezar uno de los problemas mas urgentes de mi país . es los escasos recursos económicos. la falta de trabajo ocasiona grandes pobreza y luego también tenemos la falta de medicamentos medicinales eso es un Riesgo muy grande para nuestro país. y lo solucionaria con la ayuda de otros países trabajando en grupo todo saldrá mejor y ayudaria poniendo y construyendo Hospitales viviendas y sobre todo el lugar donde nos educamos y aprendemos ayudar de manera comunicativa y sobre todo ser alguien con una capacidad muy grande para sacar adelante a mi país (Nicaragua)

¿Se siente Usted segura...?

La verdad en algunas ocasiones tengo miedo debido a los hombres que usan drogas o algún tipo de vicio. me asustan y me molesta que cuando paso por alguna esquina de alguna calle me enamoran y me dicen cosas feas eso es algo que me ocasiona daños emocionales y en mi barrio también sólo que cuando llego a un lugar que no conosco ahí empiezan esas personas a ostigarme. Pero en otro sentido estoy bien por que soy una persona seria y no me rebajo hacerle caso q` esas personas malas.

Andrea, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Los Problemas más urgentes de este país es la pobreza, la estabilidad económica, la falta de trabajo en la población, la falta de recursos en la Población y crearía centros que generaran trabajo a hombres y mujeres Con o sin experiencia y Buscaría ayudas Internacionales para un mejor desarrollo del País.

¿Se siente Usted segura...?

yo si me siento segura en mi país, en mi pueblo, en mi familia, en mi colegio por que las personas que me rodean han sido respetuosas, con migo, Por que me quieren me ciudad. aunque algunas veces me siento Insegura. por que todos los seres humanos estamos expuestos a sufrir cualquier tipo de abuso ya sea Físico, sexual. etc.



Daniela, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Es la pobreza, la falta de educación en la pobreza tenemos que las personas no tienen una posición económica que les permita tener un techo seguro donde vivir y yo lo solucionaré creando campañas es decir proyectos donde se beneficie a Familias pobres que necesiten un techo donde vivir y ayudando a mejorar sus casas, en la educación crear campañas que motive a la gente que no ha recibido una educación que se acerca a aprender.

¿Se siente Usted segura...?

Yo me siento segura en mi barrio ya que es un lugar tranquilo donde no corremos ningún peligro ya que este es un pueblo calmo donde no se da ningún tipo de delincuencia que ponga en peligro nuestra seguridad además yo pienso que el país es seguro para nosotros pero debes en cuando se dan algunos problemas esto no significa que corramos peligro de muerte es por eso que soy Feliz donde vivo por que para mí es un lugar seguro.



Elisabeth, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Uno de ellos es el transporte, otros pueden ser la educación, el trabajo, para solucionarlos como presidenta crearía más empleos, pedir ayuda a los países vecinos o gestionar proyectos para el sector transporte.

Un problema que afecta en gran parte es la salud, para solucionarlos aumentaría el presupuesto, para

¿Se siente Usted segura...?

En el barrio si, como en mi pueblo Ciudad, país, Familia, Colegio, etc.
 por que mi ciudad, pueblo y país es un lugar tranquilo, posible.
 En mi Familia por que es una Familia Comprensible, amorosa. En el colegio porque tengo amigas a las
 Cuales quiero mucho y Con las q´ comparto gran parte del dia.



Irma Mahalat Sánchez López, 15 años

Uno de los principales problemas q`tenemos es la pobreza y si fuera presidenta este problema lo solucionaria proporcionando trabajos a tos los habitantes de Nic; ya q` hoy en dia no podemos vivir sin trabajo no podemos comer sino trabajamos. creo q`lo primero q`aria eso dar trabajo a todas las personas q`lo nesecitan. xq`verdaderamente es una nesecidad q`tiene todo ciudadano para todos nosotros es una verdadera nesecidad trabajar pq`estamos en pobreza y ya q`no trabajamos por obtener todo el dinero del mundo sino q`trabajamos para nuestro bien estar en el pais, pais donde vivimos la pobreza “Nicaragua”

¿Se siente Usted segura...?

Yo por mi parte me siento completamente seguro de estar. Con mi familia de estar en mi colegio y en todas estas cosas mencionadas pero primeramente le doy gracias a dios xq` me ha dado la mejor familia, xq` mi familia me cuida y me protege de cualquier peligro q` corra, aunque abeses no estoy segura en el pais endonde vivo pero creo q` con un poco de cuidado hay a estar tranquilo y seguro de estar aqui en este pais en todas las cosas mencionadas me siento segura y creo q` todas las personas estamos seguras del lugar en donde vivimos y de los lugares q` pisamos Nicaragua especialmente es un pais sono. tiene errores como cualquier otro pais pero es completamente segura “feliz” de vivir en Nicaragua .



Massiel, 15 años

El problema más urgente de Nicaragua podría ser la pobreza que se da por falta de empleos, esto lo podría solucionar creando empresas o centros de trabajo donde se pueda emplear a personas con experiencia y sin experiencia. También está el problema energético. Otro problema es la educación no hay los recursos necesarios en nuestro país para que seamos educados correctamente, esto lo podría solucionar, siempre y cuando solucione el problema económico de nuestro país.

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento segura por que las personas que me rodean me cuidan, me quieren, aunque aveces tengo un poco de temor por la delincuencia que hay en este pais.



Pabel, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Para mi los problemas mas urgentes del pais seria la pobreza en q´ muchas personas estan o estamos pasando tambien las crisis económico en lo cual muchas personas son las perjudicadas y la solución para estos dos problemas para mi seria: dar empleo a las personas qie más lo necesiten. Hacer empresas donde los nicaragüenses podamos trabajar. Que la paga sea buena porque nuestro pais es la que tiene la mano de obra mas barata y todos se estan aprovechando de eso. Ya que todos lora.s nicaragüenses somos explotados por nuestra mano de ob

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento segura porque acambio de que aqui naci porque tengo el apoyo de mi familia. En el colegio tambien me siento segura porque aqui tengo muchas amistades lo cual me comprenden, apoyan, y hasta me aconsejan que hacer en cualquier problema que tenga dentro o Fuera de mi casa. En general todos (colonia ,pueblo , ciudad ,pais etc) Si y aunque viviera en otro país tambien porque podria relacionarme con el medio que ellos viven.



Sarai, 15 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

La pobreza es lo que mas abunda en Nicaragua lo primero que haria es poner un salario mas bajo a los diputados y con el dinero haria mas grandes los salarios de maestros medicos y demas trabajadores. ayudaria a la gente que no tiene viviendas y daria mas empleo a los jovenes los politicos tendrian menos dinero porque es una injusticia que las personas que los educaron (maestros) tengan un salario que no vale la pena.

¿Se siente Usted segura...?

A veces si me siento segura en mi pueblo , pero ir a otros lugar me da miedo , me siento insegura y me da nervios , me siento tranquila cuando estoy con mi familia y amigos, en el colegio la paso muy bien estoy muy tranquila y cómoda. no tengo mucha seguridad en mi misma por eso es que soy inquieta y nerviosa, me da miedo que me ataquen que me golpeen o me lastimen sicologicamente.

BryteD, 16 años**Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...**

Uno de los problema mas urgente del pais es la pobreza la solucionaria dando tierras a c/u para poder o q´ trabajarlas con cosechas de frijoles, maiz o cualquier otro producto agricola . tambien a los desempleados.

Otro de los problemas mas urgentes del pais es lo de Union Fenosa yo como presidente ayudaria a consolidar sus deudas y a traer petroleo al pais para q´ las maquinarias funcionen bien bueno y comprar nuevas maquinarias.

Otro problema es lo del petroleo y las altas tarifas delosprecio de los buses yo los solucionaria ayudando a traer petroleo y pagarle un porcentaje a los buses para q´ bajen el costo de sus precios , estas son mis soluciones y los problemas q´ para mi son mas urgentes.

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento seguro por que en mi barrio la gente es muy buena , ayuda en lo que puede y todos nos ayudamos mutuamente como vecinos.

En mi pueblo me siento seguro porque no hay delincuencia y son muy respetuosos , algunos no y se q´ este pueblo puede avanzar mas hacia adelante.

Ciudad ahi casi no porq´ siempre camino con miedo por las calles y es muy peligroso.

De mi pais no me siento seguro porque es un pais pobre y sin empleo y si yo fuera alguien ayudaria mucho.

En mi familia si por que es muy bueno , me apoyan mucho y son muy lindos.

Colegio si por que me llevo bien con todos y somos muy amigables.

***Jenifer Paulina, 16 años*****Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...**

Yo como Nicaragüense me gustaria q` el presidente ayudara a todas las personas q` en verdad necesita ayuda, Nicaragua nesecita q` el presidente construya sentros de estudios de estudios gratuitos y q` ayude alos Hospitales con medicina , q` construyan caminos y carreteras, si yo fuera presidenta aria todo por mi pais nativo por q` enberdad nesecita mucha ayuda para q` a nadie le falte nada. me gustaria hacer centros de diverción para niñosq` no tienen recursos.

¿Se siente Usted segura...?

La verdad en algunas ocaciones no porq` me dan miedo los ladrones. algunas becinas son problematicas pero por otra parte si xq` estoy con mi familia estoy en el lugar q` tengo y debo estar porq` es el lugar en done vivo. Alguna veces puso x las esquinas de las calles y hay hombres q` comiensan faltarle al respeto a las personas y eso e mi no me gusta buscan como tocar a las personas me gustaria q` eso cambiara.

Si me siento seguro de ser alguna vez presidente para qu este pais tenga un cambio.
para qu nos reconciliemos , para que tenagmos amor a nuestro pais para que no tengamos más pobresas
, para que este pais siga adelante, y tener mejores oportunidades para mejores empleos para que todos
los Nicaraguense olviden el pasado y hagamos de este un pais mejor qu tenga más economia y mas
empleos unida Nicaragua triunfa.

Jesús O.V, ... años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

La pobreza, el desempleo las Crisis energetica la deforestacion la contaminacion ambiental el mal uso de los lagos y el Rio San Juan.

Crear proyectos que ayuden a que los ciudadanos trabajen sembrando algodón crear empresas textiles etc.

en la deforestacion y contaminacion poner leyes estrictas para la tala ilegal de los bosques y orientaciones al pueblo para que depositen la basura en su lugar etc .

En el caso de la Crisis energetica utilizaria los lagos Para generar más Junto con el Rio San Juan etc

¿Se siente Usted seguro...?

Yo me siento seguro en el pueblo pero no en mi barrio por que en mi barrio se descubrio una venta de drogas.con eso se incrementa la violencia, el Robo, etc.

En el país si recorremos por las calles de la capital (Managua) vemos mucha delincuencia por sus calles así que no me siento seguro en el país.

Yo me siento seguro cuando hay paz libertad Y no violencia se tiene que caminar con cuidado en el Pais especialmente en la capital



Carlos Jimenez, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

si yo fuera presidente del pais yo como presidente so lo siunaria los problemas de las comunidades y del pais en que vivimos y un presidente tiene que govenar el pais en que vivimos por eso si yo fuera presidente compusiera carreteras malas que ay en nuestro pais y mejoraria el en pleo a todos los siudabanos que quitan empleo y podresa a nuestro pais por eso Yo fuera presidente udiera empleo para lodo los siudabanos y no udiera pobreza.

¿Se siente Usted seguro...?

si mesiento seguro en mi pueblo por que es un pueblo muy honrado por eso uno tiene liberta en hu
estro pueblo por eso ay que ser educado en nuestro pueblo para que nuestro pueblo se sienta seguro de
governar mas en nuestro pueblo por eso ay que apollar a nuestro alcalde que nos govierne el pueblo Y lo
que que remos es trabaja y pas en nuestro pueblo que nos rodea mas imejor empleo.

Manduli, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

El problema mas urgente que solucionaria para todos lis Nicaraguenses seria la crisis energetica que hay en este pais. Porque aqui lo minimo que se va la luz son 4 horas diarias y otra cosa que solucionaria seria la pobreza que hay en este pais, yo esto lo solucionaria en la crisis energetica seria de pagarle a un union Fenosa lo que se le deve para que ya no haygan apagones, alimentos a la gente mas necesitadas como los niños de la choreca (Managua) y no solo a ellos tambien al resto de gente que son pobres esa seria mis soluciones para Precidente de Nicaragua.

¿Se siente Usted seguro...?

No, porque ahora en este pais existen delincuentes y por eso ahora si uno sale de su casa y lo asaltan si usted no le da lo que quiere el ladron lo puede hasta matar a uno. Ahora son el gobierno de Daniel yo no me siento seguro porque pienso que van a volver los 10 años de oscuridad cuando el gobierno en este pais asi lomo se origino una guerra aqui por eso qo no estoy seguro con el gobierno de Daniel Ortega , para qe nosotros los Nicaraguenses tengamos miedo de Ortega por la noche oscura asi qe yo no estoy seguro.



Javier Moreno, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

Ayudar a las personas con más empleos y mejores que tengan un mejor pago, construyendo vivienda para los pobres, apoyar a los jovenes en los deportes, solucionar los apagones de luz, componer los caminos ayudar a los que estan en las drogas mas centro de salud social, mas becas para los estudiantes de bajos recursos sembrar caña de azucar en la costa para sacar biodisel ampliar las vias de comunicación.

¿Se siente Usted seguro...?

Si estoy seguro de ser una vez presidente para que este pais siga adelante tenga un camino de prosperidad, para ue todos sigan mas trabajando, hacer fuentes de empleo mejoraría los caminos ayudaria a los drogadictos para que salgan de las drogas contruiria mas centro de salud mas bilbliotecas para los estudiantes, daria vecas a los pobres para que tengan una carrera mejor futuro etc.

*Cristhofer, 15 años***Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...**

los problemas del país es la pobreza, El marginamiento, los apagones de luz., Falta de medicina y médicos, Falta de profesionalidad en nuestro país.

Falta de recreación y como los podemos solucionar es que pidiendo ayuda a los Gobiernos instituciones de otros países para poder erradicar la pobreza y otros que necesitamos en nuestro país.

nuestro país es muy pobre. nos deben ayudar los países vecinos que nos rodean y nos pueden brindar apoyo y tanto lo que necesitamos.

¿Se siente Usted seguro...?

No me siento seguro por que la inseguridad en este país no es muy que Digamos debemos mejorar la seguridad.

¿por que? por que los pandilleros cada Día más estan en contras.

Por ejemplo: talvéz uno va por la calle y derepente lo roban por eso uno no esta seguro.

Debemos mejorar la seguridad en nuestro país.

*EDUARDO C. MARTINEZ, 16 años***Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...**

Ayudar a las personas que no tienen empleos yo fuera un presidente de mas y mejores empleos ayudando a las personas del campo y la ciudad creara un instituto de fomento a la producción, contruyeras carreteras, cosas que son tan útiles en nuestro país creara Los lugares turísticos en Nicaragua para la Diversión De las personas Y hubiera un mejor Desarrollo.

¿Se siente Usted seguro...?

Si estoy seguro de ser presidente en mi pueblo y lo que siento es verdadera porque pondré el orden en mi pueblo y voy a poner mas leyes para que los delincuentes paguen sus culpas y Aigan empleos en nuestro pueblo como verdaderos ciudadanos y sere un hombre Responsable en presidencia y unida Nicaragua Triunfa Paz, Reconciliación, escuelas, empleos, AMOR.

Ruperto Gonzales, 17 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

Como presidente y como mi punto de Vista un problema en Nicaragua es la pobreza que hay familia enteras sin vivienda. Gente sin trabajo niños y niñas sin una Educación adecuada. etc.

Se solucionaría? Con trayendo fuentes de trabajo. Escuela para Educación primaria. mas centros de salud en la zona del campo y comunidades lejos de la ciudad. A pollando a los campesinos a elaborar con el trabajo de la tierra.

¿Se siente Usted seguro...?

Si Foy estoy seguro de ser un buen ciudadano para que mi país salga a delante contruir fuente de Empleo en mis pueblos ser una buena persona y [...] Contruyendo centro de Educacion primaria y secundaria y centro de salud.



Marí AAN, 16 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Bueno, por lo primero q` yo solucionaría es el darle una casa a las personas pobres q` no las tiene y después empesaría a darles veca a los niños pobres por q` la educación es importante para q` ellos sean alguien en la vida social, economica y política y después trataría de combatir la pobreza q` existe en nuestro país.

¿Se siente Usted segura...?

Si por q` me siento rodada de mucho amor y compresión además yo quiero mucho a mi Familia y donde esten ellos yo estaré bien y Feliz , le doy gracias a Dios por la Familia q` me toco tener y me siento bien en el colegio y en el barrio por lo mismo porq` encuentro mucho amor . .

Colegio Camilo Zapata, Barrio Dimitrov en Managua

El Colegio Camilo Zapata es una institución pública de educación primaria y secundaria situada en el borde del barrio Jorge Dimitrov. Se ubica en una zona céntrica de la ciudad (distrito IV) que, desde el terremoto de 1972, carece de un centro definido. Debido a inundaciones y la construcción de carreteras, los primeros pobladores pobres llegaron a este sector a principios de los años ochenta. Hasta la fecha, una gran cantidad de familias que viven en asentamientos ilegales sufren por la inseguridad habitacional y la falta de servicios básicos.

Según las estadísticas policiales y la opinión pública, el barrio Jorge Dimitrov es uno de los barrios más inseguros de Nicaragua. En el año 2005 se registraron 33 casos de homicidio doloso y 1,520 casos de robos en el distrito IV, que cuenta con 84 barrios. Se reportan elevados índices de extrema pobreza, violencia intrafamiliar y delincuencia juvenil. Varias ONG han identificado un alto consumo de drogas (alcohol, crack, pegamento). Al anochecer muchos taxistas se niegan a entrar al “Jorge Dimitrov”.

El colegio Camilo Zapata se encuentra al lado de una de las principales arterias viales de la ciudad, la Pista Juan Pablo Segundo (antes Pista de la Resistencia), entre la Rotonda Cristo Rey y la Rotonda Metrocentro. El colegio está en vecinidad casi inmediata a las instalaciones amplias de la Policía Nacional. A una distancia de unos 5 minutos a pie se ubica Metrocentro, uno de los centros comerciales más modernos de la ciudad.

Las instalaciones físicas del colegio parecen estar en mal estado. Según el profesor entrevistado, el guarda de seguridad contratado por el colegio no es suficiente.

La mayoría de los estudiantes viven cerca del colegio, en los barrios Jorge Dimitrov, La Luz, Jonathan González, Francisco Meza y Enrique Schmidt. Casi todos llegan al colegio caminando, algunos acompañados por sus padres. El profesor entrevistado manifestó que el colegio enfrenta problemas graves de inseguridad como la presencia de pandillas, incidentes de hurtos y asaltos y la violencia sexual. Además, en el ámbito escolar han proliferado casos de extorsiones y problemas relacionados con drogas y armas. Según el profesor, los estudiantes son agredidos en horas de entrada y salida por «antisociales» intentando introducir drogas al colegio. Frecuentemente los profesores han sido víctimas de asaltos y, en el caso de profesores varones, de agresiones físicas.

El profesor entrevistado aclaró que hay un porcentaje alto de deserción escolar que se debe a factores económicos, el cambio de domicilio y el miedo. Se estima que terminar la carrera en el colegio Camilo Zapata ofrece poca perspectiva profesional a los estudiantes. El clima social dentro de la clase es más conflictivo que armónico porque hay muchos pleitos entre los estudiantes. Según un estudio realizado por el colegio, la mayoría de los y las estudiantes provienen de familias conflictivas. La gran mayoría de las y los estudiantes son hijos de madres/padres solteras/os y una quinta parte de los estudiantes tienen hijos. Según el profesor entrevistado, los padres de los estudiantes se desempeñan como comerciantes, otros viven de la delincuencia, la prostitución y la venta de drogas. La gran mayoría de los estudiantes trabajan fuera de las horas de clase, vendiendo golosinas, agua o periódicos.



¿ si mesiento seguro? Porque la policia es ta al seguro del pais estan asiendo muchas quiebres de broga en nuestro pais.

Talia, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Los problemas mas urgentes son los de Los barrios las calles personas poble que no tienen nada que comer, casa.

yo lo solucionaria dando todo mi mayor esfuerzo y Poner atoda esa jente pobre en casa y Las cayes componerla para que no hayan más axidentes y personas fachesidas y la jente que no tiene trabajo y esas mujeres que mucho se asen abortos si ese es una persona mas que viene al mundo.

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento seguro pero no mucho en mi pais nimucho me nos en mi barrio hay muchos ladrones y en la Familia si me siento seguro y tambien me siento seguro en mi colegio por que en mi colegio unos a otros nos protegenos y en mi barrio porque hay muchos ladrones te matan y talbes mucho mas cosas peores.



Anai, 11 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Yo como presidente isiera la pocible para que es de pais que lo soluccione avundantemente que no volveran a molestars a un que este por que Nicaragua es el pais mas valores que nosotros conocemos aqui el presidente solucionara el problema Que tenemos el hogar en la escuela

Tambien tenemos problemas con las cosas Queno tenemos dinero y tambien tenemos algunas ara con sedor y con undancia

¿Se siente Usted segura...?

No Sotro los sentimos feliz pero cuando el barrio esta pelligroso de riego Que nosotro estamos en peigro en la familia notenemos nada de precupo por lacosas son de cosas importante

Del colegio tenemos riego y seguridad por que tenemos cosas importantes que son los libros y también tenemos las cosas escolares y también tenemos muy cosas importantes y las cosas del hogar.



Annett Moreno, 11 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Las pandillas yo si fuera la presidenta mandaria urgentemente a ser un buen plan para las pandillas y para que no hayga más emfrentamiento y más muerte.

Los ladrones yo si fuera presidenta mandaria tambien urgentemente a ser un plan para hacabar con

Chaquira, 12 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

ayudar ala gente pobre, alas escuelas para que nosotros pudieramos estudiar, alludar a los ansianos, a los maestros, a allidar a los bagos como: ponerlos atrabajar, adarles charlas.
podemos alludar a las gentes pobres como: en su salud, donde les donde vivir, alludandoles con la comida.
podemos alludar alas escuelas como: dandoles renobimiento del colegio, alludandoles con los libros, con las sillas, aulas y componer el colegio

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento bien en mi familia pero en mio vario no porque: ay muncha Maldad, violencia, robos, maltratos

en mi Pais pues si estoy orgullosa demi paiz porque: tienes muchos lagos, volcanes etc. Pero al muchabioelencia y me gustaria tener un presidente que tenga interes en nuestro paiz Gracias.

en mi colegio pues bien porque: si me siento bien porque las profesoras son carillosas, alegres y saben alludarnos.

Gracias por asemos esa pregunta porque me queria expresar bien y ojala asi alludemos a nuestro paiz y anuestro barrio atraves mas Gracias.



Daddy Yankee, 11 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

No tiranba basura en los basureros ilegales que lleguen agua potable a la comunidad, Dando la educación a los más necesitados. Dando alimento, Comida, Ropa y Un techo adonde vivir que los Padres de los niños trabajen Para la buena educación de ellos.

¿Se siente Usted seguro...?

Me siento seguro en mi familia porque ella me protege, con la escuela me siento seguro en el colegio y en el barrio todos nos protegemos



Denzel Damian, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

Bueno ayudaria A los niños pobres de los pueblo, barrio ah darles Alimentosque es lo que necesita darles un ogar patente en el cual puedan vivir A yudar A todos los jovenes que con sumen drogas que andan en

141

Jhenifer Lopez, 11 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Los problemas más urgentes son el agua, la luz, elambre etc. Bueno yo los resolvería con un poco de amor, ayuda y escuchando los problemas que tienen o que hay en la comunidad y en todo el país escuchando yo daré lo que tendré que resolver y con el amor y el cariño ayudaría a toda persona que necesite como los niños que no tienen ni papá ni mamá etc. Y ayudando a las personas que están en problemas delambre, el agua y la electricidad

¿Se siente Usted segura...?

En mi barrio no porqué hay mucha gente que no conoce el afecto y que son mal intencionadas. En mi familia sí por que mi familia no me puede causar ningún daño. En mi escuela tambien me siento segura por qué están mis maestros y directora que me protegen de cualquier mal. En mi país también por que tengo la seguridad de que algún día sere presidenta y ayudare a mi país para solucionar sus problemas.



Jose, 11 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

el primer proble ma que solucio naria no edendadome com otros paises y asi acabar com la pobreza y daddo mas empleo

¿Se siente Usted seguro...?

No mesiento seguro por quello vivo en en barrio peligrosos donde all pandias y ladrone s poretoso no me sien tose guro en el barrio



Juan carlo lanza, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

Los problemas mas urgente son contaminar el ambiente la ciudad proponer mejores trabajo aumentar salario progresar anuestro pais no enpeorando desminuir la violencia hacer mas escuelas limpiar nuestro pais hacer mas universidades para que los ninas llegen hacer algo en su vida y por ultimo contruir al orfanato para los niños pobres.

¿Se siente Usted seguro...?

en mi familia me siento seguro por que se que estoyt con mis papas mi mama mi tio mi tia, mi Abuelita

por eso me siento seguro en colonia tambien porque no hay mucha dron en el Colegio tambien me siento seguro porque los profesores no estan cuidando



Juan, 12 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

Problema de la basura, la energía eléctrica la solución sería de mandar camiones de basura para limpiar las calles en los barrios.

La energia electrica cuando hay fallas los mandamo epertos en enrgia para que los conpoga las fallas en los tanques de energias.

¿Se siente Usted seguro...?

Si me siento seguro porque lo proteje cada uno de nosotros los defendemos los cuidamos



LoRi, 12 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Meno corrupción Recojer a to los niños que no tienen Familia ayudar a las Familias desahucio. mas educación, detener la violaciones ayudar a los jóvenes drogadictos, ladrones, gulepega, dar empleo poner más seguridad a los que cometen una gran injusticia dejarlo en la carcel toda su vida. arreglar los barrios detener las prisiones que ya no hay necesidad de salir del país para que vivan bien Tu Familia que en los hospitales no falte la medicina que hay mas doctores que toda operación sea gratuita que no hay necesidad de andar dando que la agan que se para todo igual

¿Se siente Usted segura...?

en mi Familia si pero en mi vario No Ni en mis pais por los ladrones secuestradore violaciones peligro de las padilla cuan pelean de qu te den un valaso y te maten cuando vas porlas caye por rovarte asta te mata por la seguridad de mi familia los peligros que ay y muchas cosas mas por las noches que es mas peligroso.

Maite, 10 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Ayudaría a conseguir empleo y mejoraría la calle del barrio también ayudaría a que no se siga traficado droga y también ayudaría a haber seguridad en las calles y que no siga esa delincuencia y que no siga esa percepción de vóler pega y de andar perdido en las calles también mejora la seguridad de los niños (a) no ser violado porque en un caso nuestro país está humilde porque cuando se da esa violación los niños (a) crece y debido a eso la población aumenta y entre más aumenta hay más pobreza ejemplo: en el año 2002 la pobreza era de 4.000.000 y ahora es de 6.000.000 y si sigue así va a llegar a un extremo que la población va a ser de 11.000.000

¿Se siente Usted segura...?

Si me siento bien en mi colegio porque yo sé que si sigo estudiando será alguien en la vida un profesional para sacar adelante mi país y respeto a mi barrio así no me siento seguro porque hay mucha delincuencia y violencia yo ya sé como se siente porque un día se metieron a robar mi casa y debido a eso iré a mi papá en la mano derecha.



Paulina Rubio, 13 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

El problema es el agua que en los pueblos no hay y que no sea fuera la luz que lo que ganan nos es para comprar lujos si compran lujos no comen y quisiera que suban el aumento y regalar ropa a los más necesitados que nosotros, que los pobres hay que ayudarlos en la educación, el trabajo etc.

¿Se siente Usted segura...?

Yo tengo miedo por muchas personas mal intencionadas en el barrio.
Yo me siento segura en mi familia porque me tratan bien me respetan me aconsejan para que no caiga en cosas malas.



Roberta Pardo, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

- 1) Como presidenta el problema más urgente sería ayudar a los niños que no tienen que comer cometas de las chulecas
- 2) Darle becas a los niños y niñas para que salgan adelante y al mismo tiempo a nuestro país.
- 3) Darle protección a las mujeres contra el maltrato físico y verbalmente.

- 4) Darle charla de sexo a las niñas y a los niños para que no maltrate su cuerpo y que las niñas no salgan con un embarazo tan temprano.
- 5) Darle trabajo a la gente.
- 6) Ayudar a salir de los vicios los que fuman piedra, marihuana y licor para que salgan adelante.

¿Se siente Usted segura...?

No porque hay mucha delincuencia ahora los ladrones se meten a robar y uno puede poner la denuncia y solo tres días y ya salen de la cárcel. Ahora hay más delincuencia y la ley debería poner ley en todos los estados del país tanto el nuestro como los otros.

Los bilaterales matan o destruyen la vida de muchos niños y jóvenes y la ley no le importa si quedan presos pero la que se frena es la niña y su familia.

Yo quiero que haya justicia en todos los países.



Ronaldiño Gaucho, 11 años

Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...

Por la falta de dinero bajar el precio de transporte colectivo, bajar la Gasolina

Las mercaderías y mercaderes, de las empresas, bodega y poner seguridad en todos los barrios, colegios, colonias de que les roben.

¿Se siente Usted seguro...?

Yo me siento seguro en la escuela, y en mi casa y mi barrio no por el peligro de los ladrones, los autos y me siento seguro en la escuela porque no estoy en las calles y porque puedo aprender mucho más que en la calle.



Talia, 12 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Primero daré gracias a Dios por darme la presidencia después que pase los meses primero los problemas urgentes son las pandillas, las drogas, Robo, etc.

Yo lo solucionaría que policías estén en todos los puntos de Robos que las pandillas busquen a Dios porque Dios lo cambia y lo cuida en donde ellos ballan y las drogas que no haya más expendido por que después las personas van a las cárceles y duran bastante tiempo.

Teatro de Títeres Guachipilín, Batahola norte, Managua

Las siguientes redacciones fueron escritas por once participantes de un curso de expresión corporal, técnica vocal y títeres en el Centro Cultural del Teatro de Títeres Guachipilín.

Antes de viajar a Centroamérica nos habíamos percatado de que íbamos a excluir una parte importante de jóvenes, esto es, los que no terminan la secundaria. Una vez establecido el contacto con el Teatro de Títeres, aprovechamos la ocasión para preguntar si fuese posible realizar la encuesta con los participantes de un taller. Nos pareció interesante incluir las redacciones de «estudiantes de títeres» porque provienen de diferentes barrios pobres de Managua.

El Teatro de Títeres Guachipilín –fundado en 1981– ha realizado aproximadamente 80 programas de títeres para la televisión y miles de presentaciones en vivo (siendo las más famosas: «El perro que no sabía ladrar» e «Historias de sol y luna») tanto en la capital como en lugares aislados del país. Uno de los objetivos principales que tiene el Teatro de Títeres Guachipilín es difundir el arte y posibilitar experiencias de expresión oral y corporal a niños y jóvenes.

En nuestra encuesta participó aproximadamente la mitad de la «clase de títeres». Debido a la temporada de lluvia los caminos de los barrios marginales se habían convertido en pistas de lodo. En varias ocasiones el transporte público se paralizó y los jóvenes no pudieron llegar al teatro.

Yennifer, 14 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

Bueno uno de los problemas en Nicaragua es que se ba la luz envezes llega el agua hay gente que nise vaña bueno atrás de los problemas en Nicaragua. Es que haqui no hay empleo. Los Nicaragüenses se tienen que ir del país. Bueno yo haría como presidenta que soy que no hayga violenci, intrafamiliar que no hayga ladrones y que a los niños del teléfono no les falte nada y halludar a la mujeres y adolescentes a terminar sus estudios.

¿Se siente Usted segura...?

Bueno yo me siento segura en la escuela, en micasa y en el Barrio. Bueno yo se que ustedes se preguntan porque bueno porque en la escuela tengo amigos bueno y una profesora maravillosa bueno yo la quiero, como mi mamá porque me apolla y en micasa porque me apolla mi abuela y mi primas y todas las amistades des que tengo. Bueno el el barrio porque me inbitan a capasitaciones, y ademas no tengo problemas con nadie.

Este país está rodeado de delincuentes y no podemos salir a ningún lado por en todos lados hay muchas pandillas con cuchillos y armas de fuego.

Lesiet, 18 años**Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...**

La pobreza, hambre

La falta de trabajo, corrupción

si y fuera presidenta lo primero fuera reducir el salario de todos los diputado al igual que el presidente por q' a causa de eso el pais se sigue empobreciendo y hay más niños con hambre y muertos y no permitiría q'sigan entrando productos de fuera por q' nosotros somos ricos en productos por q' tanves así podríamos seguir adelante.

¿Se siente Usted segura...?

No en mi barrio es por q' hay mucha delincuencia al igual q' a los alrededores del colegio y apeligramos a q' nos ocurra algo como q' nos roben o golpeen.

Pero con mi Familia si por q' ellos me protegen y darían la vida por q' no me pasara nada principalmente mis padres.

Y en el pais yo se himaginaron q' si ya que vivimos en un pais donde existe mucho la delincuencia

***Ricardo, 14 años*****Imagínese que Usted fuera presidente de Nicaragua...**

Los podemos solucionar si algunos de los candidatos a presidente cumple con sus promesas como desír dando mas empleos que no haygan bagos en las calles ní pandías nosotros podemos solucionarlas sí nos unímos todos contra la corucion y poder erijir lo que nos digan.

Todos nosotros los seres humanos podemos apollar a las organisasiones que nos alludan ocea el ospital, los bomberos e.t.c juntos progresaremos.

¿Se siente Usted seguro...?

“Barrio el pinolero” yo me siento seguro en mi varrio por que no hay pandías no hay ladrones o cualquier otra cosa mesiento seguro en la escuela por que nos cuidan no nos dejan salir al patio solamente a la ora de reseso y en mi familia me siento seguro y respetado por que todos me quiere y me cuidan con mucho amor y cariño.

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

- ⊗ Los problemas más urgentes somos nosotros los jóvenes por que en la juventud esta el futuro.
- ⊗ La solución seria educación gratuita primaria y secundaria, universidad o técnica, para eso mayor aporte economico en esta institución.
- ⊗ Los Mega salarios de todos los diputados, Alcaldes, presidente entre otros.
- ⊗ La solución estaría en bajarle el salario a todos ellos, con ese exedente se aumentaría en salud, educación y protección para la ciudadanía; así se iria eliminando poco a poco la pobreza mental, y economica de Pais.

Nicaragua.
Managua.
Barrio San Judas
"Villa Holanda".

No, no me siento segura en el barrio, ciudad, país, colegio; por que hay mucha delincuencia, es cierto que no hay amenaza de matar , pero si los robos, nadie puede andar con alguna prenda o accesorio porque o si no nos roban. Pero en mi Familia si me siento segura, porque me ofrecen mis padres protección.



Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

1) Como uno de los problemas más urgentes es la pobreza. Como presidenta buscaría como hablar con los demas Pobres para que me ayudarán a sacar pro... de la Riqueza que tenemos en nuestra . Ya que Nicaragua es un país muy Rico en frutas vegetales Flora y Fauna los que haria es buscar maquina. Para producir comida y trabajo así evitará que mi país estuviera en pobreza.

- La Educación y la Salud. Son dos cosas muy Emportant que ha Venido atrasar el Desarrollo de nuestro. Busacaria Financiamet con otros compañeros para mejor estas situación.

Bº San Judas (Heroes y Martires)

Creo que durante estos últimos 6 años en nuestro barrio no estábamos totalmente seguros ya que con el problema de las pandillas era un problema.

- En nuestra colonia habrar un sin. numero de pandilleros, prostitutas. La corrucion era cada dias más y más.

Pero estoy segura que ahora estaremos más seguro que hante. Nuestras candidatos nos ofrecen lo cual confiamos en ellos. (Realmente muchos dicen que Daniel Ortega no es seguro pero como joven confio en el y en sus palabras. Por eso me siento para el proximo año totalment segura.

Anielka Ortiz, 35 años

Imagínese que Usted fuera presidenta de Nicaragua...

1: La pobreza la solucionaríamos si hubiera más trabajo 2) El Alfabetismo por falta de recursos algunos niños no pueden ir a clases talves porque no tienen uniforme, o no tienen riales para mandarlos. Se queda sin estudiar pero lo podríamos solucionar asiendo más escuelas y ayudando les con los uniformes. 3) El agua portable es muy poca en nuestro pais casi en todo el pais hay sequia que las personas que trabajan ganen no solo minimo sino que ganen más. Yo podria hacer mas viviendas para la gente que no tiene donde vivir ni donde dormir poner mas hospitales para atender a los niños enfermos y dar el medicamento que esta muy caro.

¿Se siente Usted segura...?

Bº San Judas, Asentamiento El Pinolero

Si me siento seguro en mi barrio porque todos ademas bigilancia para que a nadie le pase nada. En mi Familia me siento segura porque siempre estan gunto a mi ayudandome en lo que yo no puedo y ellos si pueden porque nos ayudamos mutua mente es decir si yo no puedo hacer algo y hechos si me ayudan y o si heyos no pueden hacer algo les ayudo o les enseño en el colegio porque los profesores son muy tranquilos y los compañeros de clase son buena onda. Por eso es bueno estudiar porque aprendemos cosas muy buenas y los profesores aprenden de los alumno.



Morena, 46 años

Imagínese que Usted fuera presidenta Nicaragua...

El problema urgente no privatizar el agua ni la luz, la educacion y la salud.

Por que ??tivo; por que 75% de habitante somos pobres.

La solución es q' los recursos no sean explotado por los capitalistas q' al pueblo se le beneficie con Agua y la luz a los niños y joves tengan una educación y salud gratuita y que ala mujer se haga escuchar.

¿Se siente Usted segura...?

Bº San Judas; Asentamiento: Villa Holanda

no siento segura por las pandilla de jovenes q' existen en el Barrio. El robo esto surge por la mayoría de jovenes q' no van ala escuela, o universidades, existen problema interfamiliar. Droga, alcohol: esta su familia en el desempleo. El hambre hace que esto se mentan a la delincuencia.la pobreza es la que esta matando se necesita, empleo, escuela..

Discursos cotidianos de inseguridad.

Parte 2: Análisis preliminar de las redacciones estudiantiles

Las redacciones documentadas en este libro –elaboradas por 213 estudiantes de secundaria, 4 profesores y 10 miembros del grupo de teatro de títeres Guachipilín– reflejan el pensamiento de personas de Costa Rica, El Salvador y Nicaragua sobre los problemas y oportunidades de los países en que viven y sobre sus “mundos vitales”. Los textos constituyen una lectura interesante no sólo ante el trasfondo de distintos planteamientos científicos, sino también por el simple interés hacia la perspectiva de los 227 autores.

Al final de esta edición queremos presentar una primera evaluación cuantitativa y de contenido de las redacciones. Para poder responder la pregunta, a qué conclusiones se puede llegar con respecto a los discursos públicos sobre violencia, delincuencia e inseguridad con base en las redacciones, reflexionamos previamente qué es lo que éstas no pueden ofrecer. Las siguientes consideraciones sobre los «límites de lo decible» son válidas solamente para nuestro planteamiento y nuestro punto de vista científico. Para otras preguntas hacia las redacciones podrían surgir otras limitaciones (o ninguna).

Las redacciones estudiantiles como fragmentos discursivos

El experimento de obtener mediante las redacciones de los estudiantes, una impresión del pensamiento cotidiano y de los temas debatidos en una sociedad, tiene «límites de lo decible» que son estructurales. Esos límites resultan, por un lado, de la forma de recolección de datos y, por el otro, de las reglas dentro del “sistema escolar”. Con respecto a nuestra pregunta de investigación y a nuestro método, las limitaciones antropológicas –es decir la relación de los estudiantes hacia nosotros como personas desconocidas– no representaron mayor problema. Como los discursos siempre se manifiestan en contextos sociales regulados que deben tomarse en cuenta en el análisis, queremos discutir aquí brevemente las condiciones a las cuales nuestro experimento estuvo sujeto. De esta manera podremos determinar las facetas del discurso público que no pueden ser reconstruidas por medio de las redacciones.

Aunque hemos intentado influenciar a los estudiantes de la menor forma posible y no perturbar la «naturalidad» de las situaciones, es válido también para nuestro experimento el autoreconocimiento de la antropología que la observación siempre influye en el objeto observado (véase por ejemplo Hammersley, 1992).

Hay que suponer, primero, que los estudiantes no confiaron en nosotros de manera absoluta. Sobre todo en la segunda pregunta, donde les pedimos que se expresaran sobre asuntos personales. ¿Para qué mencionarían con sinceridad toda forma de sensación de inseguridad y posibles experiencias propias de violencia (sea como víctimas o como victimarios)? Podemos asumir que las respuestas corresponden a la verdad de cada estudiante. Sin embargo, existe sin duda un cierto

límite de intimidad en las respuestas y esto restringe el posible marco temático del contenido de las redacciones. Probablemente, con el experimento no podemos obtener, por ejemplo, informaciones sobre experiencias individuales de violencia intrafamiliar, sexual o en la institución educativa. Los estudiantes tampoco nos contarían sus experiencias como victimarios. No había ninguna razón de contarnos algo a nosotros –como desconocidos, adultos, investigadores o como lo que sea que nosotros representáramos para ellos– de lo cual no teníamos ningún derecho de enterarnos. Incluso si nos creyeron totalmente que sus respuestas iban a ser tratadas anónimamente, no había ningún motivo para “confesar” todo.

Segundo, todo pronunciamiento público *siempre* constituye una autopresentación. Las redacciones se diferencian, por ejemplo, de los apuntes en un diario debido a que ellas se dirigen a un público. Los estudiantes han respondido las preguntas *a nosotros*. Por consiguiente, es seguro que querían comunicar ciertos aspectos y ocultar otros, y es probable que querían transmitir una impresión determinada sobre su “mundo vital” y sobre sí mismos. Todo intento de destacar o filtrar estas potenciales autopresentaciones de las redacciones, sería sobre todo especulación y presunción.

También el lugar de investigación en sí –el microcosmos de la institución educativa– está sometido a ciertas reglas que no pudieron ni debían ser derogadas en nuestro experimento. Estas reglas han tenido, muy probablemente, gran influencia sobre las respuestas de los estudiantes. En toda institución educativa existe un control social del que los estudiantes no pueden escapar, ni siquiera en un experimento como el nuestro. Como dicho, los estudiantes no podían estar totalmente seguros de que los profesores no iban a leer sus respuestas y relacionarlas a cada uno por medio de la letra. En este contexto, primero hay que considerar los temores de los estudiantes de que podrían experimentar alguna consecuencia por sus redacciones. Segundo, las instituciones educativas están sometidas a un sistema ético en el que no todo es decible o legítimo. Los estudiantes difícilmente pudieron infringir estos “límites de lo decible” en sus redacciones. Después de todo, puede que haya habido una lealtad de los estudiantes con sus profesores o sus instituciones educativas que haya conducido a algo como un acuerdo tácito de que a nosotros, los investigadores desconocidos, ciertas cosas no nos incumben.

También la voluntariedad respecto a la participación en el experimento estuvo restringida. Si un estudiante hubiera negado su participación, hubiera corrido el peligro de dejar una mala impresión en el profesor. Además, es probable que no hayamos podido contrarrestar con nuestras explicaciones y promesas la costumbre de que los trabajos escritos en clase son evaluados por los profesores. En cierta medida los estudiantes se habrán preguntado qué respuestas serían las “correctas”, ya que no se pudo evitar completamente que la situación se asemejase a la de un examen. Un ejemplo que puede ilustrar esa suposición son las palabras de una estudiante de doce años con el seudónimo “Dulce María” (Colegio Camilo Zapata, Managua): “Gracias por escuchar estas dos preguntas que *resolvi*”.

El experimento no se puede considerar, en muchos aspectos, una simulación fiel de una situación real en que se expresan opiniones cotidianas. Estuvo marcado por muchos factores estructurales e institucionales que tuvieron influencia en las redacciones. Sin embargo, todo esto no pone en duda de ninguna manera la validez de las redacciones estudiantiles como fragmentos discursivos. Hay que partir de que los estudiantes quisieron influenciarnos a nosotros como lectores de sus redacciones justamente porque al solicitarles su participación en el experimento les estábamos otorgando el poder de hacerlo. Los fragmentos discursivos, por definición, ejercen poder. Los aportes a un discurso no son manifestados de forma irregular, sin intención ni, mucho menos, sin sentido (Jäger, 1992:28). Ante este trasfondo, las redacciones estudiantiles se deben concebir

claramente como fragmentos discursivos que pueden ser equiparados con otros fragmentos discursivos en cuanto a su contenido, aún cuando su efecto de poder sobre la sociedad o sobre los discursos mismos, sea menor que el efecto que tiene un artículo de periódico, una ley o un manifiesto político.

Inventario

La siguiente primera evaluación se refiere a todas las redacciones que fueron escritas en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua en el marco de nuestro experimento. Por supuesto, en un análisis de contenido más preciso, las respuestas de los estudiantes de secundaria deben ser diferenciadas de las de los cuatro profesores que participaron voluntariamente en nuestro experimento y de las 10 redacciones del grupo de teatro de títeres. De acuerdo al capítulo anterior, el siguiente inventario numérico y de contenido incluye sin embargo a todas las redacciones, ya que éstas representan en igual medida los discursos cotidianos. Es decir, este inventario no se refiere exclusivamente a las redacciones “de estudiantes” aunque éstas constituyen con mucho la mayor parte.

Hemos realizado el experimento en diez instituciones de educación secundaria y en un grupo de teatro. A las nueve instituciones educativas que estaban planeadas desde un principio, se añadió otra en El Salvador, y en Nicaragua surgió la oportunidad de hacerles las mismas preguntas a una “clase de títeres” en el Centro Cultural del Teatro de Títeres Guachipilín. Esta oportunidad fue interesante ya que se trató de una constelación de grupo muy distinta en comparación a la de las instituciones educativas. Los miembros del grupo de teatro eran jóvenes y adultos jóvenes que habían formado un grupo voluntariamente. Ellos estaban sujetos a las reglas de un espacio social distinto al de los estudiantes. Aparte del hecho de que fue muy interesante formularles las mismas preguntas a adultos jóvenes y jóvenes, la comparación de las redacciones del grupo de teatro con las de los estudiantes permitirá hasta cierto grado medir los efectos de los factores estructurales arriba descritos que influyeron en las redacciones estudiantiles.

Tabla 1: número de redacciones estudiantiles por país

	Costa Rica	El Salvador	Nicaragua
Estudiantes femeninas	39*	42*/**	41
Estudiantes masculinos	25	40*	26*
Total (participantes de instituciones educativas)	64	82	67

* y profesor/a; ** y ex-alumna, 21 años

En Costa Rica participaron 64 estudiantes –25 de sexo masculino y 39 de sexo femenino– en nuestro experimento. Además, la profesora del Colegio Público en San José respondió de manera espontánea nuestras preguntas. En El Salvador, 82 estudiantes –40 de sexo masculino y 42 de sexo femenino– redactaron textos. La profesora de la Escuela Alemana y el director del Centro Escolar Las Trancas contestaron de igual manera nuestras preguntas. En Nicaragua participaron 68 estudiantes –27 de sexo masculino y 41 de sexo femenino. También el profesor del Colegio Alemán respondió nuestras preguntas. Del grupo de teatro “Teatro de Títeres Guachipilín” nueve personas de sexo femenino y una persona de sexo masculino elaboraron redacciones.

Tabla 2: número de redacciones por sexo

Institución educativa	masculino	femenino	total
CR – Liceo experimental bilingüe (La Cruz)	6	14	20
CR – Colegio Público en San José	10	15	25
CR – Colegio Humboldt (San José)	9	11	20
SLV – Centro Esc. Joaquín Rodezno (San Salvador)	11	14	25
SLV – Centro Esc. Los Alpes (Ciudad Delgado)	12	15	27
SLV - Escuela Alemana (San Salvador)	12	8	20
SLV – Centro Esc. Las Trancas	6	7	12
NIC - Colegio Aleman (Managua)	9	11	20
NIC – Colegio Parroquial (La Trinidad)	8	13	21
NIC – Colegio Camilo Zapata (Managua)	10	17	27
Total (instituciones educativas*)	91	122	217
NIC – teatro de títeres	1	9	10
Total (redacciones)	94	133	227

* incluye profesoras y profesores

En total 92 estudiantes masculinos y 122 estudiantes femeninas redactaron textos. El número de estudiantes de sexo femenino fue en casi todas las clases mayor que el número de estudiantes masculinos. La única excepción fue la Escuela Alemana en El Salvador. La mayor diferencia numérica entre los géneros se dio en el colegio público en La Cruz, Costa Rica. Aquí el número de estudiantes femeninas fue de un 70%. En las demás clases, el número de estudiantes femeninas estuvo entre un 5% y un 13% más alto que el número de estudiantes masculinos. En total el 43% de las redacciones fueron escritas por estudiantes de sexo masculino y el 57% por estudiantes de sexo femenino.

Tabla 3: número de redacciones por institución educativa y edad

	10 años	11 años	12 años	13 años	14 años	15 años	16 años	17 años	18 años	n.e. ¹	total
CR – Liceo experimental bilingüe (La Cruz)						1	13	6			20
CR – Colegio Público en San José					3	9	10	2			24
CR – Colegio Humboldt (San José)							15	4	1		20
SLV – Centro Esc. Joaquín Rodezno (San Salvador)			1	7	10	3	1	3			25
SLV – Centro Esc. Los Alpes (Ciudad Delgado)			4	6	8	1	4	2	1	1	27
SLV - Escuela Alemana (San Salvador)							5	13	1		19
SLV – Centro Esc. Las Trancas				2	1	4	1	2			10
NIC - Colegio Aleman (Managua)						7	9	2	1		19
NIC – Colegio Parroquial (La Trinidad)					4	9	4	2		2	21
NIC – Colegio Camilo Zapata (Managua)	1	7	8	6	4		1				27
Total (estudiantes)	1	7	13	21	30	34	64	36	4	4	213
	12 años	14 años	18 años	19 años	22 años	35 años	42 años	46 años			
teatro de títeres	1	2	2	1	1	1	1	1			10

La edad de los estudiantes variaba entre 10 y 18 años. El 77% de los estudiantes tenía entre 14 y 17 años. En las tres instituciones de educación privada la diferencia de edad dentro de las clases fue considerablemente menor que en las instituciones de educación pública. Los estudiantes de las instituciones privadas en Costa Rica, El Salvador y Nicaragua tenían además edades muy similares. Las diferencias más grandes dentro de las clases se dieron en El Salvador y en una institución en Nicaragua. En el Centro Escolar Joaquín Rodezno en San Salvador, los estudiantes tenían entre 12 y 17 años y la diferencia de edad entre el menor y el mayor fue de 5 años. En el Centro Escolar Los Alpes en Ciudad Delgado, los estudiantes de menor edad tenían 12 años y el mayor tenía 18. La mayor diferencia de edad dentro de la clase fue entonces de 6 años. En las demás instituciones, la diferencia de edad dentro de las clases varía entre 2 y 4 años. En el Colegio Camilo Zapata en

Managua hubo una estudiante que era bastante menor con respecto al promedio de la clase y otra que era bastante mayor que el resto de sus compañeros. Además, el Colegio Camilo Zapata se distingue un poco de las otras instituciones educativas por la edad promedio de la clase. Los estudiantes eran entre dos y tres años más jóvenes que los estudiantes de las demás instituciones. En Costa Rica, las clases eran muy homogéneas respecto a la edad en comparación con los otros dos países. Los miembros del grupo de teatro tenían edades muy diversas. El miembro más joven tenía 12 años y el mayor 46.

Lo que revelan las redacciones

En la respuesta a la primera pregunta, la violencia y la inseguridad se mencionan en el 58% de las redacciones como problema urgente del país.²

Tabla 4: el tema de la violencia en el total de las redacciones

Violencia <i>no</i> se menciona como problema urgente	95	42%
Violencia se menciona como problema urgente	131	58%

El 51.1% de todas las redacciones en las que la violencia y la delincuencia fueron mencionadas en la primera pregunta proviene de El Salvador, el 33.6% de Costa Rica y el 15.3% de Nicaragua. El 74.4% de todas las redacciones en las que la violencia y la delincuencia no se mencionan como uno de los problemas más importantes del país fueron escritas en Nicaragua, el 32.2% en Costa Rica y el 20% en El Salvador.

El 80% de los autores de las redacciones en El Salvador menciona la violencia y la inseguridad como uno de los problemas más importantes del país. En Costa Rica lo hace el 67%, en Nicaragua el 25.6%.

Tabla 5: el tema de la violencia en el total de las redacciones por país

país – violencia	número de redacciones	% de redacciones del país	% de redacciones de cada país dentro del total de las redacciones en que se menciona la violencia (resp. en que no se menciona la violencia)
Costa Rica – se menciona violencia	44	67.7	33.6
El Salvador – se menciona violencia	67	80	51.1
Nicaragua – se menciona violencia	20	25.6	15.3

			100%
Costa Rica – no se menciona violencia	21	32.3	22.1
El Salvador – no se menciona violencia	16	20	16.8
Nicaragua – no se menciona violencia	58	74.4	62

			100%

Al analizar los datos de la muestra de toda la región parece que la percepción de la violencia y la inseguridad como problemas urgentes del respectivo país depende muy poco del sexo: el 58.6% de todas las autoras y el 56.4% de todos los autores de las redacciones mencionan la violencia y la inseguridad en la primera pregunta. Sin embargo se dan diferencias en la percepción de fenómenos concretos de violencia (véase abajo).

Tabla 6: el tema de la violencia en el total de las redacciones, por sexo

	número de redacciones	% en relación al total de las redacciones de cada sexo
autoras – se menciona violencia	78	58,6
autoras – no se menciona violencia	55	41,4
autores – se menciona violencia	53	56,4
autores – no se menciona violencia	40	43,6

Si las diferencias específicas respecto al sexo se analizan en los países por separado, resulta un cuadro más diferenciado. En Nicaragua el 70% de las redacciones en las que la violencia y la inseguridad se mencionan como problemas urgentes proviene de participantes femeninas. En Costa Rica es el 63.6% y en El Salvador el 53.7%.

Tabla 7: el tema de la violencia en el total de las redacciones de autoras

	número de redacciones
autoras en Costa Rica – se menciona violencia	28
autoras en El Salvador – se menciona violencia	36
autoras en Nicaragua – se menciona violencia	14

La segunda pregunta les otorgó a los participantes la oportunidad de referirse a todos los espacios sociales ofrecidos (familia, institución educativa, colonia/barrio, ciudad, país), a elegir entre estos espacios o a escribir sobre otros espacios (no mencionados en la pregunta). La tabla 8 indica el número de redacciones que remiten a los espacios sociales mencionados en la pregunta y diferencia entre los textos que expresan una sensación de seguridad y los que expresan una sensación de inseguridad con relación al respectivo espacio. Algunas respuestas expresan tanto sensaciones de seguridad como de inseguridad; éstas fueron clasificadas en ambas categorías y además en la de «sensación ambivalente de (in)seguridad en ...». La asignación a los espacios sociales se efectuó de la siguiente manera: «Sensación de seguridad con referencia al país» se utilizó cuando a) se haya hecho una referencia explícita al país (por ejemplo: “en Costa Rica me siento...”) o b) se haya hecho una afirmación general que no tenga ninguna referencia hacia algún espacio social específico (por ejemplo: “en los últimos años la situación ha empeorado”). La categoría “se menciona (in)seguridad con referencia a la comunidad” se utilizó cuando a) se haya hecho una referencia explícita hacia el barrio/ la comunidad (por ejemplo: “en San Judas hay muchos drogadictos”) o b) se haya hecho una afirmación general sobre la (in)seguridad con referencia hacia el “mundo vital” de los autores y que aluda (aunque sea implícitamente) al barrio y no a la ciudad.

Generalmente, las respuestas muestran que la sensación de seguridad en el ambiente social cercano (familia, institución educativa, comunidad) es mayor que en la ciudad o en el país. Sin embargo, hay que contemplar los números con precaución, ya que el hecho de que no se *manifieste* una sensación de inseguridad (en la familia, en la institución educativa, etc.) no tiene que concordar necesariamente con las situaciones reales en los respectivos espacios sociales. ¿Podría ser que los estudiantes evitaron hablar de forma negativa sobre la situación en sus instituciones educativas para no perjudicar a sus profesores –o porque persistió el temor de que, a pesar de nuestra promesa, los profesores pudieran leer las redacciones y relacionarlas con estudiantes individuales? ¿Corresponde el hecho de que sólo el 5.7% de todos los autores haya expresado que se siente inseguro en la familia con la situación real en los hogares? ¿Se debe el hecho de que sólo el 8.8% de los autores describa a su país como seguro a que en las preguntas se hacía énfasis en problemas sociales y que muy pocos de los autores estaban dispuestos a admitir su satisfacción con el estado actual de la sociedad?

A pesar de que la concordancia entre las redacciones y los contextos reales en que viven los autores es limitada, hay que subrayar que existe un patrón típico de argumentación que indica que la sensación de seguridad es mayor en el entorno social cercano que en la ciudad o en el país. 37 autores constatan explícitamente que la seguridad en la familia, la institución educativa o el barrio es mayor gracias a la “confianza”; y en muchas redacciones se manifiesta que la familia tiene un efecto protector. En muchos casos parece que esta sensación de mayor seguridad está relacionada con la existencia de redes sociales, es decir, con el capital social. “Rolo” de Costa Rica concretiza el poder de estos factores para la sensación personal de seguridad en estas palabras: “*Si me encuentro en mi barrio aunque sé que es peligroso no me siento inseguro por la sencilla*

razón de que uno ya conoce a las personas del barrio y entre todos nos relacionamos, pero no deja ser inseguro para alguien que no sea de ese mismo barrio”.

Tabla 8: la sensación de seguridad expresada en las redacciones

	número de redacciones
se menciona (in)seguridad con referencia a la familia	101
sensación de seguridad con referencia a la familia	92
sensación de inseguridad con referencia a la familia	12
sensación ambivalente con referencia a la (in)seguridad en la familia	4
se menciona (in)seguridad con referencia a la institución educativa	78
sensación de seguridad con referencia a la institución educativa	58
sensación de inseguridad con referencia a la institución educativa	25
sensación ambivalente con referencia a la (in)seguridad en la institución educativa	5
se menciona (in)seguridad con referencia a la comunidad	148
sensación de seguridad con referencia a la comunidad	79
sensación de inseguridad con referencia a la comunidad	82
sensación ambivalente con referencia a la (in)seguridad en la comunidad	13
se menciona (in)seguridad con referencia a la ciudad	72
sensación de seguridad con referencia a la ciudad	11
sensación de inseguridad con referencia a la ciudad	63
sensación ambivalente con referencia a la (in)seguridad en la ciudad	2
se menciona (in)seguridad con referencia al país	101
sensación de seguridad con referencia al país	20
sensación de seguridad con referencia al país	86
sensación ambivalente con referencia a la (in)seguridad en el país	5

¿De qué manera se escribe sobre violencia y delincuencia y qué temas se abarcan concretamente? La tabla 9 ofrece un panorama de los temas que más se trataron en las redacciones. Ante todo salta a la vista que la violencia y la inseguridad se presentan en muchos casos como un problema general, pero no se desglosan en fenómenos concretos. “5” de Costa Rica escribe: *“Otro problema muy grave en el país es el nivel de criminalidad. Las calles no son seguras y las casas tienen más rejas que una cárcel. Esto también es un problema muy grave ya que auyenta a los turistas”*. “Juan Carlos Lanza” de Nicaragua presenta una lista de los problemas más graves del país: *“los problemas mas urgente son contaminar el ambiente la siudad proponer mejores trabajo aumentar salario progresar anuestro país no empeorando desminuir la violencia hacer mas escuelas”*.

En muchas redacciones aparece: «la inseguridad es uno de los problemas más importantes», o aún más común es: «la delincuencia es uno...». A la segunda pregunta también muchos participantes respondieron de forma corta y general. “Peace” de Costa Rica escribe: *“Cuando estoy en mi barrio o en mi colegio, me siento seguro, debido a que son lugares que cuentan con una buena seguridad. Pero cuando camino por mi ciudad (San José), me siento muy inseguro, debido a la gran cantidad de delincuentes que hay”*. Del hecho de que la violencia y la inseguridad no sean concretadas en las redacciones, se podría deducir que la sensación de inseguridad resultara de una amenaza difusa y poco definida. Otro indicio para esta interpretación sería que muy pocos de los 227 autores se refieren a experiencias propias de violencia, como lo hace “Luis Mejía” de Costa Rica: *“Me siento poco seguro cuando ando por las calles con un objeto de valor o con dinero, pues en este país hay muchos criminales. He tenido la experiencia de un asalto”*. A pesar de que pueda ser cierto que en muchas redacciones la sensación de inseguridad no se justifica con experiencias propias, hay que subrayar que para muchos de los autores la existencia de un problema de violencia o de seguridad es tan evidente que una explicación más precisa resultaría superflua. Sin embargo, el hecho de que las respuestas sean breves no quiere decir que la amenaza no se pueda concretar. “Caterine” de El Salvador escribe: *«Bueno para mi los problemas mas urgentes del pais es la delincuencia por que pormedio de la delincuencia mueren muchas personas injustamente y yo creo que para solucionarlos haria mas seguridad”*. O “Tita” de Costa Rica: *«Más o menos, porque muchas de las personas que han crecido con uno se encuentran metidos en drogas y delincuencia entonces ya dejan de ser personas de confianza y se convierten en personas de cuidado»*.

En general, los fenómenos concretos de violencia y delincuencia que se mencionan con más frecuencia son (1) la delincuencia juvenil y las pandillas juveniles, (2) drogas, (3) robos y secuestros y (4) asesinatos y muerte por causa violenta. Algunos temas se mencionan mucho más en un país que en otros.

El problema de las drogas ocupa un lugar importante en muchas redacciones. Once de los 52 autores señalan en la segunda pregunta que las pandillas son un problema y éstas son relacionadas explícitamente con el consumo de drogas. Otros autores en cambio, mencionan el consumo de drogas en sí como un problema. Por ejemplo “Jaye” de Costa Rica escribe: *«No, por que hay muchos muchachos y muchachas que se hacen daño con la droga ellos son tan jovenes que tienen una vida por delante, uno no sabe si son por problemas en la familia o por una baja autoestima»*. Para las autoras, el consumo de drogas entre los hombres puede llegar a generar en algunos casos violencia sexual. Según “Natalie” de Nicaragua: *«Sobretudo si uno va sólo de noche ya que hay muchos drogadictos y borrachos, que a la larga terminan siendo violadores”*.

La violencia sexual e intrafamiliar son temas claramente sub-representados en la segunda pregunta. Para todas las sociedades latinoamericanas se estima que la mayoría de los jóvenes, tanto de sexo masculino como femenino, han vivido experiencias personales de violencia (Buvinic *et al.* 1999:3-6). Dependiendo del caso, la magnitud y la forma en que se emplea la violencia son diversas; pueden llegar a darse desde golpes hasta los peores maltratos y abusos sexuales mantenidos por años. No sólo en Centroamérica sino en todo el mundo la violencia sexual es tabuizada como problema social y frecuentemente es asociada con la imagen de la “víctima culpable”.³ La violencia sexual se menciona 24 veces explícitamente en las respuestas a la segunda pregunta. En la primera pregunta aparece muy rara vez: sólo 14 participantes hacen referencia a la violencia sexual como uno de los problemas más graves del país. Lo que llama la atención, además, es que son casi exclusivamente autoras las que identifican el problema; tanto respecto a la primera como a la segunda pregunta hay solamente un autor masculino que se refiere a la violencia sexual.

Al igual que la violencia sexual, la violencia intrafamiliar también está claramente sub-representada en las redacciones. Sólo en 14 de los textos se hace referencia a la violencia intrafamiliar como problema urgente del país. Como hemos mencionado arriba, menos de la mitad de todos los participantes (101) se refirieron al ambiente social familiar en sus respuestas a la segunda pregunta: 92 de ellos pusieron que se sienten seguros en sus familias; 12 autores manifestaron una sensación de inseguridad dentro de ese espacio social.

Por ejemplo, “Nathalie” de Nicaragua escribe: *“Mi familia es el lugar más seguro, porque sé que ningún miembro de ésta se atrevería a lastimarme. Siempre hay una oveja negra de la cuál no es buena acercarse, pero no significa que los otros no me cuidarán”*. Otro ejemplo es “Jonathan” de Costa Rica: *“En la familia, se descansa un poco más aunque no hay que confiar completamente”*. Las respuestas relacionadas con este tipo de temas son a menudo ambivalentes e imprecisas, como las de “Andrea” de Nicaragua: *“Yo si me siento seguro en mi país, en mi pueblo, en mi familia, en mi colegio por que las personas que me rodean han sido respetuosas, conmigo, por que me quieren me cuidan. Aunque algunas veces me siento insegura. Por que todos los seres humanos estamos expuestos a sufrir cualquier tipo de abuso ya sea físico, sexual etc.”*.

En la tabla 9 no sólo se indica la frecuencia con la que los temas más importantes aparecen en el total de las redacciones. La tabla también muestra qué relevancia esos temas tienen en los distintos países, en los distintos tipos de instituciones educativas y para los dos sexos.

Las pandillas juveniles y las drogas son fenómenos de violencia que, al parecer, son una amenaza más concreta para los estudiantes de las instituciones educativas públicas y urbanas que para los de las privadas y rurales.⁴

Para los estudiantes salvadoreños las pandillas juveniles representan una amenaza inmensa. A pesar de que la violencia y la delincuencia en general no las mencionan con más frecuencia los autores salvadoreños que los costarricenses y nicaragüenses, parece, sin embargo, que la amenaza concreta es distinta. No sólo el problema de las pandillas juveniles tiene una gran importancia; también hay muchos estudiantes que hacen referencia explícita a homicidios como un problema grave.

También en cuanto a Costa Rica, la sensación de inseguridad y amenaza está presente en las redacciones, pero está ligada a otros fenómenos y a otro contexto social. Llama la atención que el tráfico y el consumo de drogas tienen gran importancia tanto como problema social como en el “mundo vital” de los participantes. También los asaltos y robos con infracciones se mencionan en muchas de las respuestas. En Nicaragua, los asaltos, secuestros, drogas y pandillas juveniles son frecuentes entre los fenómenos de violencia que se mencionan concretamente en las redacciones. Es notable que a las pandillas juveniles y a los asaltos se hace referencia mucho más a menudo en las respuestas a la segunda pregunta que a la primera.

Tabla 9: algunos temas de violencia en las redacciones

	total	CRI	SLV	NIC	inst. educ. privada	inst. educ. pública	inst. educ. rural	fem.	masc.
2da pregunta – violencia en general	77	24	29	24	16	48	13	42	34
1ra pregunta – violencia en general	67	29	39	8	24	28	15	37	8
2da pregunta – violencia juvenil	55	0	42	13	9	41	5	28	27
1ra pregunta – violencia juvenil	52	0	46	6	17	29	6	30	22
2da pregunta – drogas	41	18	11	12	8	26	7	28	13
1ra pregunta – drogas	34	18	5	11	7	19	8	24	10
2da pregunta – robos/asaltos	57	24	17	16	21	29	7	36	21
1ra pregunta – robos/asaltos	18	8	4	6	1	12	5	10	8
2da pregunta – homicidios	30	4	22	4	9	20	1	17	13
1ra pregunta – homicidios	11	3	6	2	0	8	3	8	3
2da pregunta – violencia sexual	24	10	4	10	5	12	7	23	1
1ra pregunta – violencia sexual	13	7	5	1	3	7	3	12	1

En las redacciones hay relativamente pocas referencias a actores de seguridad, sean gubernamentales, como la policía, o privados como las agencias privadas de seguridad. En vista de lo breve que son la mayoría de los textos, esto no se debe de sobreinterpretar. En este contexto es llamativo, aunque poco sorprendente, el hecho de que la seguridad privada sea más importante para estudiantes de instituciones de educación privada que para los demás participantes. La policía, en cambio, se menciona más en las redacciones de los autores provenientes de las instituciones públicas.

Tabla 10: referencias a algunos actores de seguridad en las respuestas a la segunda pregunta

	total	CRI	SLV	NIC	inst. educ. privada	inst. educ. pública	inst. educ. rural	fem.	masc.
policía	30	12	13	5	5	18	7	18	12
seguridad privada	29	10	11	8	27	2	0	16	13

¿Cuáles son los problemas más importantes del país? 131 autores identifican la violencia y la inseguridad como uno de los problemas más importantes de sus países. En las respuestas a la primera pregunta dominan los problemas sociales y económicos. 120 autores mencionan la

pobreza como uno de los problemas más importantes de los respectivos países. Encima de eso, en 83 redacciones el trabajo y el desempleo cuentan también como temas importantes y se relacionan muchas veces con el problema de los salarios insuficientes. En la primera pregunta, 16 redacciones se refieren, además, a las inversiones extranjeras o a los fondos de la cooperación externa. 45 redacciones aducen otros problemas macroeconómicos. Entre los problemas sociales los más importantes fueron en todos los países la pobreza, la educación, la infraestructura y la salud. 46 autores mencionan la contaminación ambiental como un problema importante y a 31 les preocupan problemas de abastecimiento de energía que abarcan desde los “apagones” y altos precios del combustible hasta las fuentes de energía renovable. En la mayoría de las redacciones el sistema político no se percibe como problema central. Sólo 11 autores aluden a la cultura política y las instituciones del Estado. En cambio, 51 autores hacen hincapié –en la respuesta a la primera pregunta– a la corrupción y la relacionan generalmente con la élite política del país. En cuanto a esta temática se mezcla un problema político con uno de criminalidad.

Mientras que la percepción de algunos problemas varía claramente de país a país, otros problemas se tematizan de forma similar en los tres países. No es sorprendente, por ejemplo, que el tema de la crisis energética que se da en Nicaragua en forma de repetidos y largos cortes de corriente, haya sido identificado en este país como uno de los problemas más importantes. La corrupción es un problema que se menciona sobre todo por autores costarricenses (a este problema se hace referencia explícita en 26 redacciones de Costa Rica, 16 de Nicaragua y 9 de El Salvador). Con respecto a la percepción de problemas económicos no se pueden identificar diferencias significativas entre los tres países. De las redacciones en las que se menciona el problema de la pobreza 36 son de Costa Rica, 45 de Nicaragua y 39 de El Salvador. 26 autores costarricenses, 35 nicaragüenses y 22 salvadoreños identificaron el tema del trabajo y del desempleo como problema grave de su país. Además, 14 redacciones de Nicaragua, 15 de Costa Rica y 16 de El Salvador contienen otras referencias al desarrollo y la situación económicos del país. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que estos números ocultan diferencias significativas en cuanto a los aspectos específicos del problema que se trata en los textos. Mientras que para algunos autores la pobreza representa un problema macroeconómico y un obstáculo para el desarrollo, para otros es sobre todo un problema concreto del “mundo vital”.

Notas

- 1 n.e. = no especificado
- 2 Aquí también se incluyeron las [pocas] redacciones en las que el consumo y el tráfico de drogas se mencionan pero no explícitamente como fenómenos de violencia.
- 3 Tanto en la opinión pública como también en contextos privados o en procedimientos jurídicos, se les atribuye un papel importante a los argumentos que le confieren a la víctima de violencia sexual una cierta complicidad en el hecho (véase también Allison y Wrightsman, 1993; Madriz, 1999). Se alegan argumentaciones que aluden a la provocación de los presuntos «instintos naturales» del hombre. Si la víctima se había citado con el victimario se le reprocha eso como una señal «que da lugar a interpretaciones equívocas». Ejemplos como éste ilustran los numerosos mecanismos con los cuales los victimarios, el ambiente personal de las víctimas y/o la sociedad intentan (y muchas veces logran) callar a la víctima. Estudios socio-psicológicos

han demostrado que las víctimas de violencia sexual muy a menudo se sienten culpables y que su entorno social les transmite esta culpabilidad. El hecho de que la violencia sexual sea tabuizada como problema social y se presuma la «complicidad» de la víctima provoca que muchas víctimas guarden silencio sobre lo que les pasó (véase por ejemplo Kelly, 1990).

- 4 Al contemplar la tabla hay que tener en cuenta, sin embargo, que se han registrado las cifras absolutas y que en total el número de estudiantes de instituciones de educación pública urbana es considerablemente más alto que en los otros tipos de instituciones educativas.

Epílogo

Esta publicación tuvo como foco las redacciones de los estudiantes. Nuestras primeras consideraciones temáticas subrayan el valor de las redacciones en el marco de nuestro proyecto de investigación. Sin embargo, no queremos profundizar el análisis aquí. En esta publicación las redacciones deben hablar por sí mismas. No obstante, nuestras primeras observaciones explicitan que las redacciones representan bajo numerosos puntos de vista una lectura tanto cautivadora como instructiva.

Hubiera sido posible que la violencia, la delincuencia y la inseguridad jugaran un papel muy marginal en las redacciones. Pero las páginas anteriores ponen en claro que estos temas ocupan un lugar importante en el pensamiento de los autores jóvenes. Las redacciones nos servirán como fuente para el análisis de discursos sociales sobre violencia e inseguridad, y en este sentido han excedido nuestras expectativas. Sin embargo: las redacciones no son informes sobre violencia. Ellas dan cuenta más que todo del universo del “mundo vital” de más de 200 jóvenes que reflexionan sobre su situación y sobre su entorno social de manera crítica y en muchos casos de manera muy emocional y conmovedora. Como lo hemos señalado antes, los estudiantes reflexionan en sus redacciones sobre muchas cosas, sea la destrucción del medio ambiente, la pobreza o la corrupción en sus países. Cerramos entonces esta publicación con repetidos agradecimientos a todos los participantes del experimento que compartieron sus pensamientos con nosotros.

Agradecimientos

Los protagonistas de este libro son 213 estudiantes y 14 otras personas que han participado en nuestro experimento, sin su colaboración sincera y valiosa nada hubiera sido posible. Por su ayuda en la realización de nuestro proyecto agradecemos sinceramente a las profesoras y profesores, directoras y directores que nos han permitido interrumpir la rutina escolar. Nos resta agradecer a Nadja Ehlers por su ayuda en la realización de la encuesta, a ella y a Meike Schmitz por la transcripción de las redacciones, a Rosa Wagner y Diego Menestrey por revisar las redacciones y mejorar la edición del manuscrito; a la Universidad Centroamericana (UCA) de Managua, al Ministerio de Educación de El Salvador, a Plan Internacional El Salvador por su valioso respaldo para nuestro proyecto y, finalmente, a Wendy Bellanger por apoyar tanto la realización del experimento como el proceso que condujo a esta publicación.

Referencias bibliográficas

- ALLISON, J. A. & WRIGHTSMAN, L. S. (1993). *Rape: The Misunderstood Crime*, Newbury Park, CA: Sage.
- BERGER, P. & LUCKMANN, T. (1969). *Die gesellschaftliche Konstruktion der Wirklichkeit. Eine Theorie der Wissenssoziologie*, Frankfurt/M.
- BOURDIEU, P. (1998a). *Über das Fernsehen*, Frankfurt/ M.
- BOURDIEU, P. (1998b). *Praktische Vernunft. Zur Theorie des Handelns*, Frankfurt/ M.
- BOURDIEU, P. (1995). *Sozialer Raum und «Klassen». Leçon sur la leçon. Zwei Vorlesungen*, Frankfurt/ M.
- BUVINIĆ, M., MORRISON, A. & SHIFTER, M. (1999). *Violence in Latin America and the Caribbean: A Framework for Action*, IDB: Washington D.C., Disponible en: <http://www.iadb.org/sds/doc/1073eng.pdf>.
- COCCO, M. (2003). "La identidad en tiempos de globalización. Comunidades imaginadas, representaciones colectivas y comunicación", *Cuadernos de Ciencias Sociales*, San José, C. R.:FLACSO.
- CÓRDOBA, J. (2006). *Medios de comunicación formentan la violencia y el miedo*. En: Inforpress Centroamericana, 30.06.2006.
- CORTI, L. (2000). Progress and Problems of Preserving and Providing Access to Qualitative Data for Social Research—The International Picture of an Emerging Culture, in: *Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research*, Vol.1, Nr.3 Disponible en: (<http://www.qualitative-research.net/fqs-texte/3-00/3-00corti-e.htm>).
- DENZIN, N. K. (1978). *The Research Act. A Theoretical Introduction to Sociological Methods*, New York.
- DENZIN, N. K. (1994). "The Arts and Politics of Interpretation". En: Denzin, N. K. & Lincoln, Y. S. (eds): *Handbook of Qualitative Research*, London/ Thousand Oaks/ New Deli, S. 500-515.
- FAIRCLOUGH, N. & WODAK, R. (1997). "Critical Discourse Analysis". En: van Dijk, T. A. (ed.): *Discourse as Social Interaction: Discourse Studies: a Multidisciplinary Introduction*, Vol. II. London, p. 258-284.
- FLICK, U. (1998). Triangulation – Geltungsbegründung oder Erkenntniszuwachs, in: *Zeitschrift für Soziologie der Erziehung und Sozialisation*, Nr. 18, S. 443-447.
- FONSECA VINDAS, K. & SANDOVAL GARCÍA, C. (2006). "Medios de comunicación e (in)seguridad ciudadana en Costa Rica". *Cuadernos de Desarrollo Humano del PNUD*. San José.

- FOUCAULT, M. (1997). *Archäologie des Wissens*, Frankfurt/ M.
- FOUCAULT, M. (1975). *Überwachen und Strafen. Die Geburt des Gefängnisses*, Frankfurt/ M.
- GALTUNG, J. (1975). *Strukturelle Gewalt. Beiträge zur Friedens- und Konfliktforschung*, Reinbek bei Hamburg.
- GARLAND, D. (2003). *The Culture of Control. Crime and Social Order in Contemporary Society*, Oxford.
- GEERTZ, C. (1990). *Die künstlichen Wilden. Anthropologen als Schriftsteller*, München.
- GOFFMAN, E. (1971). *Relations in Public. Microstudies of the Public Order*, New York.
- HAMMERSLEY, M. (1992). *What's wrong with Ethnography: Methodological Explorations*, London.
- HUHN, S., OETTLER, A. & PEETZ, P. (2006). "Exploding Crime? Topic Management in Central American Newspapers". *GIGA Working Paper, No. 33*, Hamburg. Disponible en: (www.gigahamburg.de/workingpapers).
- JÄGER, S. (1992). *Brandsätze. Rassismus im Alltag*, Duisburg.
- JÄGER, S. (2004). *Kritische Diskursanalyse. Eine Einführung*, Münster.
- KELLY, L. (1990). "Nothing really happened": the invalidation of women's experiences of sexual violence". En: *Critical Social Policy*, Vol. 10, No. 30, 39-53.
- KLEINING, G. (1982). Umriß zu einer Methodologie qualitativer Sozialforschung, in: *Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie*, 34, S. 224-253.
- LIELL, C. (2002). Gewalt in modernen Gesellschaften – zwischen Ausblendung und Dramatisierung, in: *Aus Politik und Zeitgeschichte*, Nr. 44/2002, S. 6-13.
- LINK, J. (1986). Kleines Begriffslexikon, in: *kultuRRevolution*, 11, die macht der diskurse?, Februar 1986, S. 70-71.
- LUNGO, M. & MARTEL, R. (2004). Soziale Bürgerrechte und Gewalt in den zentralamerikanischen Städten, in: Bodemer, Klaus (Hrsg.): *Gewalt und öffentliche (Un)Sicherheit. Erfahrungen in Lateinamerika und Europa*, Hamburg, S. 21-52.
- MADRIZ, E. (1997). *Nothing Bad Happens to Good Girls: Fear of Crime in Women's Lives*. Berkeley: University of California Press.
- MEYER, M. (2001). "Between theory, method, and politics: positioning of the approaches to CDA". En: Wodak, R. & Meyer, M. (ed.) (2001): *Methods of Critical Discourse Analysis*, London/ Thousand Oaks/ New Delhi, S. 14-31.

- MILES, M. B. & HUBERMANN, A. M. (1994). *Qualitative Data Analysis*, Thousand Oaks.
- POPPER, K. R. (1935). *Logik der Forschung*, Wien.
- SHOTTER, J. (1990). *Knowing of the Third Kind: Selected Writings on Psychology, Rhetoric, and the Culture of Everyday Social Life*, Utrecht.
- STEINKE, I. (2004). Gütekriterien qualitativer Forschung, in: Flick, Uwe/ Kardorff, Ernst von/ Steinke, Ines (Hrsg.): *Qualitative Forschung. Ein Handbuch*, Reinbek bei Hamburg, S. 319-331.
- VAN DIJK, T. A. (2001). "Multidisciplinary CDA: a plea for diversity". En: Wodak, R. & Meyer, M. (ed.) (2001): *Methods of Critical Discourse Analysis*, London/ Thousand Oaks/ New Delhi, S. 95-120.
- WIEVIORKA, M. (2006). *Die Gewalt*, Hamburg.
- WILSON, J. Q. & KELLING, G. (1982). "Broken Windows". En: *Atlantic Monthly*, Vol. 249, Nr.3, S. 29-38.
- WODAK, R. (2001). "What is CDA about – a summary of its history, important concepts and its developments" En: Wodak, R. & Meyer, M. (ed.) (2001): *Methods of Critical Discourse Analysis*, London/ Thousand Oaks/ New Delhi, S. 1-13.

Otros Cuadernos de la Colección Humanidades

- No. 5** **Un estudio de la militancia política en Nicaragua**
Irene Agudelo Builes
- No. 8** **Elecciones y cultura política en Nicaragua**
IDESO-UCA
- No. 16** **Masculinidad y paternidad. El padre centroamericano en el siglo XXI: Entre la tradición y la modernidad.**
Malene Nissen Daza y Manuel Ortega Hegg
- No. 17** **Las redes sociales de la población migrante nicaragüense en el parque de La Merced en San José, Costa Rica**
Gabriela Horbaty Mejía
- No. 22** **Diversidad, identidades y relaciones interétnicas en Nicaragua. La Costa Caribe y el Pacífico: conocimientos y percepciones interregionales**
Manuel Ortega Hegg, Malene Nissen Daza y Marcelina Castillo Venerio
- No. 23** **Lanzando piedras, fumando “piedras”. Evolución de las pandillas en Nicaragua 1997-2006**
José Luis Rocha Gómez

Mayor Información

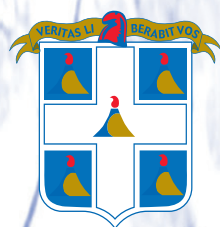
Apdo. Postal No. 69.

Managua, Nicaragua.

Tel.: (505) 278-3923/27 . Ext. 1301, 1239.

Fax: (505) 267-0106

E-mail: ucapubli@ns.uca.edu.ni



UCA

Marzo MMVIII